

# La Nación

Santiago de Chile, Martes 31 de Marzo de 1987 — Año LXXI - N° 22.929 — 2<sup>a</sup> Edición — Benjamín — \$ 70 — Regiones I, II, \$ 80 y XI y XII \$ 90

Firmará hoy "Acta de Montevideo"

## Papa recordará gestión de paz

■ Documento selló en 1979 el compromiso de no usar la fuerza y aceptar la mediación del Pontífice, que culminó con la solución definitiva del centenario diferendo austral

■ Junto a Su Santidad, participarán en la ceremonia el Presidente de Uruguay, el Secretario de Estado vaticano, los cancilleres de Chile y Argentina y los presidentes de las comisiones binacionales

MONTEVIDEO (Por Ximena Misle, enviada especial).— El Papa Juan Pablo II se referirá

hoy aquí a la importancia de su mediación en el diferendo austral con Argentina y al valor de la paz y el entendimiento entre los pueblos, cuando a las 20.15 horas se realice la ceremonia que marcará el inicio de su visita a tres países sudamericanos: Uruguay, Chile y Argentina, motivada específicamente en este hecho único en la historia.

Así lo señaló el obispo auxiliar de Montevideo, monseñor Raúl Scarrone, al comentar el trascendental acto que presidirá esta noche Su Santidad en el Palacio Taranco, antiguo edificio que perteneció a una aristocrática familia uruguaya, que actualmente está convertido en museo y sala de conciertos.

Este lugar neutral, fue el escogido para efectuar la firma de la llamada Acta de Montevideo, en enero de 1979, cuando Chile y Argentina, representados por sus respectivos cancilleres, Hernán Cubillos y Carlos Washington Pastor, se comprometieron ante el delegado papal, el fallecido



G. Escudero

**Permisos de circulación.**— Largas filas se observaron ayer frente a los lugares habilitados para renovar el permiso de circulación de los vehículos particulares, plazo que vence hoy. Según se informó en la Municipalidad de Santiago, hasta el mediodía de ayer sólo habían sido renovados 10 mil de los 18 mil permisos otorgados. En la fotografía, un aspecto de la situación que se repitió en distintas comunas del Área Metropolitana.

Relator de la ONU abandonó ayer el país

## Volio agradeció la ayuda del Gobierno

■ Destacó la excelente disposición de las autoridades que le permitieron ir a donde él quiso

■ Durante la mañana sostuvo entrevistas con los ministros del Interior y Relaciones Exteriores y con el director general de Investigaciones

Estudiaré y analizaré cuidadosamente los documentos e informes que llevo, a efecto de dar una visión realista, objetiva y con elementos críticos que puedan servir para la causa de los derechos humanos en Chile", dijo anoche antes de abandonar el país el relator especial de Na-

ciones Unidas, Fernando Volio Jiménez.

En una extensa conferencia de prensa —que prácticamente se transformó en un monólogo— el relator especial expresó su satisfacción por la importante colaboración

■ ■ ■ 4

A través de aclaración pública

## Disculpas a ofendidos pidió obispo González

■ Señaló que la síntesis periodística varió sentido original de la entrevista concedida a diario italiano

■ Opiniones de representantes de diversos sectores

PUNTA ARENAS (por Germán Fabio, corresponsal).— Una aclaración pública emitió el obispo de Punta Arenas, Tomás González Morales, respecto a declaraciones efectuadas por él a una periodista del diario oficial del Partido Comunista italiano, L'Unità.

La declaración, que lleva la firma del obispo, dice textualmente:

"1º.— La publicación de la entrevista expresa parcialmente los conceptos vertidos durante la larga conversación con la periodista.

2º.— Lamentablemente la síntesis periodística deja frases fuera de contexto o reduce otras, variándole su sentido original.

■ ■ ■ 10



CENTRO INTERNACIONAL DE PRENSA.— Monseñor Francisco José Cox inauguró ayer el Centro Internacional de Prensa, que atenderá a los más de dos mil periodistas acreditados para cubrir la visita del Santo Padre a Chile, ubicado en el Hotel Carrera. Este plantel cuenta con téléc., laboratorios fotográficos, set de televisión y lugares de entrevistas, entre otros adelantos técnicos destinados a cubrir las necesidades periodísticas. (Inf. Pág. 9)

### Hoy en La Nación

Comentarios de:

Juan de Dios Carmona  
Hernán Leigh Guzmán  
Pablo Longueira

RESPETO DE LOS DERECHOS HUMANOS solicitó la Primera Ministra británica Margaret Thatcher a Moscú. Pág. 13

AQUINO DECLARÓ GUERRA ABIERTA a los comunistas quienes han asesinado a 24 integrantes de las fuerzas gubernamentales de Filipinas. Pág. 14

### Resultados de la Lotería de Concepción

### Exija



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

## El Marxismo-Leninismo y sus Estrategias (II)

La semana anterior analizamos cómo las corrientes marxistas chilenas aplican en su actuar diario y con la elaboración de sus documentos, todos los principales postulados del marxismo-leninismo. Este ejercicio a primera vista puede aparecer inoficioso, dado que se supone que si un partido se califica a sí mismo de marxista es porque comparte esa ideología. Sin embargo, ante la confusión que sectores opositores han introducido sobre este tema que parece tan obvio, muchas veces es necesario volver a recordar lo que significa el marxismo-leninismo y aclarificar la relación que tienen ciertos sectores políticos chilenos con esos planteamientos. Por lo demás, en Chile existe una legislación que proscribe a los partidos políticos, movimientos o agrupaciones que propaguen la ideología marxista-leninista y en consecuencia es fundamental determinar quiénes son los que incurren en tales actos. Para esto último es necesario demostrar la identidad que hay entre las acciones de ciertos grupos con la ideología en cuestión.

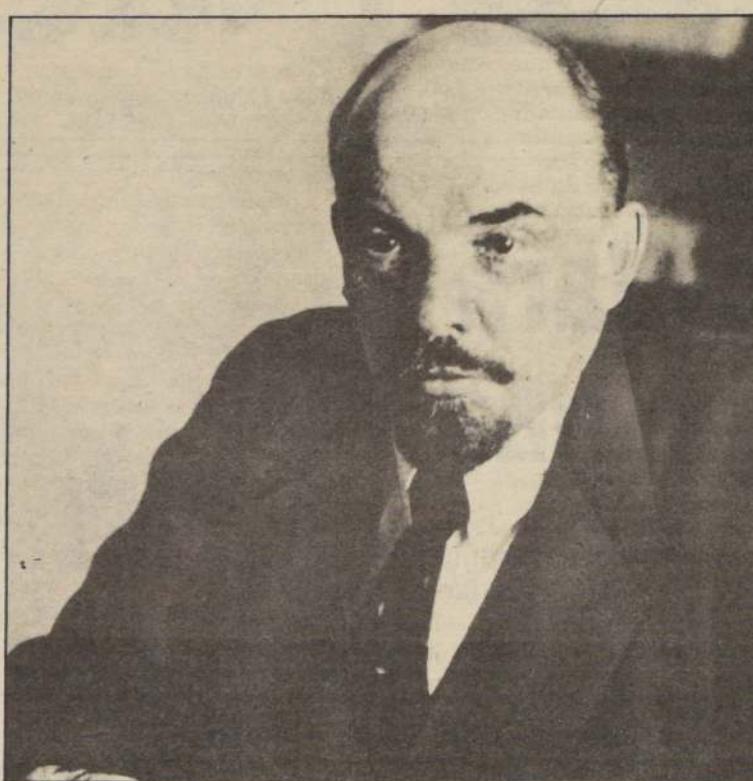
En el artículo anterior se pudo demostrar que muchas de las actitudes o planteamientos "moderados" del MDP o de otros marxistas no eran más que expresiones de tácticas leninistas. Podría decirse que se analizó el comportamiento de los marxistas en aquellas oportunidades en que optan, por conveniencia táctica, por una "vía pacífica" que se tra-

duce en infiltrar organismos gremiales, agudizar conflictos y encauzar acciones de protesta de acuerdo a los intereses de los comunistas.

Ahora pretendemos describir lo que constituye la otra vía de acceso de los marxistas al poder, que muchas veces coexiste con la anterior, cual es la "vía armada".

Uno de los postulados básicos del marxismo-leninismo es contar con una organización militar que, de acuerdo a las circunstancias, respalda a la organización política o simplemente encabeza un proceso revolucionario. De hecho, en el gobierno de la UP existían organismos tales como el MIR o el GAP, junto con otras organizaciones paramilitares con el objeto de ir conformando una poderosa fuerza revolucionaria de carácter armado. Actualmente, el P.C. chileno cuenta con una serie de brazos armados como el propio MIR, el FMR, los destacamentos populares, etc.

Lenin establece que para organizar una insurrección no son suficientes las organizaciones políticas o sociales, sino que también es fundamental contar con una "organización militar en forma de destacamentos armados". Se explica que esta organización debe abarcar a los "combatientes directamente comprometidos en las luchas callejeras" y que deben organizarse en las ya conocidas "células con pequeños grupos de voluntarios, de diez, de cinco e incluso de tres personas". Se de-



talla, incluso, que esas células deben integrarse por grupos de personas que pertenezcan a una misma actividad o lugar y que la única relación que debe existir entre todas las células es la de compartir un solo objetivo, cual es la "insurrección contra el Gobierno".

Papel fundamental en este esquema organizativo insurreccional lo juegan los propagandis-

tas o agitadores, los cuales "deben proporcionar a cada uno de los destacamentos breves y muy sencillas fórmulas para la fabricación de bombas". Además, los destacamentos, según Lenin, tienen como tarea prioritaria la "instrucción militar", agregando que conjuntamente con ella desde ya "pueden emprender dar muerte a un confidente de la policía, o provocar la voladura de una Comisaría, otros el asalto de un banco para confiscar los medios con destino a la insurrección, otros realizar entrenamientos o preparar planos, etc."

El desprecio absoluto por la moral y la vida humana en Lenin y en todos sus seguidores se manifiesta cuando afirma que los destacamentos armados deben obligatoriamente "comenzar enseñada a aprender en la práctica: no teman estos ataques de prueba. Pueden, naturalmente, degenerar en extremos, pero esa es una desgracia del mañana..." concluyendo que "decenas de bajas nuestras serían recompensadas con creces, porque darán centenares de combatientes expertos".

Considerando lo expuesto, a nadie puede caberle dudas sobre lo intrínsecamente maligno del marxismo-leninismo. Y debemos recordar que esto no es una mera lucubración doctrinaria o consideraciones sin mayor aplicación, sino que, por el contrario, son el fundamento teórico de lo que hoy día, concretamente, estamos viendo en Chile. ¿Acaso las frases citadas de Lenin no se han hecho expresión viva en todo el fenómeno que significa el Frente Manuel Rodríguez? Las muertes, los ataques de sabotaje, los asaltos, los ataques a recintos policiales que hemos conocido en este último tiempo son expresión pura del marxismo-leninismo en toda su malignidad.

En otro aspecto de la preparación de estas "fuerzas revolucionarias", Lenin establece que en la preparación debe existir una parte técnica y otra práctica. En la teórica se incluyen el "estudio de la ciencia militar, la familiarización con los problemas militares, conferencia sobre cuestiones militares, etc.", lo cual los marxistas chilenos lo efectúan ya

sea en Cuba o Nicaragua o incluso en los propios "barretines" y "casas de seguridad" que se descubrieron con ocasión de los hallazgos de arsenales.

Una importancia fundamental le dan los marxistas-leninistas a las células de tres o cinco integrantes en la "lucha callejera". Para ellos, esas células son claves en la cuestión de la "táctica de barricadas".

Los llamados a "protestas pacíficas" se constituyen en el desencadenante para crear los mejores "campos de adiestramiento y práctica" de esas células marxistas, con las consiguientes pérdidas de vidas y cuantiosos daños materiales, los cuales no interesan a los marxistas ya que su objetivo, en ese momento, es "entrenar a sus cuadros".

Un documento de Lenin de marzo de 1906 contiene interesantes referencias sobre el tema en cuestión.

Lenin establece que el Partido Comunista debe estimar conveniente "las acciones guerrilleras de los destacamentos afiliados o vinculados a él", lo cual debe ser coordinado "con la tarea de adiestrar a los dirigentes de las masas obreras" y con la acumulación de "experiencia en operaciones militares ofensivas y sorpresivas".

Consagra que los "objetivos inmediatos fundamentales de esas acciones deben ser la destrucción del aparato policial y militar del Gobierno" y que "las acciones de lucha son admisibles también para incautarse de fondos".

Por último, y he aquí lo más importante y lo que más nos interesa destacar, es que Lenin dice que "las acciones guerrilleras deben realizarse bajo el control del partido (el P.C. por supuesto) y de modo tal que las fuerzas del proletariado no sean malgastadas en vano".

En consecuencia, si por un lado consideramos la doctrina leninista y, por el otro, los planteamientos y forma de operar del Frente Manuel Rodríguez, se concluye sin mayores dificultades que, sin necesidad de declaraciones expresas, el FMR es uno de los brazos armados del P.C. chileno y que se halla sometido a su dirección y control.

En resumen, hoy más que nunca es necesario reafirmar la profunda finalidad que inspira al artículo 8º de la Constitución, lo cual implica hacer efectivas, realmente, las penalidades que ahí se disponen para quienes propician la violencia, la lucha de clases y la destrucción de nuestras instituciones fundamentales. Un aspecto esencial en este punto es la pronta dictación de la ley que regula ciertas disposiciones del mencionado artículo octavo.

En Chile estamos, hoy día, en presencia de la más clara expresión de marxismo-leninismo tal cual fue concebido por sus ideólogos. Esta ideología no puede ni debe tener cabida en nuestro sistema político, ni menos tribuna pública para expresar sus planteamientos. Tampoco caben las actitudes que tienden a minimizar o a confundir el problema o aquellos que, en aras de un supuesto democratismo, están favoreciendo directa o indirectamente su vigencia y desarrollo.

Eduardo VON KLAUSEN

Gran Bretaña

## La Hora del Capitalismo Popular



Dos millones de accionistas había en Gran Bretaña en 1979 cuando los conservadores llegaron al poder. Hoy se calcula que son cinco veces más. Este dato confirma que Margaret Thatcher está consiguiendo sentar las bases de un capitalismo popular que, junto con la mejora de la eficacia económica, era el objetivo de su programa de privatizaciones.

Bajo el gobierno conservador, veinte empresas públicas han sido vendidas, por un importe de 14.000 millones de libras. Más de medio millón de empleos han pasado así del sector estatal al privado. El interés manifestado por el público ha sido notable: 2,3

millones de compradores para British Telecom (compañía telefónica) y 4 millones para British Gas, las dos empresas más importantes de las privatizadas hasta ahora. Y el entusiasmo no se apaga. En el mes de febrero, medio millón de pequeños ahorradores han hecho cola para solicitar acciones de la compañía aérea British Airways. Como la demanda superaba 13 veces la oferta, el gobierno ha decidido reducir la cuota de capital inicialmente reservada a los inversores institucionales y a los extranjeros, en provecho de los privados ingleses.

También en Francia la privati-

zación de empresas nacionalizadas es una de las pocas reformas que no ha suscitado manifestaciones sino colas. Tras la buena acogida a la privatización de Saint-Gobain a fines del año pasado, ahora el éxito de taquilla es de Paribas: 3,8 millones de franceses han solicitado acciones, lo cual representa una demanda cuarenta veces superior a la oferta. Los asalariados de la empresa han pedido el triple de las acciones que se les ofrecían. La única decepción es que, ante tal desbordamiento, no se podrá atribuir más de 4 acciones por cápita. Curándose en salud, algunos han solicitado acciones a nombre de sus hijos, aunque fueran recién nacidos.

Ante esta buena acogida, el gobierno francés piensa acelerar su calendario de privatizaciones. También el Estado realiza un buen negocio: en 1982 las nacionalizaciones de los socialistas costaron 30 mil millones de francos (a lo que hay que añadir una inyección de capital de 20 mil millones), y ahora van a ser vendidas por 200 mil millones.

Por otra parte, parece que este nuevo y pequeño accionariado es más fiel de lo que se esperaba. Según la experiencia británica, el 75% de los pequeños accionistas de la British Telecom —vendida hace dos años— conserva aún su parte. Y de los 250.000 de la British Aerospace, privatizada en 1981, quedan 200.000.

Aceprena

## ¿Quién es Almeyda?

Clodomiro Almeyda Medina, ex ministro del régimen anterior y uno de los jerarcas máximos del socialismo, arriba clandestinamente al país —poco antes que el Papa—, negando terminantemente en sus primeras declaraciones ser un “peligro para la seguridad del Estado” y enumerando lacrimosas razones para su regreso (la injusticia del exilio, la añoranza por la tierra, el recuerdo de sus amigos y parientes, etc.). Pero, ¿quién es, en realidad, Clodomiro Almeyda, quién reclama el derecho a vivir y profesar íntegramente sus ideas filosóficas y políticas? ¿Qué consecuencias traería ello para la convivencia ciudadana? He aquí lo que realmente debe importar al Estado, a sus órganos de justicia y policía y al conjunto de los chilenos.

Este fue el dirigente que al escribir *Pensando en Chile* (1986) se lamentó de que la Unidad Popular no hubiera desarrollado una fuerza militar capaz de enfrentar a las FF.AA. Fue también el que en 1979 quebró el Partido Socialista al liderar una postura ultrista, insurreccional, que sobrepasó a la encabezada nada menos que por... Carlos Altamirano. Fue quien, en 1982, comprometió a la facción “Almeyda-PS” en el llamamiento a la unidad y al combate, junto al MIR y al Partido Comunista, en el que se predicaba la rebelión armada. Fue, asimismo, “el aliado fiel del comunismo” al decir de connnotados expertos. En esta calidad impulsó, en 1983, nuevamente con el MIR y el PC, más el PR, el “Movimiento Democrático Popular” (MDP), entente calificada por el politólogo Andrés Benavente como de “carácter insurreccional” y evidentemente vinculada al terrorismo.

No estamos, pues, ante unadero “pensador” algo extraviado, sino ante un ideólogo fiero y tenaz de la lucha de clases, de la dictadura del proletariado y de la “praxis” marxista-leninista, que estima orientación fundamental y “teoría de la clase obrera” (p. 186). Su pensamiento es una especulación activista que aspira a concretarse, hacerse carne por métodos violentos, buscando convertir en irreversible la “construcción del socialismo” en Chile.

### El “estrecho” de Magallanes

HAY OBISPOS QUE CLAMAN POR LA UNIDAD, PERO HAY UNO QUE CLAMA (Y RECLAMA) POR L'UNITA...

NO ESPERA “VER PARA CREER”, ESPERA L'UNITA PARA DESUNIR...



3

### Editorial

## Víspera de Visita Papal

El país se encuentra esperando la llegada del Papa Juan Pablo II. Cuando comienzan a disminuir los preparativos y se inicia la etapa de la visita misma, no exenta de nuevos ajetres, es oportuno hacer un pequeño balance.

La presencia en Chile de tan ilustre visitante ha despertado en todos los sectores de la sociedad un interés nunca antes visto. Esto es muy lógico si se tiene en cuenta la profunda adhesión de los chilenos a los principios de la fe cristiana que forman parte inherente del alma nacional. Para la inmensa mayoría la visita presenta verdaderamente un carácter espiritual de peregrinaje evangelizador. Es el Pastor Supremo del cristianismo el que pisará suelo patrio y recorrerá campos y ciudades de Chile enseñando las verdades más trascendentes de nuestra fe. De ahí que sin los ojos de esa fe difícilmente se entienda el mensaje de este Peregrino.

También es conveniente resaltar ahora el trabajo conjunto del Gobierno y la Iglesia en pro del éxito de la visita papal. Es cierto que en estos años no siempre las relaciones entre ambos órdenes han estado en el nivel más fructífero que hubiera sido deseable. Juzgar las razones por las que ello ha ocurrido no es cuestión de este momento, pero la realidad ha mostrado que frente a la visita papal ha sido posible desarrollar un trabajo mancomunado, traducido en colaboración eficaz entre los organismos del Gobierno y los que la Iglesia ha creado para la ocasión.

Muchos son los ámbitos en los que esta realidad ha sido perceptible: transporte, orden público, telecomunicaciones, hermoseamiento urbano, uso de bienes públicos para actos masivos, etc., y no sólo en Santiago, sino también en cada una de las regiones y provincias que visitará el Pontífice. En estas últimas, ajenas muchas veces a las contin-

gencias políticas propias de la capital, ha habido abierta y total colaboración, lógicamente enriquecedora tanto de la visita misma como del conocimiento mutuo entre quienes tienen el deber de construir la ciudad terrena y los que deben sentir los fundamentos de la celestial.

Es claro que no todos los chilenos han demostrado la misma actitud frente a la visita papal. Hay un grupo —muy minoritario, por cierto— que no ha sido capaz de comprender el significado de tan importante acontecimiento. Y ello ha sucedido porque no comparten la caridad, la fe y la esperanza que predica y vive el romano Pontífice. Eso los ha llevado a intentar aprovechar para otros fines —nada trascendentales— la persona del Papa, amenazando así con frustrar las expectativas de todos los chilenos y con transformar tan importante acontecimiento en un episodio dialéctico más de sus planificaciones encaminadas a conquistar el poder. El país ha observado con pesar las acciones que aquí y en el exterior han desarrollado la izquierda marxista y otros sectores politizados —tendientes todas a usar la visita pontificia— y sabe cuán lamentable resulta que no comprendan el significado de uno de los acontecimientos más trascendentales de la historia nacional, que no puedan superar su característica de utilizarlo todo para contribuir a sus fines políticos.

Chile, en cambio, ha sido capaz de valorar en su real dimensión los acontecimientos de los próximos días y ha dejado de lado las mezquinas intenciones de pequeños grupos desarrancados, que desconocen nuestro histórico ayer y que por ello no alcanzan a atisbar siquiera el verdadero sentido que tiene la presencia entre nosotros del Vicario de Cristo.

## Chile y el Síndrome de Nicaragua

Chile tiene, al igual que la perdiéz, su temporada. Normalmente corre entre abril y noviembre, pero este año ya partió. La razón es la venida del Papa y la magnífica oportunidad que encierra de provocar un percance con algún resultado medible en muertes y fotos siniestras a transmitir por el cable.

La temporada normal es cuando hace frío, el smog, aprieta las gargantas, hay que comprar parafina y, en general, la vida se hace menos llevadera. La izquierda sabe que esos son los meses propicios y ha logrado sintonizar en esa onda a los organismos internacionales “tax free”, a todos los grupos de fachada que ella anima y, lo que parece peor, al Departamento de Estado americano. Pero veamos por qué el juicio de este ministerio extranjero sobre un gobierno claramente pro-occidental como el nuestro no debe preocupar tanto:

1.— Los Estados Unidos ha demostrado cien veces su incapacidad de conducir una política exterior coherente. No se conoce en la historia país respetado cuya política exterior yaciera en manos de asambleas heterogéneas y volubles, como se pretende en Estados Unidos. A la vez, cualquier política internacional conlleva lo que llaman finalmente “operaciones encubiertas” y el caso de Irán disipa cualquiera esperanza de que Estados Unidos pueda hacer lo que hace falta en esa esfera.

2.— Por encima de los poderes Ejecutivo y Legislativo debiera,

visto lo anterior, existir un organismo técnico que mantuviera la continuidad de la política exterior americana. Pero el Departamento de Estado se recomienda como inspirador y sostén de esa política por la simple razón de que su filosofía oficial se funda en negar los valores occidentales.

Al respecto se podría hacer una larga lista de errores enormes, pero basta con el más reciente: el ministro Shultz ha recibido hace pocas semanas a Oliver Tambo, con sesión fotográfica y palmoteo incluido, en circunstancias que la ilustre visita es jefe del Congreso Nacional Africano, pomposo nombre que designa al grupo terrorista más activo del África, racista negro y, además, comunista confeso.

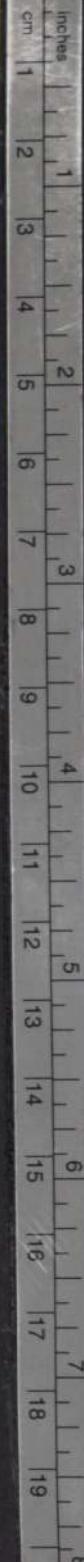
La raíz de tantas incoherencias está en que el Departamento de Estado es uno de los últimos reductos del liberalismo izquierdista en estado puro. En lo central, el pensamiento de la mayoría de quienes allí producen memorandos en abundancia es inspirado por Bertrand Russell (quien visitó Rusia durante la gran hambruna... y sólo vio niños rozagantes) y por el aforismo “más vale rojo que muerto”. Desprecian a Occidente y a las fuerzas conservadoras; trabajan por un “gobierno mundial” por una humanidad libre de tensiones en la que nadie crea en valores por los cuales luchar; por la democracia, aun si es totalitaria, y, residualmente, por la seguridad a corto plazo de su país (no suelen hablar de patria).

Y aquí entra a tallar el último elemento en el empeño americano por desestabilizarnos: Nicaragua. En la medida que los Estados Unidos haga algo para resistir la soviatización completa de esa zona, sus autoridades tomarán posiciones contrarias al gobierno chileno. De ese modo creen alcanzar una cierta legitimidad para apretar a Nicaragua, y esto se ve facilitado por cuanto censurar a Chile y empujarlo al desastre sale gratis. Chile no adopta represalias aduaneras, sigue pagando su deuda y si el país llega a reventar, la explosión ocurrirá lejos.

A Chile se le exige todo: respeto irrestricto a los derechos humanos, democracia instantánea y total, pagar la deuda externa y proteger los bienes norteamericanos. A la U.R.S.S. y México, que están entre los más grandes violadores de los derechos del hombre, empezando por los elementales y terminando en lo de las elecciones, no se les pide nada, precisamente porque son vecinos contiguos de Estados Unidos. Como vemos, a menor distancia, menor severidad justicia.

Resultará barato para ciertos gobiernos extranjeros, pero a los chilenos nos saldrá caro seguir las recetas ensayadas con pertinacia indestructible en tantos lugares que ahora yacen “al otro lado” y, por lo tanto, no son ya sujetos de recomendaciones, censuras ni sanciones.

Carlos Larraín Peña



Inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Informó subsecretario del Interior

## Gobierno entregará nueva lista de autorizados a regresar a Chile

■ Alberto Cardemil negó que exista prohibición de ingreso de cantantes argentinos que actuarán en el Estadio Nacional, en el encuentro del Papa con los jóvenes

El Gobierno dará a conocer dentro de las próximas horas un nuevo listado conteniendo los nombres de aquellas personas a las cuales se les levantó la prohibición de ingreso al país, informó ayer el subsecretario del Interior, Alberto Cardemil.

Hasta la fecha y desde el 31 de diciembre último, han sido autorizadas a regresar al territorio nacional 2.022 personas, del total de 3.493 nombres cuya situación comenzó a ser estudiada luego de la disposición presidencial en orden a disponer el levantamiento de la prohibición de ingreso al

país para las personas que se estime procedente "de modo tal que en un plazo no superior a 90 días queden afectos a dicha limitación un mínimo de chilenos que persistan en su actitud." La disposición se mantendrá sólo para aquellos que constituyan una seria amenaza para la convivencia nacional.

### CANTANTES ARGENTINOS

El subsecretario del Interior y ante una consulta precisa al respecto, negó que exista prohibición de ingreso al país a algunos

cantantes argentinos que actuarán en el Estadio Nacional en el encuentro del Papa Juan Pablo II con los jóvenes, que se efectuará a las 20 horas el jueves.

Alberto Cardemil indicó que el problema suscitado con estas personas radica en la tramitación de la visa de trabajo pertinente.

Según dijo una agencia informativa extranjera —que cita a fuentes eclesiásticas—, la autoridad prohibió la entrada a Chile a León Gieco, Piero, Roque Narvaja y Mónica Posse, entre otros, lo cual, se informó ayer, no es efectivo.

## Arica: fin a la contaminación

Con la inauguración de un emisario submarino —de dos mil metros de longitud— y las instalaciones para la evacuación de aguas servidas de Arica, se puso término a los problemas de contaminación que afectó a varias playas de esa ciudad.

La puesta en servicio del emisario, la Planta Elevadora de Aguas Servidas de Chinchorro Norte, y el mejoramiento integral del sistema de alcantarillado de Arica demandaron una in-

versión de alrededor de 620 millones de pesos.

Como "una de las obras de ingeniería más importantes desde el punto de vista económico y social", catalogó el ministro de Obras Públicas, Bruno Siebert, los sistemas inaugurados recientemente por el propio secretario de Estado. El mejoramiento permitirá ahora reunir las aguas servidas de Arica en la Planta Elevadora Chinchorro Norte, para ser

desde allí impulsadas al mar a través del emisario submarino, cuya construcción representa la solución sanitaria de Arica.

El emisario submarino —construido íntegramente en el país— tiene una base de polietileno de alta densidad con 3,2 centímetros de espesor y se interna en el mar, —a 18 metros de profundidad— cubriendo una distancia de poco más de dos kilómetros.



Juan de Dios CARMONA PERALTA

## "Ahora que Comienzan los Partidos" (I)

Chile tiene una visión muy clara de lo que significaron los partidos ideológicos y de que ellos, sin haber remediado sus males, continúan en vigencia perturbando gravemente el proceso de transición a la democracia.

Sin embargo, no basta percibir el mal sino enfrentarlo formando conciencia acerca de la necesidad de determinar la clase de partidos que requiere nuestro sistema político.

En América se ha hecho carne el régimen presidencial y Chile es uno de los países que más lo ha desarrollado, de acuerdo con un profundo anhelo nacional.

Los partidos políticos chilenos empezaron a formarse a mediados del siglo pasado, sin ajustarse al sistema político que emergía de la Constitución de 1833. La cultura europea de nuestra clase dirigente determinó que las ideas y doctrinas políticas imperantes en el sistema parlamentario de Europa se trasladaran a nuestro país, expresándose en la oratoria parlamentaria del Congreso Nacional. Si bien podemos congratularnos por el alto vuelo y calidad de nuestro Parlamento del siglo pasado, el desajuste entre los planteamientos parlamentarios y nuestra realidad eran evidentes. El sistema político portaliano que perseguía un desarrollo progresivo de las ideas democráticas fue viéndose superado por la acción parla-

mentaria, produciéndose un enfrentamiento que culminó en la guerra civil de 1891.

Sin embargo, las realidades políticas del país empezaron a emerger, a pesar de la derrota de Balmaceda. El sistema parlamentarista que surgió después del 91 no logró conquistar el alma nacional, aunque la clase dirigente ocupaba la casi totalidad del Parlamento, del gobierno y de la administración pública. El balmacedismo, recién terminada la guerra civil, alcanzó cotas importantes en los partidos y en el Parlamento y, por otra parte, a pesar de la preeminencia de éste sobre el ejecutivo, la figura del Presidente de la República siguió subsistiendo en el alma nacional y en la consideración pública como la más significativa. Los gobiernos no se conocieron por los jefes de los ministerios, sino por los Presidentes, a quienes se siguió reconociendo como Jefes de Estado y del Gobierno. Este hecho es tan evidente que, si no hubiera sido así no tendría explicación la histórica campaña por la Presidencia de la República en 1920. En ella afloraron las realidades políticas y sociales del país que un ficticio sistema parlamentarista las tenía sumergidas.

La Constitución de 1925 quiso reponer en todo su vigor el régimen presidencial, pero confundió el conflicto, suponiendo que existía entre el ejecutivo y el

Congreso, siendo que el poder de éste ya se había trasladado a las directivas de los partidos.

Las organizaciones políticas siguieron su evolución europea parlamentaria. Para representar la causa de las clases media, y popular y para que ellas pudieran tomar el poder político y administrativo del país se dio forma al "Frente Popular" en 1937, copiado totalmente del que había nacido sólo meses antes en Francia con participación de radicales, socialistas y comunistas.

Como dice un escritor entre las dos guerras mundiales aparecieron ciertos monstruos políticos.

Europa inventó el stalinismo, el antisemitismo, el exterminio masivo planeado, el franquismo, el nazismo, el fascismo, ¡no es poca cosa! Las principales aberraciones del siglo XX nacieron en Europa.

Como la evolución de las ideas políticas en Chile siguió siendo "a la europea", parte de esos monstruos aparecieron en nuestra patria. Pero, fundamentalmente, surgieron los partidos de masas y los ideológicos que suscitaron, sobre todo, la atracción de los jóvenes. La concepción globalista, pretendiendo abarcar y dominar todas las actividades sociales empezó a imponerse en nuestro mundo político.

Seguiremos analizando esta materia en el próximo artículo.

## Volio...

(Viene de la 1<sup>a</sup> Pág.)

afirmativamente. En la primera lo conseguí y en la segunda también, añadiendo que, "indudablemente" está muy satisfecho de las facilidades que le dieron las autoridades para realizar su gestión. Indicó, asimismo ante otra consulta que expuso al ministro García la situación de los reos que se encuentran en huelga de hambre en la Cárcel Pública, "porque es la persona que tiene potestad para examinar estas situaciones".

Declinando pronunciarse sobre cómo califica la situación de los derechos humanos en nuestro país "porque eso sería adelantar criterios y no puedo hacerlo", Fernando Volio abandonó el Palacio de La Moneda para continuar con sus reuniones. Señaló que sería recibido por el Director de la Policía de Investigaciones, general Fernando Paredes; y se reuniría, en horas de la tarde con el presidente de la Confederación Nacional de la Producción y el Comercio, Manuel Feliú.

### DEL VALLE

El canciller Jaime del Valle explicó que el relator especial de las Naciones Unidas, Fernando Volio, acudió a su despacho para despedirse y agradecer la cooperación que ha recibido del gobierno chileno y, de todas las autoridades nacionales: "Venía fundamentalmente a reconocer las facilidades que había recibido y dijo, incluso, que habían sido mayores que las que tuvo la vez pasada".

### EN INVESTIGACIONES

Accediendo a una invitación del Director General de Investigaciones, general Fernando Paredes, el relator especial de las Naciones Unidas Fernando Volio Jiménez acudió pasado el mediodía de ayer a las dependencias de la Prefectura de la Policía Civil, donde "recibí una visión general de lo que hace Investigaciones, cuáles son sus obligaciones, y datos pertinentes acerca de la lucha contra el terrorismo".

El relator Volio resaltó lo que —aseguró— "he manifestado en múltiples ocasiones: el problema del estudio de la solución de los derechos humanos, es un problema que esencialmente le corresponde al pueblo chileno ejerciendo su derecho a la autodeterminación".

### AGRADECIMIENTOS

Durante la mañana de ayer el relator Fernando Volio dio a conocer su satisfacción por la colaboración prestada por el Gobierno a su misión en nuestro país a los ministros del Interior, Ricardo García Rodríguez, y de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, en entrevistas que efectuó separadamente con los secretarios de Estado.

Interrogado respecto de esta reunión, señaló que le fue "bien". "Me despedí del ministro agradeciéndole su colaboración y la colaboración del Gobierno para realizar mi labor. Lo mismo hice, minutos antes con el canciller".

Finalmente respecto de cómo podría calificar esta visita, con respecto de la anterior y, si había conseguido los objetivos que persigue, respondió

"Yo lucho contra el terrorismo, por eso me he interesado de los casos en que han sido afectadas todas las personas, sean éstas carabineros, gendarmes o toda víctima inocente".

Señaló como uno de los casos de mayor preocupación el atentado contra el CÍM, Comité Interterritorial de Migraciones, porque "se ha atentado contra una institución internacional que tiene fuero diplomático", recordando también otros casos de personas afectadas por la acción terrorista.

El relator Volio precisó también que el general Fernando Paredes le informó respecto a las investigaciones que se han llevado a cabo en torno al atentado al Presidente de la República, señalando que "estoy examinando el panorama en general, sin hacer distingos, sin hacer discriminaciones, luchando contra la violencia venga de donde venga".

Pinochet en entrevista a periódico alemán "Die Welt"

## Visita del Papa es "un alivio espiritual para todo el país"

El Presidente de la República puso énfasis en que "habrá gente que buscará aprovecharse políticamente del trabajo" de Su Santidad

BONN, Alemania Occidental, 30 (AP).— El Presidente Augusto Pinochet dijo que la presencia del Papa Juan Pablo II en Chile esta semana será "un alivio espiritual" para el país, pero indicó que hay quienes desean dar un sobretono político a la visita, según una entrevista que publicará mañana (hoy) martes el periódico "Die Welt".

Pinochet dijo que algunas personas tratarían de orquestar maniobras al servicio de sus propios intereses políticos durante la visita de seis días a esa nación sudamericana, a partir de pasado mañana.

Pinochet, un General del Ejército que asumió el poder en 1973 con un golpe que derrotó a un gobierno socialista, dijo en la entrevista que esos grupos planeaban aprovecharse de la visita papal para "provocar la agitación y el desorden".

La visita del Papa, dijo Pinochet, según la entrevista, "es un alivio espiritual para todo el país y traerá únicamente el bien para todos los cristianos".

"El Papa viene como nuestro pastor y no es posible hablar sobre los efectos políticos de su visita", dijo Pinochet a "Die Welt".

"Esos efectos se reflejarán más tarde en las bases espiritual y moral de la sociedad, a la cual el Papa dirigirá su mensaje evangelizador", dijo el Presidente chileno.

"Habrá gente que buscará aprovecharse políticamente del trabajo del Papa, de encontrar interpretaciones para su propio beneficio y de darle un significado que no tiene", dijo.

## Pinochet almorzó con generales

Actividades institucionales en su gabinete de trabajo en el ministerio de Defensa cumplieron ayer el Presidente de la República y Comandante en Jefe del Ejército, General Augusto Pinochet Ugarte.

El Jefe del Estado, quien a primeras horas de la mañana se reunió en el Palacio de La Moneda con el ministro Secretario General de la Presidencia, llegó a las 9.30 horas al Ministerio de Defensa donde, como es habitual durante los días lunes, se reunió con el alto mando institucional.

Posteriormente el Primer Mandatario recibió, a las 12.30 horas, en el Palacio de Gobierno al ex canciller Hernán Cubillos, presidente del grupo de empresas CCT, y a Pedro Julliá, presidente de la Compañía Chiletabacos.

Luego, a las 13.30 horas el Presidente de la República se reunió en un almuerzo con los generales del Ejército. Por la tarde, se abocó al estudio de materias de Gobierno.

"Ciertos grupos políticos, que están respaldados desde el exterior, han expresado interés en provocar la agitación y el desorden", dijo el General, según "Die Welt".

Pinochet no identificó a grupo alguno.

Refiriéndose a la oposición política en Chile, Pinochet dijo que los "grupos terroristas en nuestro país siguen órdenes del comunismo soviético".

"Quieren imponernos una guerra de guerrillas, esto está claro por el arsenal de armas descubierto en el norte (del país)" y el intento fallido del año pasado de atentar contra su vida, dijo Pinochet.

También dijo que su Gobierno estaba obteniendo progresos en la solución de la cuestión de los exiliados chilenos y estaba listo a permitir el retorno de todos los exiliados que "no tengan un pasado terrorista", según "Die Welt".

La entrevista aparecerá en la edición de "Die Welt" de mañana martes (hoy). El periódico dio una copia de la misma en adelanto a The Associated Press.

### PATRONES DOBLES

BONN. 30 (REUTER).— El Presidente chileno, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, afirmó en una entrevista conocida hoy, que muchos países aplican patrones dobles al juzgar a su Gobierno, que según dijo libra una lucha contra el comunismo.

### Para apoyar al Presidente Pinochet

## Constituido movimiento cívico de independientes

Como una alternativa para organizar a todos los grupos independientes y patriotas que apoyan al Presidente de la República, General Augusto Pinochet, para que sean los herederos de los actuales postulados del Gobierno más allá de 1989, se constituyó el movimiento cívico patriótico 9 de Septiembre, MOCIPA 9-9.

Así lo señala un comunicado de prensa emitido por el conglomerado, en el cual se dan a conocer las principales conclusiones del consejo nacional constituyente, realizado el sábado pasado (28).

En esa oportunidad, participaron delegados de la Primera a la Décima Región, los cuales representaron a organizaciones de trabajadores, profesionales, estudiantes, pobladores, intelectuales, juntas de vecinos y centros de madres, entre otros.

La nota señala que el MOCIPA 9-9 no se inscribirá como partido político y será el fiscalizador, el barómetro de los ciudadanos patriotas independientes ante la opinión pública, sobre la actual administración gubernamental.

Finalmente, señala que el movimiento llamará a un ampliado nacional dentro de los próximos 90 días, en Chillán, para efectuar un balance sobre la constitución de 5 mil comités.

En una entrevista con el diario conservador Die Welt, Pinochet señaló que los guerrilleros que enfrentan su administración siguen las órdenes del comunismo soviético.

"Cuando nuestras fuerzas de seguridad tienen éxito en atrapar a un terrorista o en descubrir una célula extremista, comienza a llover una cantidad de propaganda hostil contra nosotros", dijo Pinochet a "Die Welt" en la entrevista que fue dada a conocer antes de su publicación mañana.

"Los comunistas no pueden olvidar la derrota que el pueblo chileno les asentó el 11 de septiembre de 1973", señaló a "Die Welt", y agregó que los críticos de su administración pasan por alto las violaciones a los derechos humanos en los países comunistas.

Pinochet tomó el poder en septiembre de 1973 en un golpe en el que murió el Presidente socialista Salvador Allende.

Agregó que las fuerzas de seguridad chilenas no han estado involucradas en actos de tortura, como han denunciado los oponentes a su gestión.

Dijo la bienvenida a la futura visita del Papa Juan Pablo a Chile y la calificó como un "consuelo espiritual" para todo el país, agregando que el Pontífice va a explicar valores morales a la sociedad.

Fuentes vaticanas han dicho que el viaje a Chile ha sido organizado de modo que ni el Gobierno ni los opositores puedan explotar directamente la visita.

Agrega que el movimiento entregará a consideración del Presidente de la República 25 medidas inmediatas que irán en beneficio de los cuerpos sociales intermedios en lo económico y cultural. Asimismo, pondrá a disposición de Su Excelencia una lista de destacados hombres públicos en el quehacer nacional, que han trabajado desde la misma base en los cuerpos sociales intermedios.

El comunicado de prensa expresa que el MOCIPA solicitará un pronunciamiento del Supremo Gobierno acerca de la actitud que han tomado los colaboradores y ex colaboradores sobre el llamado que están realizando para reformar la actual Constitución Política y elecciones libres antes de la fecha indicada. Añade que "por lo tanto, estos señores deben dejar los cargos, tanto en la administración pública como otros de confianza del Gobierno".

Finalmente, señala que el movimiento llamará a un ampliado nacional dentro de los próximos 90 días, en Chillán, para efectuar un balance sobre la constitución de 5 mil comités.



El ministro de Vivienda, Miguel Ángel Poduje, entrega al dirigente del campamento Fresno, Francisco Mellado, el plano definitivo de la erradicación de ese núcleo poblacional.

Ante evidentes logros habitacionales

## Pobladores rechazan aventura de tomas ilegales de terrenos

■ Ministro de Vivienda advirtió sobre actitudes de elementos extremistas y señaló que proceso de erradicación de campamentos seguirá adelante

Lo único que pretenden elementos extremistas que están tratando de socavar lo que son las organizaciones del Campamento Juan Francisco Fresno, es que sus habitantes no tengan ningún tipo de solución habitacional y pagaran por ello, advirtió el ministro de Vivienda y Urbanismo, Miguel Ángel Poduje, a la directiva de este núcleo poblacional que estará viviendo en sus sitios definitivos el nueve de julio del año en curso.

"Mientras más pobres sean ustedes y más miserables sea su condición, más felices son y más logran ellos con su actitud. Esta situación la tenemos muy clara y no les vamos a seguir el juego porque vamos a seguir trabajando. Yo sé que tienen este tipo de problema, pero cuenten con toda la ayuda del ministerio, da la coincidencia que se produzcan en la víspera de la llegada del Papa, pero no van a lograr convencer ni convulsionar el ambiente y menos nuestras metas", manifestó el secretario de Estado.

La reunión con la directiva de los pobladores del Campamento Juan Francisco Fresno de La Cisterna, se efectuó ayer a las 11.00 horas, ocasión en que éstos le hicieron presente sus dificultades y le solicitaron fechas definitivas de erradicación. El ministro Poduje les informó que serán 1.596 las familias que recibirán solución habitacional definitiva en las comunas de San Bernardo, La Granja y La Cisterna dentro de 120 días a contar del nueve de marzo que termina.

De este total, 1.253 serán ubicadas en las comunas señaladas en sitios entre 130 y 140 metros cuadrados con frentes de 10 por 22 metros. Esto incluye además zonas de equipamiento, entre el que se encuentra escuela, juegos y jardines infantiles, sede comunitaria, centro abierto y consultorio en una primera etapa.

El segundo paso consigna la colocación de las instalaciones definitivas de luz eléctrica, agua potable, alcantarillado, perifilar y estabilizado de calles, pavimentación de calles principales y casetas sanitarias.

"Nuestra idea —expresó el ministro— es entregarles una so-

lución integral, para lo que trataremos de adelantar la entrega de 300 a 400 sitios en San Bernardo. Les agradezco desde ya su colaboración para seguir adelante con esta iniciativa y solicito su cooperación con funcionarios del SERVIU que iniciarán la próxima semana la entrega de credenciales a las familias beneficiadas".

Dentro de este programa, también se considera solución individual para los allegados sin contar a quienes han obtenido solución a través del Sistema de Postulación para la Marginalidad Habitacional, algunos de los cuales ya se han trasladado hasta sus hogares definitivos en la población Juan Pablo II aledaña al campamento, conjunto habitacional que intentaron tomarse grupos ya identificados, aseguró Poduje.

### TÍTULOS DE DOMINIO

La intención del Gobierno —señaló— es darles títulos de dominio individuales a los habitantes de campamentos, una vez erradicados completamente y enfatizó en el hecho de que las tomas de terrenos y conjuntos habitacionales no prosperarán porque los pobladores rechazan la aventura de estas empresas fallidas, ante el convencimiento de la realidad que aprecian a diario en materia de vivienda.

Además, todos aquellos que participen en estas actividades quedan absolutamente eliminados de los registros de postulación habitacional del SERVIU, como ocurrió en el caso de Conchalí. "A los grupos que propician estos actos —añadió— solamente les interesa consolidar la situación de pobreza, mientras que nosotros perseguimos la superación de este fenómeno".

El ministro Poduje le entregó la directiva del citado campamento, un plano que detalla paso a paso el proceso de erradicación, gesto que agradecieron los directivos, confirmándole su apoyo y reconocimiento. "Estaremos siempre de parte suya y del Gobierno", les dijo el presidente del campamento, Francisco Mellado.

inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19

Inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Ministro del Trabajo y la Confederación de la Producción y Comercio

## Analizan formas de incentivar cobertura social de empresas

Para aportar ideas a las modificaciones de legislación en materia de Cajas de Compensaciones y ver la forma de incentivar la cobertura social que las empresas tienen con respecto a su acción laboral, se reunió ayer con el ministro del Trabajo, Alfonso Marquez de la Plata, el presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, Manuel Feliú, acompañado del vicepresidente de la entidad, Jorge Bronfman.

En ese sentido el personero señaló que conversaron sobre "cómo mejorar nuestra cobertura social en materia educacional, capacitación, mutuales de seguridad, cajas de compensación, pa-

ra incentivar nuestra cobertura social, que es una de las tareas que en estos momentos se está incentivando dentro de la confederación".

Añadió que en Chile existe hace más de 30 años toda una red de cobertura social, que es la más importante de América Latina. "Hoy día nuestro país tiene casi un 70% de cobertura social y Estados Unidos tiene un 80%, de manera que nosotros como país, hemos tenido un avance gigantesco en el área".

Informó que durante los últimos diez años, en Chile se ha disminuido en 300 mil los accidentes laborales, justamente por lo que es la capacitación en esa materia.

Por otra parte indicó que como están en estudio algunas modificaciones a la legislación de Cajas de Compensación, "pensamos que vale la pena para nosotros empezar a preocuparnos de ese tema de manera de aportar algunas ideas para mejorar esas leyes, que por lo demás, partieron después de muchos años ya que los sistemas de cobertura venían funcionando sin legislación".

Sin embargo, no especificó cuál era el aporte de la Confederación para enriquecer estas leyes, ni en qué sentido van esas modificaciones.

En cuanto a las relaciones con los trabajadores, Feliú manifestó que se ha conversado con varios líderes sindicales, "por que tenemos mucho interés de tener una estrecha relación con ellos, de manera de tener en el futuro una relación que permita un país que en cierto modo se olvide de la palabra conflicto colectivo y empiece a aparecer la palabra negociación técnica".

Añadió que la Confederación está consciente que sólo en un campo de armonía y paz social, "vamos a ser capaces de desarrollar este país, de manera que las relaciones entre trabajadores y empresarios deben ser muy fluidas".

## Empresas Metalúrgicas contratan a trabajadores

Cada empresa contratará como mínimo un trabajador como representación del compromiso de unidad que se sella entre empresarios y trabajadores, en el marco de la venida del Santo Padre.

Así lo señalaron en conferencia de prensa el presidente de la Asociación de Industrias Metalúrgi-

cas (ASIMET), Gustavo Ramdhor y el presidente de la Conferencia Nacional de Trabajadores Electrometalúrgicos, Mineros y Automotrices, Salvador Castro, al referirse a una iniciativa de aplicar medidas concretas de acercamiento entre trabajadores y empresarios.



Hernán LEIGH GUZMAN

## Relator Entrometido

El Relator Especial de Naciones Unidas por los derechos humanos en Chile, Fernando Volio, obtuvo autorización de nuestro Gobierno para visitar el país en cumplimiento de las funciones de su cargo, a pesar del triste espectáculo que diera en Ginebra la Comisión del organismo mundial ante la cual Volio informa y con la cual se entiende, como que es la representante de la asamblea general.

Después del tirón de orejas que la comisión le diera a su Relator, por considerarlo con tendencias a la ecuanimidad que repugnan a la Unión Soviética y a su corte de satélites en la comisión, el Relator Volio llegó insolente y locuaz. Transformado en "estrella" noticiosa, opinando sobre cómo debiera Chile organizar su existencia de país libre, independiente y soberano.

Con torpeza infinita y ánimo de "gauleiter" nacionalsocialista, ha pretendido hacer crítica de gobierno, sugerir cambios legislativos y meterse hasta en detalles administrativos, lo que ni por asomo se halla dentro de la esfera de su capacidad como "veedor" extranjero, que sólo por cortesía de las autoridades legítimas del país es admitido en nuestro territorio.

Dice Volio ser un jurista y no habría por qué dudarlo. Sin embargo, su versación en las dis-

ciplinas del Derecho debe ser de extrema parvedad, cuando tuvo expresiones relativas tanto a nuestro ordenamiento jurídico mismo como al funcionamiento, independencia y jerarquía de nuestros tribunales de justicia, carentes todas ellas de fundamentos, de una vivienda incompatible con la jerarquía de que está investido — por mucho que su mandante no sea digno ni de confianza por su manifiesta parcialidad, ni de respeto por sus tortuosos procedimientos — y emitidas tan irreflexivamente que no merecen ni siquiera ser tomadas en serio para rebatirlas.

Así lo entendió la Excm. Corte Suprema de Justicia, que por acuerdo de su pleno se negó a recibirlo en términos perentorios... y lapidarios para el petitorio. Dijo la Excm. Corte:

"En atención a que esta Corte Suprema recibió al señor Volio en una ocasión anterior en la que se le dieron todas las informaciones que requirió, no estiman del caso darle la nueva audiencia que solicita, porque no obstante el tenor de aquellas informaciones, las declaraciones del señor Volio no se conforman con la verdad de los hechos y aparecen equivocadas e injustas, especialmente al referirse a la falta de independencia del Poder Judicial".

El drama del Relator Volio es el de saberse inútil, sentimiento de frustración que no desaparece

aunque le paguen en abundantes dólares, de esos que las Naciones Unidas dilapidan por el mundo para sostener la causa de los lacayos de la Unión Soviética.

Nada de lo que diga apegado a la realidad de los hechos, a la verdad observada o a la justicia de la causa del país bajo su lupa de "observador" tiene la menor importancia. En definitiva la Comisión dirá lo que el delegado soviético diga y las manos se alzarán solícitas y obedientes sólo a un gesto del gamonal comunista. El Relator ha debido pensar: ¿Para qué ser verídico si me pagan igual si les digo lo que quieren oír?

Por nuestra parte, lo que informe Volio nos puede tener sin cuidado. La votación de la próxima Asamblea ya se conoce. Si hasta se podrían ahorrar la impresión del informe del Relator y su reparto a los miembros de la comisión y en septiembre a los delegados! como el respeto hay que merecerlo... la ONU cada vez es menos digna de él.

En tanto, nuestra marcha sigue inmóvil. Los plazos están corriendo y la mirada puesta en 1989 y en 1990. Nuestras leyes nos señalan la ruta y son nuestro escudo contra los conocidos de siempre, que sueñan en revanchas y en agresiones que la opinión de los auténticamente chilenos rechaza.



FUNDACION DE AYUDA A LA COMUNIDAD. — La Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, presidió ayer el primer consejo del año de la Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad, que encabeza. En la oportunidad y en presencia del directorio, se analizó la implementación de una ficha clínica en los Centros Abiertos (un total de 500 en los que atiende a 44 mil 500 menores) y fueron abordados algunos problemas de salud. En la fotografía, la señora Lucía Hiriart de Pinochet junto al director administrativo de la entidad de voluntariado, comandante Rafael Sánchez Vera; al fiscal y secretario de actas, Jorge Rivera, e integrantes del directorio.

Monseñor Contreras

## Obispo de Temuco habla en Madrid de violencia y grandes pérdidas de vida

MADRID, 30 (ANSA).— El portavoz de la Conferencia Episcopal Chilena, monseñor Sergio Contreras, dijo en una entrevista publicada hoy por "El País", que "no digo que pueda haber una guerra civil, pero sí una situación que ocasione grandes pérdidas de vida" en Chile.

Monseñor Sergio Contreras Navia, obispo de Temuco, declaró también al citado diario independiente, que "yo y algunos obispos pensamos que si no se arreglan las condiciones para un tránsito pacífico hacia otra situación, ciertamente se están abriendo perspectivas para el ejercicio de la violencia".

Consultado sobre las medidas de distensión adoptadas por el régimen, estimó que "bastantes de

esas medidas son positivas", pero insuficientes" y que "por su idiosincrasia, los chilenos tienen una identidad con la democracia".

Ante la visita de Juan Pablo II —que inicia mañana a Chile y siempre a preguntas al respecto— monseñor Contreras no descarta que se entreviste también con "la oposición", si bien observa que "el Papa tiene escaso tiempo y un programa tan apretado que lo veo difícil. Pero él es libre de decidir".

"Un acto religioso no se puede transformar en una especie de mitin. Ese tipo de cosas tiende a desnaturalizar los actos", puntualiza seguidamente monseñor Contreras.

DIRECTOR  
Orlando Poblete Iturrate

EDITOR GENERAL  
Andrés Sánchez Arriagada

EDITOR NACIONAL  
Alejandro Dario Molina

JEFE DE REDACCION  
Carlos Iturra Herrera

EDITOR DE DEPORTES  
Héctor Vega Onesime

**POLITICA:** Manuel José Gamonal, Amelia Miranda; **ENTREVISTAS:** María Cecilia Alamos; **REPORTAJES:** Carmen Eugenia Bravo; **COLUMNISTAS:** Neville Blanc, Jaime Bulnes, Guillermo Bruna, Juan de Dios Carmona, Tomás Casenza, Juan Antonio Coloma, Luis Cordero, Carlos Cruz-Coke, Juraj Domic, Gonzalo Ibáñez, José Pedro Lira, Hernán Leigh, Pablo Longueira, Sara Navas, Lamberto Pérez, Gonzalo Rojas, R.P. Bruno Rycklowski, Tomás Solar, Ramón Suárez, Felipe Viguax, Eduardo von Klausen, Juan Antonio Widow, Agustín Bravo Alcántara; **COLABORADORES ESPECIALES:** Sergio Escobar, Yolanda Montecinos, Nena Osso; **CRONICA:** Jaime Larraín, Flor Ayala, Marilú Correa, Ximena Misle, Viviana Rojas, Leticia Soto, Mario Vielma, Guillermo Villar, Hugo Camus, Hugo Ferrando, Mario Cruciani y Hernán Collao; **ECONOMIA:** Marisa Latorre, René Lillo; **INTERNACIONAL:** Lucho Gómez, Eliana Fellenberg; **POLICIA:** Hugo Vergara, Ernesto Zelada; **ESPECTACULOS:** Nury Constenla, David Abuhadba, Ximena Gattás; **HIPICA:** Ramón Chacón, Julio Cervellino, Marcos Solís; **DEPORTES:** Aldo Schiappacasse, Igor Ochoa, Juan Carlos Cordero, Tito Paris, José González, Juan Esteban Lastra, Ramón Reyes, José Antonio Prieto, Felipe Bianchi, Andrés Alberque, K. Nasto, Carlos Lorca, Benito Ruiz, Héctor Astorga, Carlos Baeza; **EDICION NOCTURNA:** Jorge Provens, Guillermo Vilches, J.L. Montes; **FOTOGRAFIA:** Humberto Guerra, Gastón Acuña, Helmut Rosas, Roberto Guerrero, Marcela Bustamante, Marco Muga, Guillermo Escudero, Carlos Fénero, Carlos Sepulveda, Hernán Andrade, Emilio Goujon, Ignacio Mella, David Lillo; **DIAGRAMACION:** Susana González, Jaime Clavería, Leonardo González, Ricardo de la Fuente, Franklin Mancilla; **DIAGRAMACION SUPLEMENTOS:** Alejandro Román, Alexis Humerez, Patricia Garay, Cecilia Acuña; **CARICATURAS:** Luis Goyenechea Zegarra, LUGOZE; **HUMOR:** Javier Quezada, Jota Q' cosas; **DOCUMENTACION:** Ángela Flores, Lidia Pérez; **AGENCIA VALPARAISO:** Luz Saavedra, Raúl Santiz, Juan Gálvez, Gabriel Solar; **AGENCIA CONCEPCION:** Remigio Chamorro, Yolanda Arias, Exequiel Ramírez, César Arroyo.

GERENTE GENERAL Y  
REPRESENTANTE LEGAL  
Carlos Gómez Droguett

EDITORES:  
Empresa Periodística "La Nación" S.A.  
Agustinas 1269 casilla 81 - D Santiago  
Fono 6982222 Télex ELANA 240609

Disposición de Carabineros

# Facilidades en las emergencias durante visita del Santo Padre

Completas facilidades y la mantención de todo un dispositivo de emergencias y alternativas para situaciones imprevistas, ha dispuesto Carabineros de Chile

durante los días en que se desarrollen en nuestro país las actividades de Su Santidad, Juan Pablo II.

La superioridad institucional

Se reunió con oficiales de seguridad

## General Strange: a punto los servicios policiales

■ "Queremos que Juan Pablo II tenga efectivamente una recepción del público chileno y que ésta sea de la mejor forma posible", dijo

Los servicios policiales de Carabineros se encuentran a punto para recibir a Su Santidad, Juan Pablo II. Así lo señaló el General Director, Rodolfo Strange, luego de recibir un completo informe al respecto.

El General Director de Carabineros sostuvo una reunión de trabajo en las primeras horas de ayer con todo el personal que tendrá la responsabilidad de la seguridad personal del Santo Padre en el Estadio Nacional.

Posteriormente, se realizó otra reunión en el edificio Norambuena, donde el general Strange, se impuso de los últimos detalles de la planificación de los efectivos de Carabineros.

"He recorrido varias ciudades que van a ser visitadas por su Santidad el Papa para ver cómo están las planificaciones y cómo están los servicios y, en general, la perspectiva para recibir a Su

Santidad", dijo el General Director de Carabineros.

Al ser consultado si podía ser ésta una prueba de fuego para los servicios respondió que "es el servicio más grande que va a ser por parte de Carabineros; queremos que Su Santidad tenga efectivamente una recepción del público chileno, lo mejor posible".

Enfatizó en que "estamos a punto. Se han impartido precisas instrucciones a todo el personal, particularmente en el sentido de brindar el máximo de facilidades y colaboración hacia aquellas personas que requieran de emergencia en determinadas situaciones".

Luego de efectuada la reunión en el edificio Norambuena, el general Strange, viajó a Valparaíso para verificar en el terreno mismo los últimos pormenores de los servicios policiales.

Durante la visita papal

## Carabineros preocupado de la seguridad de toda la población

"Tanto quienes dejarán sus hogares abandonados para presenciar el paso del Sumo Pontífice como los que se quedarán en sus casas, pueden sentirse absolutamente protegidos", afirmó el general subdirector de Carabineros, Oscar Torres, al descartar un posible incremento en los días de atención hacia la actividad que el Papa Juan Pablo II desarrollará en el país.

Las afirmaciones las hizo la al-

ta autoridad al realizar una visita de inspección a una flota de nuevos vehículos con que, desde ayer, cuenta Carabineros. En la oportunidad se pusieron al servicio público 40 nuevos furgones, 20 jeeps y cuatro minibuses.

Al referirse a las adquisiciones de nuevos vehículos el general Torres dijo que ello formaba parte de un programa de renovación de materiales con el que tiende a reforzar los servicios policiales re-

ha impartido precisas instrucciones a todo su personal, particularmente en el sentido de brindar el máximo de facilidades y colaboración hacia aquellas personas que requieran de emergencia en determinadas situaciones.

Un informe dado a conocer por el Departamento de Relaciones Públicas de la policía uniformada, destaca que en tales casos o en el transporte de personas enfermas o accidentadas en vehículos particulares, éstos podrán circular utilizando los desvíos correspondientes y vías de alternativas. No obstante, el personal de Carabineros de Tránsito otorgará las máximas facilidades para que en esas circunstancias el vehículo pueda llegar por la vía más próxima y más expedita hacia el respectivo Servicio de Urgencia o establecimiento asistencial.

En lo que respecta al funcionamiento de ambulancias, otros vehículos asistenciales, utilidad pública y de emergencia, podrán circular normalmente, con la sola limitación de no interferir el desplazamiento de la comitiva papal.

Por otra parte, el comunicado de Relaciones Públicas de Carabineros indica que, en el caso de incendios u otras circunstancias similares, la Superintendencia de dicha institución, ha planificado sus servicios de tal forma de dar cumplimiento óptimo. Santiago, al igual que otras ciudades, ha sido dividida en distritos de acuerdo a la ubicación de las diferentes unidades bomberiles. De tal forma, los carrobombas podrán desplazarse libremente por todas las calles, a excepción de la ruta destinada a la comitiva papal.

En el decreto que así lo dispone, se especifican los siguientes horarios, en los días que se señalan:

1.- De 00.00 del día jueves 2 de abril de 1987 a las 24.00 horas del

día viernes 3 de abril de 1987, en las plazas de peajes de Las Vegas, Lampa, Chacabuco, Lo Prado, Zapata, Pomaire, Angostura y Quinta.

2.- De 00.00 horas del día domingo 5 de abril a las 24.00 horas, en las plazas de peaje de Perquilauquén, Chaimavida y Quepe.

El decreto que así lo dispone, está firmado por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte y el ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert Held.

Los días miércoles, jueves y viernes

## Reiteran petición de no usar coches particulares

■ Ruta papal estará totalmente despejada desde las cinco de la madrugada y hasta cuatro horas después del paso de S.S. No se aceptará ningún vehículo, ni siquiera bicicletas

Carabineros de Chile reiteró ayer que todas las calles que conforman la ruta papal en la Región Metropolitana serán despejadas de vehículos a partir de las cinco de la madrugada de los días 1º, dos y tres de abril, según los desvíos dados a conocer con anterioridad, efectuando nuevamente un llamado a la ciudadanía para que durante esa fecha no utilicen sus coches particulares y opten por el Metro, por la movilización colectiva, para evitar atochamientos.

En la ocasión, los funcionarios policiales fueron enfáticos en indicar que por la ruta papal no podrá circular ningún tipo de vehículos, incluso bicicletas, a partir de las cinco de la madrugada, recordando que el despeje se iniciará dos horas antes, con el objeto de trasladar a los coches estacionados en las vías comprometidas a estacionamientos especialmente habilitados, los que contarán con custodia policial.

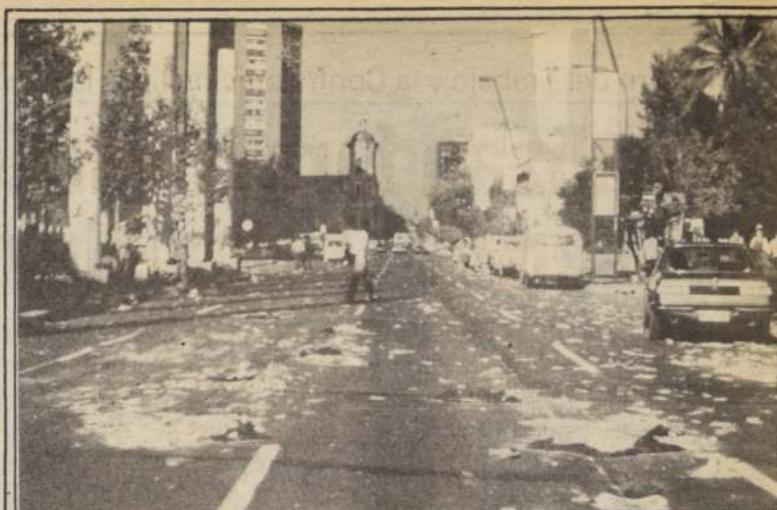
Indicaron que las calles que conforman la ruta papal serán abiertas nuevamente al tránsito vehicular aproximadamente cuatro horas después del paso de S.S., con el objeto de permitir el flujo de peregrinos que participarán en cada uno de los actos que llevará a cabo el Pontífice en Santiago.

"Esperamos contar con la colaboración de la comunidad. Es sabido que diariamente cerca de 80 mil vehículos bajan del sector oriente al centro, utilizando para ello siete vías, sin embargo el día 1º, por ejemplo, habrá sólo una ruta por Bilbao, Curicó, Tarapacá, Sazié, lo que permite imaginar el atochamiento que esto provocará", indicaron los oficiales.

Señalaron, asimismo, que personal motorizado de la institución comenzará a trabajar a las cinco de la mañana para colaborar en la aplicación de los desvíos y en la agilización del flujo vehicular.



Con sesenta nuevos vehículos policiales se reforzará los servicios de Carabineros durante la visita papal.



### DESORDENES Y VIOLENCIA

Un grupo de alumnos pertenecientes a la denominada Federación de Estudiantes Secundarios, FESES, interrumpió ayer en la mañana el tránsito en Avenida Providencia entre Pedro de Valdivia y Marchant Pereira, con el objeto de efectuar desórdenes en la intersección de esa vía con monseñor Sotero Sanz, calle donde está la Nunciatura Apostólica, lugar de residencia del Santo Padre en Chile. Los jóvenes arrojaron bolsas de basura al suelo y pintaron con emblemas violentistas las columnas con los colores de El Vaticano, instaladas allí en homenaje a Juan Pablo II. Al mismo tiempo, destrozaron prados y jardines.

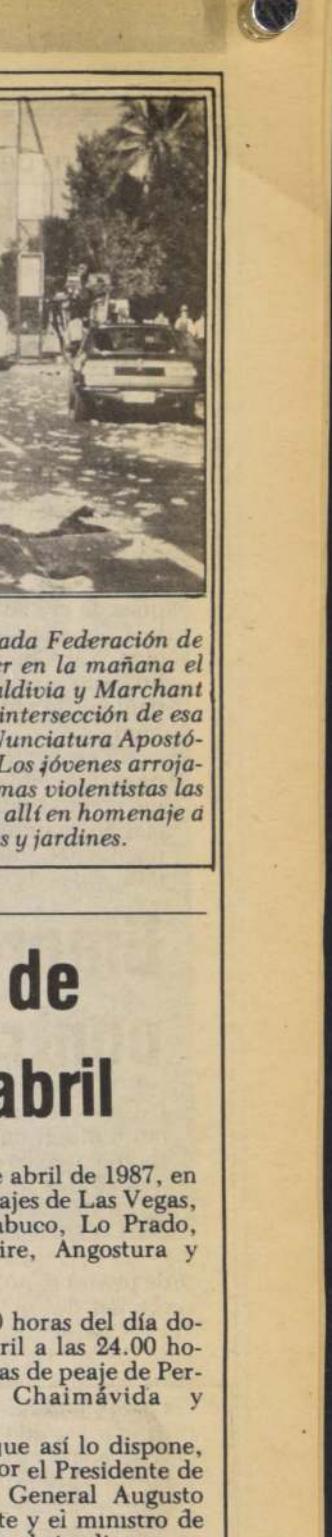
Para facilitar paso de peregrinos

## Exención del pago de peajes 2, 3 y 5 de abril

Durante los días jueves 2, viernes 3 y domingo 5 de abril, quedarán eximidos del pago de peaje todos los vehículos en atención a la necesidad de facilitar al máximo el acceso de la ciudadanía a los lugares que serán visitados por Su Santidad el Papa Juan Pablo II y como homenaje al carácter que tan magno acontecimiento constituye.

En el decreto que así lo dispone, se especifican los siguientes horarios, en los días que se señalan:

1.- De 00.00 del día jueves 2 de abril de 1987 a las 24.00 horas del



## Crónica



**RECEPCIONAN CUADROS ALUSIVOS A MILAGRO.** — A las 22,45 horas llegó anoche a Santiago la caravana integrada por voluntarios del Cuerpo de Bomberos de Los Andes, que portaron hasta la Sexta Compañía de Bomberos de Santiago cuadros con aspectos de la vida de Sor Teresa de Los Andes. Cabe recordar, que anteriormente estos mismos voluntarios viajaron hasta el Cristo Redentor, para en ese lugar nominar a Sor Teresa de Los Andes como su patrona. La caravana, integrada por voluntarios y devotos de la religiosa, vino encabezada por el superintendente del Cuerpo de Bomberos de Los Andes, Eugenio Astudillo, y en la sede de esta misma entidad bomberil fueron recibidos por el director Mario Ossandón Sazie y el capitán Sergio Poblete González. Los cuadros especialmente pintados fueron realizados por el artista nacional Guillermo Valdivia y estarán en exposición en el cuartel de la Sexta Compañía de Bomberos, Ejército 212, a contar desde las 11,30 horas de hoy.



### Simón Yévenes, Estará Presente

Pablo LONGUEIRA MONTES

Mañana arribará al país Su Santidad el Papa Juan Pablo II. El sucesor de Pedro. De Simón Pedro.

El país y los medios de comunicación girarán en torno a tan ilustre visita, es por ello, que en esta oportunidad he querido recordarles a ustedes que durante los días en que el Papa se encuentre en nuestro país se cumplirá un año desde que asesinaron a Simón Yévenes, destacado dirigente gremial y poblacional de la que fue la Unión Demócrata Independiente, UDI, hoy fusionada en Renovación Nacional.

No deja de ser una curiosa coincidencia que ese mismo 2 de abril el Papa tenga planificado el encuentro con los pobladores en la zona sur de la capital, donde, por cierto, para él no había un lugar ni tampoco un recuerdo, como no hubo obispos ni organizaciones de los derechos humanos que se preocuparan de su situación, antes y después de que lo asesinaran. Sin embargo, todos los que lo conocimos sabemos que

él estará presente en dicho encuentro porque a los hombres como Simón, Dios les guarda un lugar de privilegio.

No es del caso recordar cómo un comando comunista le dio muerte tan solo un año atrás, ya que todos recordarán el cobarde atentado que le quitó la vida a este hombre excepcional. Para aquellos, que tuvimos el privilegio de conocerlo sabemos porque se convirtió en un mártir y ejemplo para todos aquellos que sienten dudas y temores frente a la adversidad, la amenaza y el matonaje marxista.

Lamentablemente hace algunos días en diferentes medios de comunicación nos pudimos informar que algunas personas estarían siendo amenazadas por un supuesto comando que llevaría el apellido de Simón. Esto obligó a una enérgica condena por parte de la viuda de Simón, doña Juanita Flores, quien en parte de su declaración señala: "Simón fue siempre un católico observante y un hombre

amante de la paz, que no creía en la violencia como método para hacer realidad sus ideales libertarios..." Más adelante concluía diciendo: "no nos extraña que ahora, próximo a cumplirse un año de la fecha en que Simón fuera vilmente asesinado, los mismos terroristas que empuñaron sus armas en su contra estén tratando de dañar su imagen, ya que entendemos que les resulta insopitable ver cómo a través de su ejemplo, son cada día más las personas que no están dispuestas a doblegarse, ni dejarse atropellar por los enemigos de la libertad".

Siempre buscarán enlodar su imagen, porque si no lo soportaron con vida, más insufribles se les ha convertido ahora, como mártir y ejemplo para miles de pobladores que estarán este 2 de abril en el encuentro con el Papa, el continuador de Simón Pedro. Por ello, es que Simón estará presente, ocupando un lugar que los organizadores de este encuentro son incapaces de imaginar.

## Papa recordará...

(Viene de la 1<sup>a</sup> Pág.)

cardenal Antonio Samoré, a no utilizar la fuerza y a aceptar la mediación pontificia que llevó a la solución definitiva del centenario diferendo limítrofe austral.

"Será un acto de suma importancia, desde el punto de vista de la presencia de la Iglesia en el mundo y en la sociedad, como signo de unidad, de reconciliación, de limar asperezas entre las partes; como signo de crear una fraternidad universal que todos anhelamos, que en definitiva es la esencia del evangelio: que todos nos sintamos hermanos porque tenemos un padre común en los cielos", expresó monseñor Scarrone, enfatizando que en cuanto a la Iglesia, más allá de las estrategias diplomáticas o políticas, está el espíritu de Dios que crea siempre unidad y amor.

Según se ha anunciado aquí, los cancilleres de Chile y Argentina, Jaime del Valle y Dante Caputo, respectivamente, llegarán pasado el mediodía de hoy a esta capital, para participar en esta ceremonia, donde el Papa Juan Pablo II y el Presidente uruguayo, Julio María Sanguinetti, firmarán un acta recordatoria del acuerdo por el que ambos países renunciaron a la violencia para solucionar el conflicto y aceptaron su augusta mediación.

El acto está fijado para las 20,15 horas y para su realización se ha dispuesto que las delegaciones de ambos países estén ubicadas a la derecha de una larga mesa que presidirán el Sumo Pontífice y el primer mandatario uruguayo.

A la izquierda de la mesa se ubicarán los integrantes del séquito papal y tras el Papa y Sanguinetti estará el canciller uruguayo, Enrique Iglesias.

Una vez firmada el acta, Juan Pablo II se referirá a la mediación papal, que estuvo a cargo del fallecido cardenal Samoré

luego de lo cual el Santo Padre pasará a un salón contiguo, donde saludará al cuerpo diplomático, que habrá visto la ceremonia a través de un circuito cerrado de televisión.

La delegación chilena estará encabezada por el canciller Jaime del Valle, junto al presidente de la comisión nacional de integración, brigadier general Ernesto Videla; el embajador ante el Vaticano, Héctor Riesle; el embajador de Chile en Uruguay y representante ante ALADI, Juan Guillermo Toro Dávila y el Jefe del gabinete del canciller, Rodrigo Serrano.

Por su parte, el embajador de Chile en este país destacó la trascendencia de la ceremonia que recordará la firma de un acuerdo que permitió solucionar pacíficamente los problemas entre Chile y Argentina.

Señaló el hecho de que el Papa haya iniciado su visita a esas dos naciones aquí, en Uruguay, para recordar especialmente esa fecha, está indicando la verdadera importancia que Su Santidad le da a la solución de ese diferendo.

En cuanto a la preparación del pueblo uruguayo para recibir al Santo Padre, el diplomático precisó que este es un país con características muy especiales, ya que en su mayoría es laico. Agregó que pese a ello, se ha notado entusiasmo en la gente, tanto en el aspecto oficial como en lo particular. En todo caso, indicó que a su juicio este entusiasmo es menor que en otros países de carácter católico, como Chile y Argentina, por ejemplo.

Lo anterior se puede observar en las calles de Montevideo y si se hace una comparación con lo que está ocurriendo en nuestro país, aquí el ambiente es mucho menor y se advierte cierta apatía en la gente. Las calles están parcialmente embanderadas y escasean los tradicionales puestos de venta de objetos recordatorios.

Los diarios de esta capital están dando gran cobertura a los preparativos de la visita, aunque no es tema de primera página. Ayer la noticia que acaparó la atención fue la muerte en un accidente de tránsito del más destacado comentarista deportivo uruguayo, Rodolfo Larrea. También ayer se realizó un ensayo de la misa que el Papa celebrará en el sector de Tres Cruces, para lo cual se ha dispuesto 80 mil ostias, esperándose que el número de fieles bordee las 300 mil personas.

Por su parte, Darío Corgatelli, jefe de la policía de Montevideo, dijo que están tomadas todas las previsiones para la seguridad papal, que estará a cargo de 5 mil efectivos.

De esta forma, Uruguay se prepara para recibir hoy a las 18 horas, al Mensajero de la Paz. (Gentileza de PLUNA)

#### ACTA RECORDATORIA

A su vez, en Santiago, el canciller Jaime del Valle señaló ayer que la presencia del Santo Padre en Uruguay es el momento más propicio para conmemorar y recordar el acto inicial de la mediación entre Chile y Argentina, con una ceremonia que tendrá lugar en la tarde de hoy en el Palacio Taranco, en Montevideo, sitio donde comenzaron las gestiones de paz.

Jaime del Valle manifestó que en el acto estarán presentes Su

Santidad Juan Pablo II, el cardenal Agostino Cassaroli; el Presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti, acompañado de su canciller Enrique Iglesias; los ministros de Relaciones Exteriores de Chile y Argentina, Dante Caputo y los presidentes de las comisiones binacionales, subsecretario Raúl Alconada, por la república trasandina y brigadier general Ernesto Videla por Chile.

El personero de Gobierno señaló que la ceremonia consiste en "algunas palabras que va a decir el Santo Padre y después la firma de un acta recordatoria del acto inicial de la mediación firmado en la misma sala en 1979".

Dijo que a su juicio, "la intención de este acto es recordar y conmemorar las gestiones iniciales en momentos que está el Papa, quien quiere agradecer a los pueblos de Argentina y Chile el éxito de la mediación".

Consultado por el significado en lo personal, manifestó que "es una ceremonia muy emocionante. Recuerda para mí todos los primeros meses que estuve en este cargo, cuando empecé la mediación a tener sus resultados; el largo trabajo efectuado por la comisión, tanto chilena como argentina y la sucesión de acontecimientos hasta llegar a la firma del tratado y más tarde a la ratificación".

"Es revivir las etapas, pero más que nada meditar en la significación profunda que tuvo la actuación del Santo Padre, que permitió evitar una guerra que parecía inminente, de manera que eso para cualquier chileno, y particularmente para una persona que está en este cargo, resulta emocionante revivir esos momentos", dijo.

#### ANUNCIOS

Consultado sobre las relaciones entre Chile y Argentina expresó "yo creo que están en un pie normal y creo que este encuentro tiene una serie de señales positivas porque ahí mismo se van a hacer algunos anuncios importantes".

Dijo que estos se referían a las reuniones futuras de la comisión binacional, lo cual demuestra que el Tratado está absolutamente vital. Agregó que éste "no solamente ha significado que se solucionó el problema de un eventual conflicto, sino que ahora tenemos un sistema de preventión de futuros conflictos y hay una clara intención definida en el Tratado de fundar la amistad de los dos pueblos en su intercambio comercial, en la integración".

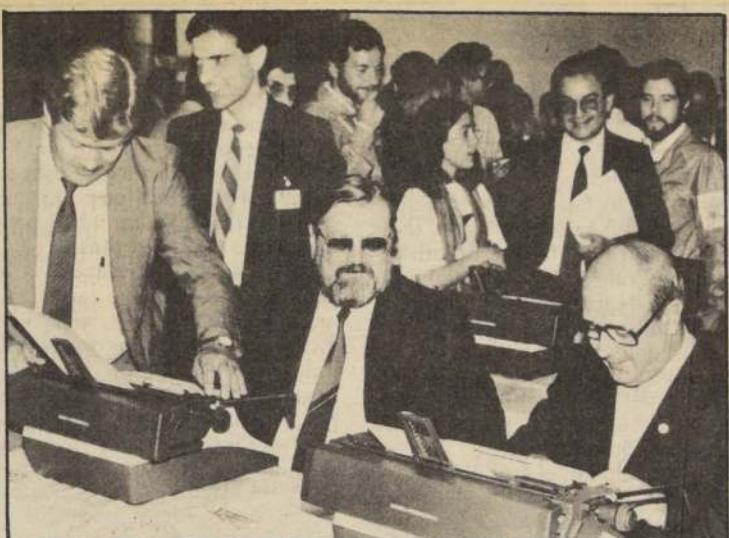
Interrogado acerca de posibles discrepancias con su colega argentino, Dante Caputo, manifestó que "nuestro encuentro en Montevideo como todos los que tengo con Dante, fue cordial y franco. Siempre hablamos con gran franqueza y entiendo que en el día de mañana (hoy) podremos hablar con la misma franqueza de siempre. Eso tiene la gran ventaja de que podemos decir las cosas por su nombre. Pero las relaciones son muy cordiales".

#### VIAJE

El canciller viajará hoy a Montevideo en un avión de la Fuerza Aérea de Chile y su retorno está previsto para las primeras horas de la mañana.

Santiago de Chile, Martes 31 de Marzo de 1987

Mensaje a la comunidad



Monseñor Francisco José Cox prueba una de las máquinas de escribir del Centro Internacional de Prensa.

Inaugurado y bendecido ayer en Hotel Carrera

## Centro Internacional de Prensa atenderá a dos mil periodistas

El Centro Internacional de Prensa, ubicado en el Hotel Carrera, y que estará destinado a satisfacer todas las necesidades de los más de dos mil periodistas acreditados hasta la fecha para cubrir la visita del Papa Juan Pablo II a Chile, fue inaugurado y bendecido ayer por el Secretario Ejecutivo de la Comisión Visita Santo Padre, monseñor Francisco José Cox, acompañado de Javier Luis Egaña, coordinador de prensa, y Guillermo Sandoval, jefe de este centro de prensa.

En forma simultánea se inauguraron los otros 17 centros de prensa que funcionarán a lo largo del país.

Este plantel, cuyas salas están situadas en el primero, segundo, tercero, cuarto y quinto piso del hotel, cuenta con diversos equipos de comunicación y tecnológicos para que los periodistas que se concentren allí puedan cubrir las informaciones en la forma más adecuada.

Así, el hotel, luego de un acondicionamiento especial, cuenta con 200 líneas telefónicas directas adicionales conectadas con las distintas regiones del país y del mundo; dos sets completos de televisión; imprenta; líneas telefónicas para Teléfax; múltiples cabinas para entrevistas personales; laboratorio fotográfico a color, blanco y negro y diapositivas; conexión telefónica internacional sin interferencia para entrevistas; boxes para los medios de comunicación nacional e internacional; 40 télex para uso periodístico; 120 máquinas de escribir con teclado en cinco idiomas, castellano, italiano, inglés, francés y alemán; pantallas gigantes de te-

levisión y recepción propia de imagen sobre las alternativas de la visita papal.

Asimismo, desde el propio hotel los periodistas extranjeros pueden reservar pasajes, arrendar autos o contratar intérpretes para así cubrir de la mejor forma este evento.

La Comisión Nacional Visita Santo Padre dispuso, también, una cafetería para la atención de los periodistas, una enfermería y un servicio de teología.

### ISLA DE PASCUA

VIÑA DEL MAR (Por Raúl Santiz Téllez).— Un enlace telefónico inmediato con Isla de Pascua, inauguró al mediodía de ayer, en esta ciudad, el Centro Internacional de Prensa habilitado en el salón "Independencia" del Hotel O'Higgins, para ser puesto a disposición de los periodistas, nacionales y extranjeros, que cubrirán la visita del Santo Padre al campo eucarístico dispuesto en el aeropuerto de Rodillito.

El enlace telefónico fue efectuado a través de los modernos servicios aportados por la Cía. Chilena de Teléfonos y por la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), comunicándose el obispo arzobispo de Valparaíso, monseñor Francisco de Borja Valenzuela Ríos, con el gobernador de Isla de Pascua, Sergio Rapu.

El obispo le anunció al gobernador que solicitaría al Santo Padre una bendición especial para Isla de Pascua, haciéndole presente que los pueblos en los cuales se ofrecerá la comunión, en Rodillito, han sido confeccionados por los artesanos pascuenses.

Se usará en Altar del Parque O'Higgins

## Mantel mapuche para S.S.

Un mantel de 5 metros de largo confeccionado por la comunidad Schoenstatt, será usado en la Eucaristía que realizará en el Parque O'Higgins el Sumo Pontífice Juan Pablo II.

En su elaboración trabajaron 31 personas desde noviembre del año pasado hasta el 25 del presente mes, en jornada de día y noche. El hermoso mantel del al-

tar es de color blanco y su diseño corresponde a una "macra araucana", en su centro hay una cruz que lleva el lema: "Yo soy la vida".

La prenda fue bendecida por el padre Hernán Alessandri, en una ceremonia que contó con la asistencia de todas las bordadoras que tomaron parte en su diseño.

## Primera Dama: Hay que hacer primar sentimientos cristianos

"Es importantísimo que hagamos prevalecer nuestros sentimientos cristianos por sobre todas las cosas contingentes", afirmó la Primera Dama de la Nación señora Lucía Hiriart de Pinochet, al enviar un mensaje a los chilenos, con motivo de la próxima visita de su Santidad, el Papa Juan Pablo II.

Destacó que "mi mensaje es que todos los chilenos estemos con el corazón bien puesto para recibir a Su Santidad, pensando lo que significa el espiritualmen-

te para el pueblo de Chile, pensando que nos va a dar fortaleza para afrontar todos los embates en contra del ser mismo como cristiano, que hoy está bastante amenazado. Creo que es importantísimo que hagamos prevalecer nuestros sentimientos cristianos por sobre todas las cosas contingentes".

La esposa del Jefe del Estado fue consultada sobre cuál era su impresión sobre la visita del Mensajero de la Paz, que viene a nuestro país. Respondió que "es

muy emocionante ya que gracias a él, a su intervención —que hizo con tanto amor cristiano— hemos podido lograr la paz entre Chile y Argentina. Una paz entre dos países que son ejemplos para el mundo, hoy en que los países están convulsionados y cuando la paz es el don más preciado que el ser humano puede desear y no lo saben apreciar en toda su dimensión. Por eso —agregó— para mí representa algo maravilloso ya que nos ha dado la paz".

Treinta y ocho personas la conforman

## Comitiva oficial del Santo Padre

El siguiente es el listado de la comitiva papal que acompañará a Juan Pablo II en su visita a Chile.

(Séquito del Santo Padre)

S.E.R. Card. Agostino Casaroli, Segretario di Stato; S.E.R. Mons. Eduardo Martínez Somalo, Sostituto della Segreteria di Stato; Monsignor Stanislao Dzwisz, Segretario Particolare del Santo Padre; Monsignor Piero Marini, Maestro delle Cerimonie Pontificie; Monsignor Emery Kabongo, della Segr. Particolare del Santo Padre; Monsignor Leonardo Sandri, Officiale della Segreteria di Stato; Monsignor Francisco-Javier Lozano, Officiale della Segreteria di Stato; Monsignor Emil Tscherig, Officiale della Segreteria di Stato; Monsignor Josef Kovalczyk, Officiale della Segreteria di Stato; Padre Roberto Tucci, Incaricato Organiz. ne del viaggio; Padre Pasquale Borgomeo, Direttore

Generale della Radio Vaticana; Dottor Joaquín Navarro-Valls, Direttore Sala Stampa della Santa Sede; Professor Mario Agnes, Direttore de "L'Osservatore Romano"; Dottor Renato Buzzonetti, Direttore dei Servizi Sanitari —S.C.V.; Comm. Angelo Gugliel, Aiutante di Camera di Sua Santità.

(Personale Addetto)

Comm. Camillo Cibin, Dirigente ufficio di Vigilanza —S.C.V.; Dottor Alberto Gasbarri, Assistente del P. Tucci; Signor Pietro Mancinelli, Tecnico della Radio Vaticana; Signor Alberto Goroni, Técnico della Radio Vaticana; Signor Arturo Mari, Fotógrafo de "L'Osservatore Romano"; Signor Alois Estermann, Maggiore della Guardia Svizzera Pontificia; Signor Josef Eggensperger, Sottotenente della Guardia Svizzera Pontificia; Signor Mario Rubini, dell'Ufficio di Vigilanza —S.C.V.; Signor Le-

andro Bragalone.

Autoridades de la Iglesia chilena que formarán parte de la Comitiva Papal.

S.E. Mons. Bernardino Piñera, Presidente Conferencia Episcopal; S.E. Cardenal Juan Francisco Fresno, Arzobispo de Santiago; S.E. Mons. Angelo Sodano, Nuncio Apostólico; S.E. Mons. Francisco José Cox, Secretario Ejecutivo Comisión Nacional; Mons. Cristián Precht, Coordinador Nacional Liturgia; Sr. Ignacio Rodríguez, Secretario Adjunto Comisión Nacional; Sr. Alberto Etchegaray, Coordinador Nacional Organización.

Autoridades del Gobierno de Chile que formarán parte de la Comitiva Papal:

General Sr. Alfredo Núñez, Jefe de la Seguridad Papal; Coronel Sr. Ramón Valdés, Subsecretario de RR.EE.; Coronel Sr. Carlos Infante, Subsecretario de Aviación.

Lo dio a conocer en declaración pública

## CORPAZ no asistirá al encuentro en Hogar de Cristo

■ Víctimas del terrorismo saludarán a Su Santidad durante sus recorridos por arterias capitalinas

La Corporación Pro Defensa de la Paz, CORPAZ, organismo que presta atención a las víctimas de ataques terroristas, emitió ayer una declaración pública en la que expresa por qué la institución y su directora honoraria, Nora Vargas Veas (una de las tantas personas afectadas directamente por la acción del terrorismo), no asistirán al encuentro con el Santo Padre que tendrá lugar en el Hogar de Cristo, al cual asistirán 13 enfermos de dicho hogar y la joven Carmen Gloria Quintana, quien sufrió graves quemaduras durante una protesta.

La declaración es la siguiente: Ante declaraciones de monseñor Francisco José Cox, aparecidas hoy (ayer) en la prensa señalamos:

1.— Que la dirección de CORPAZ, en conjunto con su directora honoraria doña Nora Vargas Veas, suscriben que no asistirá al Hogar de Cristo, el próximo 2 de abril.

2.— Que la Corporación está con la reconciliación, pero para ello debe siempre estar con las

víctimas del terrorismo y promover la búsqueda de los responsables de la violencia para que la justicia los sancione.

3.— Además, reiteramos que la Corporación con su equipo jurídico buscará querellarse contra los responsables de actos violentistas, entre los cuales se cuentan las mal denominadas "protestas pacíficas" y que significaron en 1985: 18 muertos, 58 heridos y grandes destrozos a servicios de utilidad pública y privada, hechos en los cuales tuvo participación la señorita Carmen Gloria Quintana.

4.— Finalmente, las víctimas del terrorismo junto a su presidenta honoraria, informan que estarán al paso de Su Santidad Juan Pablo II, en espera de la bendición para así tener mayor fortaleza y esperanza de una verdadera reconciliación entre los seres humanos.

### "GESTO DE RECONCILIACIÓN"

El Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional Visita Santo Padre, monseñor Francisco José

Cox, lamentó la decisión de no asistir al Hogar de Cristo de CORPAZ, indicando que se había realizado una invitación especial a Nora Vargas Veas, quien sufrió la amputación de ambas piernas en un atentado extremista "como un signo que la presencia de Carmen Gloria Quintana no significa un gesto político".

Agregó que la intención era que ambas recibieran juntas la bendición papal como un "gesto de reconciliación". No se trata de aprobar o reprobar algo, manifestó el prelado, "sino es un hecho que representa la reconciliación que buscamos para nuestro Chile".

En tanto Carmen Gloria Quintana, que resultó gravemente quemada mientras participaba en un acto de protesta, y cuyo caso es investigado por la justicia nacional, llegó ayer al país procedente de Canadá, donde es sometida a tratamientos médicos, para recibir la bendición del Sumo Pontífice junto a 13 enfermos en el Hogar de Cristo, en ceremonia que tendrá lugar el día 2 de ma-

inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19

## Crónica

### Disculpas...

3º.— Pido disculpas de corazón a todas las personas nombradas si se han sentido ofendidas. Esa no era mi intención.

Menos aún ofender a mi hermano en el episcopado al que aprecio profundamente.

4º.— Esta será la única declaración que haré al respecto: Este no es tiempo de polémicas, sino de la espera del Santo Padre, que es la verdadera gran noticia para nuestro pueblo".

#### NUNCIO APOSTOLICO

El Nuncio de S.S. monseñor Angelo Sodano, consultado sobre los conceptos vertidos, deploró vivamente la falta de respeto con la cual se ha hablado del Sr. arzobispo de Santiago, cardenal de la Santa Romana Iglesia y colaborador del Santo Padre en el gobierno de la Iglesia Universal.

Al mismo tiempo, hizo saber que monseñor Tomás González le envió un telegrama, en el cual "pide humilde perdón por sus expresiones, renovando toda su estima y devoción para el venerado arzobispo de Santiago".

Reacciones y opiniones similares entregaron el Arzobispado de Santiago, la Unión Social de Empresarios y Ejecutivos Cristianos (USEC) y el Departamento de Opinión Pública del Arzobispado de Santiago. Todas ellas coinciden en señalar que "las disculpas pedidas contribuyen a esperar al Santo Padre en un ambiente sereno y acogedor".

#### MONSEÑOR COX

Como "muy poco felices y poco respetuosas" calificó ayer el secretario ejecutivo de la Comisión Nacional Visita Santo Padre, monseñor Francisco José Cox, las declaraciones formuladas por el obispo de Punta Arenas, Tomás González, al diario comunista *L'Unitá*, de Italia, en las que critica la gestión del cardenal Juan Francisco Fresno.

Al respecto, monseñor Cox señaló: "Las declaraciones son muy lamentables, poco felices y poco respetuosas para el cardenal. Ese texto debió pasar a revisión y no se hizo así. Esas declaraciones no ayudan para nada a la tranquilidad".

En esa entrevista el obispo indicó que el marxismo es una ideología "con la cual se puede tratar", pese a contraponerse con el catolicismo, por ser el comunismo "intrínsecamente perverso", tal como lo señalara el Papa Pío XI.

Asimismo, y al referirse a monseñor Fresno, indica que su nombramiento fue una intervención moderadora y equilibradora.

"Fresno, señala, ha estado tantos años en La Serena, una provincia donde siempre hay la misma estación, sin altos ni bajos, sin cambios. ¿Usted sabe que ahí crece el fruto de la papaya, esta fruta un poco larga y colgada? Nosotros, de los de La Serena decimos que son apapayados".

Al mismo tiempo, González se refiere a diversos personajes, a los que también ataca y humilla.

#### CANCILLER

Consultado el ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, sobre la declaración del obispo Tomás González, en el sentido de que habían 200 mil exiliados chilenos en Buenos Aires, dijo "eso no corresponde a la verdad".

Agregó "la verdad es que me ha dado una profunda pena como católico, leer las declaraciones del señor obispo". Dijo seguidamente "no quiero hacer más declaraciones sobre la materia".

Igualmente, casi de todos los sectores políticos surgieron ayer frases de condenación al obispo de Punta Arenas, Tomás González, por sus ataques a autoridades del Gobierno y la Iglesia chilenas, en una entrevista publicada en el diario comunista *"L'Unitá"*, de Roma.

**RENOVACION NACIONAL**  
El integrante de la Comisión Política de Renovación Nacional, Luis Cordero, también criticó duramente las declaraciones del obispo Tomás González a *L'Unitá*.

"Las declaraciones del obispo González son una vergüenza y constituyen un nuevo antecedente que deja en evidencia de manera indesmentible la confabulación que existe entre la izquierda marxista y el clero revolucionario, para destruir toda la eficacia espiritual de la visita del Sumo Pontífice. El país sabe que desde el momento que se anunció este gran acontecimiento estos sectores se han concertado, primero para impedir que Juan Pablo II viniera a Chile y ahora para transformar al Sumo Pontífice en un virtual sembrador de odio y de división".

**DEMOCRACIA RADICAL**  
El presidente de la Democracia Radical, Jaime Tormo, también

(Viene de la 1ª Pág.)

destacó la inconveniencia de la entrevista del obispo González y recalcó que "debe estar emulando al obispo Camus y pueda ser que se trate del único contagiado, porque los laicos aspiramos y deseamos tanto o más que los católicos mismos, que haya paz y concordia en Chile".

Agregó que "la Iglesia es la que debiera contribuir en mayor grado a la pacificación de los ánimos en los días previos a la visita del Papa".

Finalmente señaló que "nos asiste la certeza absoluta que Su Santidad, a la inversa de estos dos obispos chilenos, Camus y González, traerá una palabra de amor, de fraternidad".

#### AVANZADA NACIONAL

El director colegiado de Avanzada Nacional, Patricio Vildósola, expresó algunas dudas respecto al texto publicado por el periódico comunista, "por el encino de los ataques a personalidades chilenas como el Presidente de la República; al general Humberto Gordon; al cardenal Juan Francisco Fresno e indirectamente al propio Pontífice, quien entregó la dignidad cardenalicia al arzobispo de Santiago".

Si la entrevista es auténtica, agregó Vildósola, mi opinión es que el sacerdote y obispo católico Tomás González en este momento le está haciendo un grave daño no sólo a nosotros los católicos, sino que a la Iglesia en general. Esto, luego de leer la entrevista que, según el cable, concedió en perfecto italiano a *"L'Unitá"*.

Luego indicó que "yo quiero creer que la entrevista es falsa, porque no imagino de que un sacerdote pueda criticar en forma tan abierta el nombramiento de un cardenal. Ahora, si es efectivo lo publicado, estimo que tendrá que pedir disculpas públicas a Su Santidad el Papa; al cardenal Fresno y al Presidente de la República a la cual él pertenece".

"Por otro lado me daría pena que los habitantes de Punta Arenas, gente creyente y en extremo cariñosa, puedan tener un obispo que no corresponde a las virtudes que sobran a los puntarenenses, como son la gentileza, la caridad y la humildad".

#### GASTON ACUÑA

El destacado dirigente nacionalista Gastón Acuña expresó que "me parece que cualquier tipo de declaración destemplada y que afecte a autoridades que son muy respetadas por los chilenos, como es el caso del Primer Mandatario, el propio Sumo Pontífice y el cardenal Fresno, constituyen un desatino, sobre todo en estos instantes previos a la visita de Juan Pablo II".

#### HERMAN CHADWICK

Como "completamente políticas, bastante increíbles y que contienen errores graves", calificó el abogado y ex alcalde de Providencia, Herman Chadwick, las declaraciones del obispo de Punta Arenas, monseñor Tomás González, formuladas al diario comunista italiano *"L'Unitá"* y que publicó *LA NACION* ayer.

Respecto de la alusión que hace el obispo González del cardenal arzobispo de Santiago, monseñor Francisco Fresno, Chadwick dijo que el prelado "además de ser arzobispo de La Serena, fue presidente de la Conferencia Episcopal de Chile y, después, la Santa Sede lo premió como cardenal arzobispo de Santiago. Por lo tanto, sería bueno que todos los chilenos fueran 'apapayados'".

### Cartas

#### Al ministro Poduje

Señor Director:

Adjunto, me permito enviar a Ud. copia de oficio que estoy despachando por correo al Sr. ministro de Vivienda y Urbanismo, Dn. Miguel Angel Poduje, donde solicito considere una petición respecto de la Postulación al Subsidio Habitacional, versión año 1987.

"LINARES, 27 de Marzo de 1987

Señor  
Miguel Angel Poduje  
ministro de Vivienda

"Respetado Sr. ministro:

"Me permito dirigirme a Ud. por carta pública, con la esperanza y el debido respeto, de poder hacer llegar a Ud. mi inquietud, y junto a la mía, la de 35 esperanzados pobladores que ansian contar con casa propia referente a la disposición que rige para la postulación al SUBSIDIO, consistente a que los propietarios de terrenos deberán tener una antigüedad en la propiedad del sitio de 18 meses, para poder acreditarlo como ahorro previo.

"Ahora bien, la situación de estos pobladores, es de que re-

cientemente tienen adquiridos los respectivos sitios urbanizados, por lo cual, de aplicarse esta exigencia, no podrán postular acrediitando su sitio como ahorro previo; hasta en 2 años más.

"Como comprenderá Sr. ministro, de acuerdo a las normas vigentes hasta la aparición de esta nueva exigencia, el poblador tenía la opción de constituir el ahorro previo vía sitio urbanizado o Libreta de Ahorro, por lo que solicitamos respetuosamente, que de justificarse esta disposición se aplique a contar desde ahora hacia adelante, en justicia a los adquirentes de sitios que lo hicieran basados en las normas vigentes a la fecha de adquisición.

"Lamento no poder indicar mayores fundamentos, ya que por razones de publicación sería muy extenso.

"Conocedor de su espíritu y esfuerzo por solucionar el problema habitacional de nuestro país, es que esperamos confiados contar con su grata respuesta me suscribo como su Atto. y S.S.

José Patricio Careaga Salinas  
Yumbel N° 391  
LINARES

#### Recemos por ellos

Señor Director:

Solicitamos a todos los católicos de Chile para que el próximo día miércoles 1º de abril, cuando S.S. el Santo Padre JUAN PABLO II, pise suelo chileno, pidamos que su visita traiga salud para dos grandes figuras de las comunicaciones y muy queridos de todos: SERGIO SILVÁ ACUÑA (locutor) y HERNAN OLGUIN (periodista) am-

bos profesionales de Canal 13 de TV.

A la vez elevemos nuestras oraciones a través de nuestra prima Santa, Sor Teresita de Los Andes, para que se recuperen estos valiosísimos elementos, que hoy no poseen el don preciado de la buena salud y que Dios nos escuche...

Oscar Vidal Flores  
C.I. 3.018.916 Stgo.

#### Ahorro de luz eléctrica

Señor Director:

A comienzos de noviembre del año 1968 el ex-Presidente don Eduardo Frei Montalva, a fin de paliar la escasez de energía hidroeléctrica, causada por una devastadora sequía, dispuso adelantar el horario en una hora, a fin de que en relación al nuevo horario, oscureciera más tarde y así se aprovechase mejor la luz del sol.

En marzo del año siguiente, considerando que con la caída de las lluvias había bastante agua en los embalses para el normal funcionamiento de las plantas hidroeléctricas, volvió atrasar el horario.

Esto parece, fue un error, pues en invierno el día se acorta y por lo tanto hay más motivos para ahorrar luz eléctrica y el hecho que se disponga de más energía hidroeléctrica no es razón para que a la ciudadanía se le obligue a consumirla atrasando el horario.

Por otra parte, si en invierno sobre tanta energía como para atrasarnos el horario, ¿por qué Chilectra, nos cobra un recargo sobre "el promedio del consumo de verano"? siendo que existen tres razones que nos lleva a gastar menos electricidad en dicha estación.

La primera razón proviene de la juiciosa medida, que para ahorrar luz eléctrica en verano nos adelantan el horario. Según el ingeniero Guillermo Espinosa, Jefe del Departamento de Operaciones de ENDESA, el país ahorra en verano alrededor de 600.000 dólares, lo que corresponde a algo menos del 5% del

consumo nacional. Si a esto agregamos que una gran cantidad de empresas trabajan las 24 horas y por lo tanto no participan de ese ahorro, a nivel familiar lo que se enconomiza es mucho más de ese escuálido 5%.

La segunda razón que nos lleva a consumir menos luz eléctrica en verano se debe a que el día en esa estación es más largo y por lo tanto se precisa de menos luz artificial.

Por último se debe considerar que los que se van a veranear tienen sus casas cerradas y su promedio de consumo de verano disminuye.

Las razones expuestas nos llevan a concluir que es injusto, que encima del "promedio del consumo de verano" nos apliquen un recargo. Si Chilectra toma esa medida para que utilicemos menos electricidad, porque no tiene suficiente, entonces que no nos atrasen en invierno el horario, o mejor aún, que lo adelanten en otra hora, ya que el horario de máxima economía es aquél, donde aclare cuando ya la mayoría de la población está trabajando siempre que anochezca antes que nos vayamos a dormir.

Confiamos que las autoridades tomen carta en este asunto que agrava tan penosamente el presupuesto de las familias chilenas, adecuando el horario a las necesidades de ahorrar energía y eliminando el recargo sobre las cuotas de electricidad que tan arbitrariamente nos aplican.

Ing. J.B.W.  
C.I. N° 1.095.828-8



ENTRO EN SERVICIO PASO SUPERIOR BALMACEDA.— En horas de la mañana de ayer el ingeniero jefe de Vialidad Urbana, MOP-BID Hernán Domínguez, entregó al uso público el "Paso Superior Balmaceda" que permitirá el tránsito expedito y continuo de cien mil vehículos que diariamente llegan al cruce de las avenidas Balmaceda y Norte-Sur, la obra tiene cinco pistas de circulación y demandó una inversión de 111.3 millones de pesos. La obra forma parte de un nudo de distribución vial que además contempla la entrega en julio próximo de un puente curvo que conectará con la Norte-Sur y un nuevo viaducto, con cuatro pistas de circulación, que cruzará el río Mapocho.



**MEDALLAS MARIANAS POPULARES.** — Ayer fue inaugurada en la Galería Antonio Varas (Morandé 25) la exposición de Medallas Marianas Populares, colección perteneciente al particular Jorge Riquelme, que consta de alrededor de 500 medallas con figuras religiosas. La muestra es organizada por el Banco del Estado, como un homenaje a Su Santidad, Juan Pablo II. La inauguración realizada anoche fue presidida por el presidente del directorio de la entidad bancaria, Hernán Arze de Souza-Ferreira.

Utilizará su tradicional método de "acción de masas"

## PC reconoce que participará en actos públicos con Santo Padre

■ Lo declaró Jaime Insunza, jefe visible, aunque oculto de la justicia, del Partido Comunista de Chile

"Todo lo denunciaremos con respeto", reconoció Jaime Inzunza Becker, secretario general visible del Partido Comunista de Chile en entrevista concedida a la Revista Hoy, de esta semana, al referirse a la forma cómo se harán presentes los comunistas durante la visita del Santo Padre, Juan Pablo II.

Como culminación de la campaña preparada y dirigida por el PC destinada a distorsionar el sentido religioso y diplomático de la presencia del Papa —y de la que hemos dado cuenta en ediciones anteriores— Inzunza reconoce que lo que "denunciarán" se refiere a situaciones de carácter político.

Inzunza desde 1984 se encuentra prófugo de la justicia donde fue denunciado por la responsabilidad que le cabe en acciones extremistas llevadas a ca-

bo ese año. La entrevista fue realizada "en la clandestinidad".

Interrogado acerca de la campaña iniciada por diversas colectividades políticas, unas antiguas y otras de reciente data, por oponerse al plebiscito presidencial contemplado en la Constitución, el jefe comunista dejó al descubierto una división en las colectividades opositoras respecto a dicho aspecto.

Se han pronunciado por rechazar la fórmula constitucional el Partido Nacional, la democracia cristiana, Renovación Nacional y un grupo opositor formado por personas de distintos partidos de izquierda y del PN. Pero Inzunza señala que tal llamado "no responde a cuestiones fundamentales".

Dichas materias para el dirigente comunista son la Constitución, las leyes políticas y la aceptación de que en 1989

concluya el actual período presidencial junto a "la creencia de que el país marcha a la democracia".

Inzunza critica, además, la composición del grupo que ha llamado a rechazar el plebiscito contenido en la Carta Fundamental, calificándolo de "excluyente" ya que "no están representados los trabajadores, los pobladores, los estudiantes. Y evidencia un acatamiento de la campaña del régimen contra los políticos: no hay ni un dirigente de masas".

Argumenta luego que deben crearse "condiciones que aseguren que —las elecciones— sean verdaderamente libres", para lo que hay que reformar la Constitución coincidiendo en ello con otras agrupaciones políticas que plantean también tal modificación frente al tema de la sucesión presidencial.

Durante ceremonia de juramento de 24 licenciados

## Rafael Retamal instó a nuevos abogados abrazar la magistratura

El presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal, defendió la magistratura a través de un discurso pronunciado ayer en dicho tribunal, durante una ceremonia en la que juraron como abogados, 24 licenciados de Derecho de distintas universidades chilenas.

En la ocasión, Rafael Retamal señaló a los nuevos abogados, las múltiples posibilidades para las que están preparados, en el ejercicio de su profesión incluyendo finalmente la magistratura, "que he dejado como opción final por

las dificultades y sacrificios implicados en ella", dijo.

Y agregó que esto, "significa jornada doble o triple por el ejercicio engoroso, inquieto, variado, exitante de la mañana o de la tarde en la atención de abogados, o litigantes ansiosos de decisiones; y después y a menudo en la noche, lectura, casi siempre dilatada del proceso, ordenamiento intelectual de su desorden material, meditación sobre la justicia de las posiciones respectivas, búsqueda mental de los razonamientos, escritura de la fundamentación de hecho y de de-

recho, revisión una o más veces, según su naturaleza, de la tarea realizada".

"Es decir, señores abogados, labor de un día y de alguna parte de la noche para las inteligencias normales que entienden ser de medio día, los que han recibido el don de la genialidad".

"Y el premio de toda esa labor, la incomprendimiento de algunos letrados y, a veces, iletrados, de litigantes y terceros independientes... o dependientes del deseo incontrolable de lucimiento. Pero no todo tiene color gris en la magistratura, fuera de la remuneración exigua".

Con fianza de \$ 50 mil

## En libertad provisional ex presidente de FENATACH

La Corte de Apelaciones ratificó la libertad provisional de Mario Quintana, ex presidente de FENATACH, que había concedido el 10º Juzgado del Crimen, con una fianza de cincuenta mil pesos.

Según informó el abogado Luis Matta Valdés, defensor de Quintana, la Primera Sala del tribunal de alzada, integrada por sus ministros titulares, Arnaldo Toro, Raquel Camposano y Violeta Guzmán, otorgó la libertad pro-

visional, con una votación unánime de tres a cero.

Añadió que Quintana, "reco por presunto delito de apropiación indebida de dineros de FENATACH, sale en libertad en su carácter de ex presidente de FENATACH y ex secretario general de la misma".

En cuanto a Luis Jara Cruz, también ex dirigente de esa organización sindical y reo en el mismo proceso, indicó que en los próximos días se presentará en su favor los recursos pertinentes.

En universidades y colegios

## Suspensión total de clases en la capital

Las escuelas municipalizadas, los colegios particulares subvencionados, pagados, universidades, institutos profesionales y entidades de educación privada de la Región Metropolitana, suspenderán las clases durante los días que permanezca el Papa Juan Pablo II en la capital.

Lo anterior se hace en consideración a las alteraciones del tránsito que afectarán a distintos sectores de Santiago debido a las actividades que desarrollará el Pontífice.

Respecto de los planteles en el resto del territorio nacional, ellos suspenderán sus actividades mañana miércoles a partir de las 12.00 horas, tal como se había comunicado oportunamente.

Cabe recordar que los planteles educacionales de la Quinta Región no tendrán clases el día jueves ni el viernes por ser feriados.

En la II Región, no habrá actividades durante estos días, en tanto que la suspensión se exten-

dería hasta el lunes 6 en la VIII Región, zona en donde varios establecimientos servirán de albergue para los peregrinos.

### UNIVERSIDADES

Respecto a las 24 instituciones de educación superior del país, el Consejo de Rectores acordó en su oportunidad suspender las clases en aquellas corporaciones que se encuentran ubicadas en las regiones que visitará Su Santidad.

Se indicó asimismo que en aquellos lugares donde no asiste, la autoridad universitaria está en libertad de suspender las actividades "con el objeto de contribuir a que la comunidad de cada corporación pueda participar a través de los medios de comunicación de tan importante hecho".

Por su parte, las universidades, institutos profesionales y centros de formación técnica del sector privado, están facultados para tomar una determinación al respecto.

Subsecretario Augusto Schuster

## Centros de salud deben perfeccionar sus servicios

La necesidad de buscar los mecanismos de perfeccionamiento del Sistema Nacional de Servicios de Salud, a fin de que el paciente reciba una atención médica, rápida y humana, destacó el subsecretario del sector, doctor Augusto Schuster, al inaugurar en la mañana de ayer el primer taller del Servicio de Orientación Médica y Estadística —SOME—

Ante 30 directivos de establecimientos asistenciales, reunidos en el Ministerio de Salud, el facultativo insistió en la importancia de revisar el trabajo efectuado hasta la fecha.

### DONACION EN ANGOL

El doctor Schuster recibió en Angol, a nombre del Gobierno, un equipo serigráfico de alta potencia, donado por el Rotary Club de esa ciudad por un valor de 40 millones de pesos.

Durante su visita a Angol recorrió las dependencias del hospi-

tal local y alternó con los profesionales que allí laboran, a quienes les reiteró el esfuerzo desplegado por las autoridades "para mantener los programas de salud de mayor impacto y, al mismo tiempo, atenuar el efecto de la grave crisis económica de Occidente".

"Ello —dijo— ha tenido como consecuencia que ciertos aspectos relacionados con las acciones de recuperación de la salud, en los niveles de mayor complejidad, se han visto afectados por limitaciones transitorias de recursos para aplicar la política de renovación y modernización de equipos, que han perturbado el normal funcionamiento asistencial de algunos establecimientos hospitalarios".

Finalmente, destacó que el Gobierno, "consciente de esta situación transitoria que afecta al sector salud y, considerando la disponibilidad de recursos existentes en el país, ha realizado un estudio que permite aplicar soluciones en el corto y mediano plazo".

inches  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19

## Economía

CTC cancelará en abril 209 millones de pesos

# Pagan a trabajadores-accionistas

■ Unos 3.800 empleados adquirirán estos títulos, según las estimaciones

La Corporación de Fomento de la Producción, CORFO, informó ayer que las acciones que adquirirán los trabajadores de la Compañía de Teléfonos de Chile —CTC— pagarán en abril próximos dividendos por un valor aproximado de 209 millones de pesos.

La CORFO indicó que los títulos alcanzan a 27 millones 900 mil acciones. Las proyecciones señalan que alrededor de 3 mil 800 trabajadores de la CTC suscribirán estos títulos.

Se añadió que durante el presente año, los tenedores de acciones de la CTC recibirán tres dividendos, a razón de 7,5 pesos



Ministro vicepresidente de CORFO, brigadier general Fernando Hormazábal.

## Proponen solución a deudores

La Federación de Deudores Habitacionales de Chile propuso una serie de medidas destinadas a solucionar el problema que los afecta, entre las que destaca el establecimiento de un sistema de reajustabilidad en proporción a los ingresos de los deudores, poniendo término a la UF y la UR. El proyecto respectivo, que fue entregado a autoridades de Gobierno, fue elaborado por el economista Jaime Estévez.

Otro punto del proyecto se refiere al recálculo de los saldos adeudados, eliminando los efectos de las altas tasas de interés, aplicando al monto original una tasa y comisión que no superen en conjunto el 5 por ciento, descontándose lo pagado en exceso sobre los dividendos recalcados.

### Tasas de interés

## Ajuste busca reducir inflación e importación

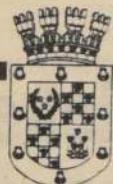
El economista Gerardo Aceituno precisó que ya se realizó un miniajuste en la economía por la vía de las tasas de interés. Manifestó que este ajuste está orientado a dos propósitos, reducir la inflación y las importaciones que se han incrementado más allá de las metas previstas para el primer trimestre del año.

añadió que al encarecer el crédito a través de una mayor tasa de interés se reduce la demanda que se financia a crédito, con lo cual se "desaniman la inflación y las importaciones".

Aceituno, coordinador del equipo económico de la Academia de Humanismo Cristiano, manifestó que la baja en la tasa de interés puede tener un efecto diferente al proyectado por la autoridad, que es el hecho que

una mayor tasa de interés reduce la demanda y en esa medida los precios. Sin embargo, indicó que una mayor tasa de interés podría encarecer los costos financieros de las empresas, que las traspasarían a precios. "En este sentido, dijo, los instrumentos utilizados podrían tener un efecto adverso, tasas de interés, costos financieros y mayores precios".

En cuanto a la inflación, señaló que la economía en 1986 recuperó el nivel que tenía en 1981, los incrementos de la demanda se están canalizando a aumentar márgenes y elevar precios más que aumentar la actividad económica. A su juicio, no existe exceso de consumo, ya que continúa su ritmo normal previsto en las cifras oficiales.



### PROUESTA PÚBLICA PIMO

Se invita a todas las Empresas Constructoras inscritas en el Registro Nacional de Contratistas del MINVU, rubro B1, 1a., 2a., 3a. y 4a., Categoría, a participar en la Propuesta:

Pavimento de Calzada en Asfalto — I Etapa  
Calle Esperanza (entre P.A. Cerdá y La Bandera).

VENTA DE BASES: A partir del día 6 de abril de 1987 hasta el día 10 de abril de 1987, de 09.00 a 12.00 horas, en la Oficina de Partes del Municipio, Av. Ossa N° 1717 (paralela Av. A. Vesp. Sur entre Sta. Rosa y G. Avda.).

RECEPCION DE CONSULTAS: Hasta el día 13 de abril de 1987, a las 12.00 horas, en la Oficina de Partes del Municipio.

ENTREGA DE ACLARACIONES Y/O RECTIFICACIONES: El día 16 de abril de 1987, a las 12.00 horas, en la Oficina de Partes del Municipio.

APERTURA DE LA PROUESTA: El día 22 de abril de 1987, a las 12.00 horas, en la Sala de reuniones del Municipio.

VALOR DE LAS BASES: \$ 2.500 IVA Incluido.

FINANCIAMIENTO: Fondos Regionales

MODALIDAD DE CONTRATO: Suma alzada, sin reajuste, con Anticipo (30%), Estados de pago mensuales.

EL ALCALDE

I. MUNICIPALIDAD DE SAN RAMÓN

por acción, valor un 50 por ciento superior al registrado el año pasado. Si la empresa mantiene su nivel actual de eficiencia, es posible asegurar que en 1988 hayan cuatro repartos de dividendos.

Los 27,9 millones de acciones que adquirirán los trabajadores

de la CTC corresponden a una parte de la nueva emisión de 141 millones de títulos y el monto total de dividendos a repartir en abril próximo asciende a la cifra de 2 mil 930 millones de pesos. Los próximos repartos de dividendos se concretarán en los meses de agosto y diciembre.

## Campaña conjunta para exportaciones

Una campaña conjunta destinada a aumentar el consumo de frutas en los mercados externos propuso una delegación de empresarios fruteros estadounidenses del estado de Washington, quienes se encuentran actualmente en el país. El planteamiento fue formulado a los agricultores chilenos en una reunión sostenida ayer en la Sociedad Nacional de Agricultura.

El director del International Marketing Program for Agricultural Commodities and Trade, Desmond O'Rourke precisó que

## Nueva alza del cobre

■ Llegó a casi 70 centavos de dólar

En 69,859 centavos de dólar, se cotizó ayer la libra del cobre precio contado en la bolsa de metales de Londres, su precio futuro es de 65,470 centavos de dólar.

De acuerdo con el informe de la Comisión Chilena del Cobre, se transaron 11.550 toneladas métricas. El precio promedio anual es de 66,401 centavos de dólar por libra de metal y el anual de 63,427 centavos de dólar.

Al cierre de las operaciones del día 27 en Londres, el precio contado provisorio fue de 69,852 centavos de dólar por libra de metal rojo.

## Indicadores Básicos

### UNIDAD DE FOMENTO

Valor de ayer	:	\$ 3.468,41
Valor de hoy	:	\$ 3.470,30
Valor de mañana	:	\$ 3.472,19

PRECIO DEL COBRE ayer  
69,859 ct. US\$

IPC  
Febrero: 1,7%

UNIDAD TRIBUTARIA  
marzo: \$ 6.017

DÓLAR oficial ayer  
\$ 209,95

CUOTA AHORRO  
(11-III a 10-IV)  
\$ 117,26

UNIDAD REAJUSTABLE  
Marzo: \$ 33,62

ÍNDICE VALOR  
PROMEDIO (IVP)

Valor de hoy: \$ 3.445,11

### PESQUERA ATACAMA S.A.

SOCIEDAD ANÓNIMA CERRADA

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, para el día 16 de abril de 1987, a las 10 A.M., en Huérfanos N° 669, oficina 310, Santiago, con los siguientes objetivos: Aprobar el balance general de la sociedad y la memoria del Directorio por el ejercicio cerrado al 31.12.86, y tratar todas las demás materias de competencia del tipo de Junta recién señalado.

Tendrán derecho a participar en la Junta precedentemente indicada, los accionistas que figuren inscritos en el Registro respectivo, al día 10 de abril de 1987.

EL PRESIDENTE EL GERENTE

(Viene de la 1<sup>a</sup> Pág.)

las declaraciones de impuestos que solicitan devolución son de un monto mayor a las declaraciones de pago".

Dijo además que "es obligatorio incluir en la Declaración los ingresos correspondientes a intereses reales provenientes de depósitos, captaciones y cuentas de ahorro, cuando el monto de dichos intereses reales obtenidos por el inversionista durante el año precedente sea igual o superior a 15 UF".

### CONTRIBUYENTES EXENTOS

Fernández explicó que en 1986 el número de declaraciones alcanzó a 564 mil 125. El número de devoluciones a 465 mil 258 por un monto de 33 mil 886,5 millones de pesos. Los contribuyentes que debieron pagar fueron 98 mil 867 por un monto de 28 mil 327,7 millones de pesos.

Quienes no están obligados a presentar declaración anual "siempre que no tengan otras rentas" son los trabajadores activos, jubilados o montepíados afectos al Impuesto Único de Segunda Categoría; pequeños comerciantes que desarrollen actividades en la vía pública; suplementeros; pequeños mineros artesanales; diversos propietarios y aquellas personas que percibieron durante 1986 una renta inferior a los 57 mil 320 pesos mensuales. Además, aquellas personas que tienen un solo empleador, ya que su impuesto se descuenta mes a mes.

Recordó que durante la "Operación Renta 1986" la recaudación aumentó en 16,1 por ciento respecto al año anterior.

### CAPITALISTAS POPULARES

Fernández explicó además que todas las personas o trabajadores que adquirieron durante 1986 acciones a través del llamado "capitalismo popular" tienen la obligación de declarar.

Indicó que "esto —por supuesto— está considerado como una inversión y como tal es un ingreso más".

Santiago de Chile, Martes 31 de Marzo de 1987

## Internacional

En reunión con Gorbachov



MARGARET THATCHER. Primera Ministra británica.

Se reunirá con Primera Ministra británica

## Sakharov retornó a Moscú

MOSCÚ, 30 (REUTER).— El físico y activista de los derechos humanos Andrei Sakharov retornó hoy a Moscú después de pasar diez días en la ciudad de Gorky y presumiblemente se reuniría con la Primera Ministra británica Margaret Thatcher. Sakharov y esposa Yelena Bonner viajaron de vuelta desde Gorky en el tren nocturno. El matrimonio pasó allí siete años en exilio interno hasta que fue liberado en diciembre del año último.

Bonner, que fue entrevistada telefónicamente por Reuter, dijo que no tenía comentarios que formular cuando le preguntaron si se había convenido una

reunión entre su marido y la Primera Ministra, quien tiene previsto mantener conversaciones sobre el tema de los derechos humanos en la Unión Soviética.

Sin embargo, fuentes próximas a los Sakharov revelaron que el encuentro podría tener lugar mañana a la hora del almuerzo, momento en que la agenda de la jefa de gobierno británica prevé una comida en privado.

Sakharov, cuya liberación del exilio interno le fue comunicada en diciembre último por el propio secretario general del Partido Comunista (PCUS), Mikail Gorbachov, posiblemente exhortó a Thatcher a tomar en serio las actuales reformas en la Unión Soviética.

Para hablar sobre desarme

## Shultz viajará a URSS

WASHINGTON, 30 (AP).— La inminente visita del secretario de Estado norteamericano George P. Shultz a Moscú será seguida con inquietud por los generales de la OTAN, que dudan que la Alianza Atlántica tenga el poderío necesario como para contener a los soviéticos sin cohetes nucleares de mediano alcance.

Shultz se reunirá con el ministro de Relaciones Exteriores soviético Eduard A. Shevardnadze entre el 13 y el 16 de abril y analizará la propuesta de eliminar de Europa 441 cohetes rusos SS-20 y 208 Pershing 2 y 108 cruceros norteamericanos.

El líder del Kremlin, Mikail Gorbachov anunció el 28 de febrero que dejaría de lado su insistencia en que el Presidente Ronald Reagan renunciara a seguir adelante con su proyecto de defensa espacial como condición para la retirada de los proyectiles de mediano alcance.

Una semana más tarde, en una gestión a puertas cerradas en Gi-

nebra, delegados soviéticos plantearon un nuevo obstáculo cuando dijeron que el acuerdo no debía incluir a los cohetes soviéticos de menor alcance, los SS-12, SS-22 y SS-23, que pueden ser disparados a una distancia de entre 290 a 580 kilómetros.

Estados Unidos y sus aliados dijeron que el acuerdo para eliminar las armas de mediano alcance, un plan conocido como "opción cero", debía incluir una cláusula por la que el número de proyectiles soviéticos de menor alcance no podría exceder los 130 y los norteamericanos tenían el derecho a emplazar una cantidad similar de cohetes de ese tipo en el continente europeo.

Los alemanes occidentales son quienes se sienten más amenazados porque Occidente no tiene armas comparables a las de los soviéticos en ese campo.

Las autoridades soviéticas han dicho que quieren discutir la situación de los proyectiles de menor alcance más adelante.

## Respeto a los derechos humanos pide Margaret Thatcher a Moscú

■ La Primera Ministra británica pide además que se retiren con prontitud las tropas soviéticas de Afganistán, en su discurso durante un banquete de Estado en el Kremlin. Acusó a Unión Soviética de estar desarrollando su sistema de defensa espacial a pesar de sus reiteradas negativas

MOSCÚ, 30 (AP).— La Primera Ministra británica Margaret Thatcher dijo hoy al líder soviético Mikail S. Gorbachov que se ganará una mayor confianza de Occidente si cumple cabalmente sus compromisos sobre los derechos humanos y retira con prontitud las tropas soviéticas de Afganistán.

"Logramos nuestros cometidos no sobre la base de intenciones o promesas, sino con obras y resultados", dijo Thatcher en un discurso durante un banquete de Estado en el Kremlin.

La gobernante conservadora británica, en el tercer día de su visita oficial, también remarcó la causa del oeste para los acuerdos de control de armas, empezando con la eliminación de misiles de alcance medio de Europa, junto con restricciones sobre cohetes de corto desplazamiento.

Repetió su respaldo a la búsqueda del Presidente norteamericano Ronald Reagan de un programa para determinar la factibilidad de una defensa emplazada en el espacio contra los misiles nucleares, conocido como iniciativa de defensa estratégica o popularmente como "Guerra de las Galaxias".

Gorbachov se opone vigorosamente a la guerra de las galaxias, aunque según analistas de defensa de Occidente los soviéticos tienen también un programa similar en investigación.

Para apaciguar el debate actual este-oeste sobre un eventual emplazamiento de defensas espaciales, la Primera Ministra propuso un calendario que explique las planificadas investigaciones de los programas de ambas potencias más un compromiso de no retirarse de los alcances del tratado de misiles antibalísticos de 1972 por un período fijo.

Luego de un día pleno de lo

Acusados de espionaje

que fuentes soviéticas llamaron como "francos y vigorosos" diálogos con Gorbachov en el Kremlin, Thatcher dijo que daba la bienvenida a su nueva política del "Glasnost" o apertura, y que su visita a la Unión Soviética ocurría "en un excitante y estimulante momento en vuestros asuntos nacionales".

### ACUSA A URSS

MOSCÚ 30 (UPI).— La Primera Ministra Margaret Thatcher se comprometió hoy a que Gran Bretaña no renunciará jamás a su fuerza de proyectiles nucleares, y directamente acusó a la Unión Soviética de estar desarrollando su propio sistema de defensa espacial a pesar de la vehemente negativa del Kremlin.

En un discurso pronunciado durante un banquete en su honor

Fracasa mediadora comunista

## No se halla solución para la crisis italiana

ROMA, 30 (Reuter).— La legisladora comunista Nilde Iotti, cada vez más pesimista sobre la resolución de la crisis de gobierno desencadenada en Italia hace cuatro semanas, se reunió hoy con otros líderes políticos con la esperanza de concertar algún tipo de acuerdo entre ellos.

Iotti, que ayer dijo que a su entender los principales protagonistas de la crisis —socialistas y democristianos— no querían resolver su disputa, conversó hoy con los miembros subalternos de la coalición pentapartidaria.

El líder del Partido Republicano, Giovanni Spadolini, dijo poste-

riormente que le preocupaba que "la comunicación entre los partidos esté al borde de la parálisis".

El Presidente Francesco Cossiga, tratando de evitar una convocatoria anticipada a elecciones, encendió el viernes a Iotti una "misión exploratoria" y le pidió que tratase de mediar entre las partes.

La semana pasada el veterano democristiano Giulio Andreotti abandonó, como Primer Ministro designado, un intento de reconstruir la vieja coalición, principalmente debido a una disputa sobre referendos antinucleares previstos para junio.

## Francia estudia expulsión de diplomáticos soviéticos

PARÍS, 30 (AP).— El Ministerio de Relaciones Exteriores indicó hoy que "no hay comentarios inmediatos" sobre las versiones de que podría expulsar a diplomáticos soviéticos que presuntamente controlaron una red de espionaje, acusada recientemente de tratar de robar secretos de cohetes espaciales europeos.

El diario izquierdista *Liberation* y otros medios franceses de difusión dicen hoy que Valeri Konorev, agregado aeronáutico asistente de la embajada soviética, y otros seis funcionarios soviéticos fueron implicados en el caso.

El vocero del ministerio dijo que tampoco había comentarios "inmediatos" sobre las versiones de que se estudiaba la expulsión de esos diplomáticos.

*Liberation* dijo que la red de

espionaje no sólo estaba interesada en el cohete de lanzamiento de satélites Ariane sino también en otras compañías de alta tecnología del oeste de Francia.

Entre éstas se incluyeron la fábrica Hispano Suiza de Honfleur, que construye motores reversores de impulsión de los aviones norteamericanos de vigi-

lancia por radar denominados Awacs.

El periodista Pierre Pean dijo que siete personas detenidas recientemente en el caso, cinco franceses, una soviética y una rumana, confesaron que informaban a Konorev. Pean lo identificó como miembro de la organización de inteligencia militar soviética denominada Gru.

## Dan de alta a Pertini

ROMA, 30 (AP).— El ex presidente Sandro Pertini, de 91 años, fue dado de alta hoy del hospital, una semana después de desvanecerse durante el funeral de un general asesinado por terroristas.

"Me siento bien, voy a casa a

descansar", dijo Pertini a los periodistas que lo esperaban a su salida del hospital Policlínica de Roma. Los médicos implantaron un marcapasos al ex presidente el pasado jueves, para asegurar la regularidad de los latidos de su corazón.

## Internacional

Asesinan a integrantes de fuerzas de gobierno

# Aquino declara guerra abierta contra comunistas

MANILA, 30 (REUTER).— La Presidenta Corazón Aquino declaró hoy "abierta la caza" contra los asesinos comunistas que operan en Manila, mientras en el interior los guerrilleros lanzaron flechas incendiarias a las fuerzas gubernamentales en uno de los varios enfrentamientos que habrían provocado 24 muertes.

El vocero de Aquino, Teodoro Benigno, dijo a los periodistas que ella estaba a favor de una "temporada de caza" contra las brigadas de choque de los comunistas que operan en la capital y que apoyaba los operativos contra refugios de presuntos rebeldes.

"No se puede matar a tiros a los representantes del orden en público y luego olvidar el hecho. Estas cosas no se hacen", dijo. La policía ha responsabilizado a los escuadrones de choque el asesina-

to de 12 de sus efectivos en la ciudad de Manila en las últimas semanas.

Los militares no informaron sobre la existencia de incidentes importantes durante el fin de semana, que coincidió con el décimo octavo aniversario de la creación del rebelde Nuevo Ejército del Pueblo (NEP), y el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, general Fidel Ramos calificó el período de básicamente tranquilo.

Pero los militares dijeron que habían dado muerte a 11 rebeldes, entre ellos dos comandantes del NEP, en tres incidentes. Dos de los incidentes tuvieron lugar en ocasión de operativos contra refugios rebeldes en zonas alejadas y montañosas del país.

La agencia estatal de noticias filipina, al informar sobre una serie de enfrentamientos aislados

durante los últimos días, dijo que tres soldados gubernamentales y un civil fueron muertos por presuntos rebeldes en otros sitios del país.

El Ejército experimentó el mayor revés en la remota ciudad norteña de Isleta, donde los rebeldes dispararon flechas embobadas en gasolina encendidas contra el campamento de la Paramilitar Fuerza de Defensa Civil provocando la muerte de siete efectivos que trataban de huir de las llamas.

Si bien el arribo de la información sobre enfrentamientos al cuartel general en Manila puede tardar varios días, fuentes de Defensa Civil dijeron que no advirtieron signos de que los rebeldes hayan cumplido con sus promesas de celebrar su nuevo aniversario con importantes ataques contra efectivos gubernamentales.

Contra 38 acusados de provocar envenenamiento masivo

# En medio de desórdenes se abre el "juicio del siglo" en España

MADRID, 30 (Reuter).— Cientos de sobrevivientes de un caso de envenenamiento masivo en España reaccionaron hoy con indignación al comenzar el juicio a 38 comerciantes acusados de vender aceite comestible tóxico.

Con apoyo de la población

El envenenamiento provocó la muerte de 386 personas, según el gobierno, o de 650, de acuerdo con las cifras proporcionadas por los abogados que actúan en nombre de los acusados, además de afectar a otras 25.000 en

la primavera de 1981.

Los que ingirieron ese aceite sufrieron tremendo dolores, desórdenes mentales, problemas pulmonares, parálisis, enfermedades renales, envejecimiento prematuro y destrucción del sistema inmunológico.

La policía montada cargó contra los perjudicados que gritaban contra los acusados y apedreaban los vehículos en los que éstos fueron conducidos al finalizar la audiencia matutina de la corte.

El fiscal del Estado, Eduardo Fungairino, reclamó sentencias por más de 100.000 años para cada uno de los acusados de asesinato, lesiones graves, fraude y crímenes contra la salud pública. La sentencia máxima que se puede dictar contra un procesado en España es de 30 años.

Sarney anunció las medidas que evitan los trámites burocráticos y amplían las posibilidades de importación al instalar el Consejo Nacional de Comercio Exterior integrado por 11 funcionarios del gobierno y 8 de la iniciativa privada.

"Estamos ampliando, en carácter provisional y de emergencia, las facilidades para la importación de bienes sin cobertura cambiaria", dijo Sarney en un discurso pronunciado en el palacio presidencial del Planalto.

"No pretendemos dinamizar el comercio exterior a costa de la recepción o del mercado interno, pues la deuda no se paga con el hambre, sino con el desarrollo".

El Presidente recomendó a los 19 miembros de Conex que busquen todas las opciones posibles para mejorar el desempeño de las exportaciones brasileñas, tanto mediante convenios colectivos, como por medio de acuerdos específicos como los firmados con Argentina y Uruguay.

### IMPULSO A EXPORTACIONES

BRASILIA, 30 (UPI).— El



**TERRORISTA DEPORTADO A ITALIA.** — Caracas. — El terrorista internacional de origen italiano, Stefano Delle Chiaide, detenido el 27 del mes en curso en esta capital, quien está acusado de perpetrar varios atentados dinamiteros en Europa, con un saldo de más de cien muertos, es presentado a los medios de comunicación por funcionarios de la DISIP que lo capturaron. Anoche fue deportado a Italia en medio de estrictas medidas de seguridad para garantizar su entrega a la policía de ese país que lo requiere desde hace diecisiete años (Reuter).

En capital soviética

# Relevan a los marines de Embajada de EE.UU.

WASHINGTON, 30 (REUTER).— Estados Unidos anunció hoy que estaba procediendo al reemplazo de los 28 infantes de Marina apostados como guardias de seguridad en su embajada en Moscú, tras el arresto de dos de ellos bajo acusación de espionaje.

La vocera del Departamento de Estado, Phyllis Oakley, dijo que los infantes retornarán a los Estados Unidos hacia fines de abril para colaborar en una investigación sobre fallas de seguridad.

Puntualizó que esta decisión —el reemplazo de un contingente completo de infantes destacados como guardias de seguridad— no tiene precedentes.

Señaló que el relevo era "preventivo", y no implicaba delito por parte de ninguno de los 28 infantes afectados.

Amenaza decretar estado de sitio

# Ultimátum a huelguistas da el gobierno boliviano

LA PAZ, 30 (EFE).— El gobierno de Bolivia amenazó con decretar el estado de sitio si la Central Obrera Boliviana (COB) no acaba hoy con la huelga de hambre que realizan miles de trabajadores en todo el país, según denunciaron dirigentes sindicales.

Fuentes del Ministerio de Informaciones indicaron a EFE que la posición definitiva del gobierno es negociar sin presiones.

Según los dirigentes sindicales el plazo dado por el gobierno termina a las 17.00 hora local de hoy.

El comité de huelga de la COB informó hoy que el número de huelguistas es de unos 6.500, entre los que se encuentran sacerdotes de los centros mineros de Viloco, Colquiri y Oruro.

"Estos sacerdotes son testigos cotidianos de la situación de miseria en la que viven los obreros bolivianos, sobre todo en el sector

minero donde 20.000 trabajadores fueron despedidos de sus centros de trabajo y el gobierno amenaza con echar a otros 3.000", dice el comunicado de la COB.

Según las mismas fuentes la huelga de hambre se realiza en La Paz, Potosí, Oruro, Sucre, Tarija, Santa Cruz y Beni y se ha extendido a las provincias como Bermejo, Yacuiba, Uyuni y Aiquile, en el sur.

Las fuentes consultadas del Ministerio de Informaciones indicaron que la incorporación del personal de la universidad a esta huelga, a la que también se sumaron diputados de la oposición, ex ministros y periodistas, complica la negociación e impide un diálogo fluido.

Gobierno y obreros sostuvieron el fin de semana, con mediación de la iglesia, reuniones destinadas a solucionar el problema laboral.

A vertical ruler scale from 1 to 19 inches. The scale is marked in centimeters at the bottom and inches at the top. Each inch is divided into 16 smaller segments, likely representing 1/16th of an inch.

# FOUR

# **RESULTADO DEL SORTEO N° 1.545 EFECTUADO EL 29 DE MARZO - 1981**

# El doble turno de las grandes em...

■ En Santa Laura hubo fútbol a toda hora y nadie quedó indiferente



## EL DUELO PENDIENTE

**A**quellos que filtran el fútbol a través de una excesiva racionalidad, suelen ser desbordados por los clásicos, los de verdad, claro... En estos, el valor del resultado no pasa sólo por cifras en la tabla, sino que aterriza en el orgullo, por lo que se crea ese "microclima" tan especial.

Con excesos, por cierto, como los del epílogo. Pero sosteniendo

al cabo, la realidad de una oposición de afectos que se renueva con generaciones. Y así resulta que nunca un empate calza del todo mal. Más allá de las reclamaciones sobre presuntos méritos, siempre un reparto de puntos será mejor que perder ante "los otros".

Sucede entonces que un equipo como la UC, que venía en gran racha, no pudo superar a un rival

de paso muy irregular, que espera de algunos expertos como Hoffens y Ramos el aporte que la consolide en definitiva.

Las herencias de esta versión del duelo de siempre, seguirán unos cuantos días. Por ahora cada uno volverá a su normalidad, hasta que vuelvan a mostrarse los dientes. Y nadie duda que otra vez sacarán chispas.

## LA REIVINDICACION DEL GOL

**A**unque suene "antiguo", ningún equipo más identificado en la historia con las goleadas espectaculares, que Colo Colo. Hay otros que en el rigor estadístico también han hecho lo suyo, pero la fama del fútbol ofensivo y eficaz, la tiene desde siempre el equipo albo.

La evolución táctica, el crecimiento de los rivales y una supe-

rioridad que ya no es tan marcada, han variado los hábitos de Colo Colo, hoy más apegado a un estilo ordenado, que a la fogosidad de un ataque permanente.

Ante Unión Española, Colo Colo se reivindicó precisamente en la medida del gol. Cinco fechas de "sequía" en ese rubro tornaron aun más espectacular el resultado, a costa de un adversa-

Atención a Colegios,  
Centros de Padres y  
Apoderados en  
despachos  
de listas

Para estudiar... de todo en

**IMPORTADORA**  
**ZABALA**  
LA QUE AL VENDER REGALA

Distribuidores mayoristas y miles de artículos más. Ofertas válidas 1 semana. Sólo presentando este aviso hasta agotar stock IVA INCLUIDO

MasterCard VISA Bancard Diners Club

Atendemos en: Rosas 1071; Rosas 1085; Puente 622, 2º piso; Santo Domingo 1175, y San Pablo 972 (frente Mercado Central)

### ofertas escolares

Cuaderno Universitario Mistral	\$ 100.-	Goma miga N° 20 Lucero	\$ 8,75.-
Cuaderno U. Gráfica litografiada, 100 hojas	\$ 129.-	Transportador	\$ 10.-
Cuaderno U. Visión Austral, 100 hojas	\$ 165.-	Lápiz grafito con goma	\$ 7.-
Cuaderno U. Americano Austral, 100 horas	\$ 199.-	Minas HB-05	\$ 37.-
Cuaderno Pre-Universitario Austral, 60 hojas	\$ 59.-	Plumón Carioca 6 colores	\$ 79.-
Cuaderno Visual Austral 100 hojas	\$ 99.-	Plumón Carioca 12 colores	\$ 159.-
Cuaderno Austral corriente, 40 hojas	\$ 49.-	Plumón Carioca 24 colores	\$ 329.-
Cuaderno Torre Twinlock, 100 hojas	\$ 199.-	Témpera Pax 6 colores	\$ 83.-
Cuaderno Totte twinlock Pre Universitario, 100 hojas	\$ 110.-	Lápiz de Cera Pax, 6 colores	\$ 59.-
Cuaderno Música pauta entera	\$ 45.-	Lápiz de Cera Pax, 12 colores	\$ 120.-
Cuaderno Colón corriente, 50 hojas	\$ 45.-	Plásticina Pax, 12 colores	\$ 185.-
Cuaderno Colón corriente, 100 hojas	\$ 77.-	Plásticina Osman, 6 colores	\$ 22.-
Block dibujo Austral Hdes., 10 hojas	\$ 79.-	Corrector líquido	\$ 125.-
Block dibujo Austral Hdes., 20 hojas	\$ 125.-	Stick Fix Mediano Automático (Harting)	\$ 53.-
Block dibujo liceo, 20 hojas	\$ 25.-	Sacapunta Importado, colores	\$ 17.-
Librería comunicaciones	\$ 17.-	Goma mina N° 20	\$ 8.-
		Lápiz pasta Faber Fix, rojo, azul, verde	\$ 17.-
		Lápiz pasta Corvina	\$ 13.-
		Cola Fría lavable Harting, 12 grs.	\$ 59.-
		Cola fría lavable Harting, 60 grs.	\$ 35.-
		Stick Fix automático Jumbo Harting	\$ 119.-

# Emociones



GOL

rio que parecía muy encumbrado.

Naturalmente que esta verdadera "explosión", es un buen aliante para esas luchas futuras que no serán fáciles. En su análisis exterior, Salah aparece siempre muy seguro, como si todo se enriellara por los cauces previstos. Y ve, incluso, jugar bien su equipo cuando la mayoría no lo estima así, como en los 45' iniciales con Unión.

Pues bien, el técnico sabe bien dónde poner su acento y es lógico que luego de todas las experiencias del año pasado, que le dieron un justo aval, no va a ventilar en público sus dudas.

Sin embargo, dentro de un ascenso paulatino hacia lo que debe ser su mejor nivel, el equipo requiere de sus mejores valores tan "enchufados" como en el segundo lapso. Y esto vale especialmente para jugadores como Rubio y Vera, por citar lo más cotizados. Rubio cuando se decide, es por lejos el delantero más dese-

quilibrante, aunque a ratos parecía optar por finezas que no sirven mayormente. El Rubio de los últimos veinte minutos resulta imparable y acorde con lo que es capaz.

Vera partió más rezagado en la preparación, todavía parece en rodaje. Su capacidad de gol está intacta tal como lo evidenció a través de ese hermoso segundo gol, pero le falta esa dinámica tan especial e imprescindible en un esquema del estilo albo.

Con Rubio y Vera volando alto, el resto se sumará sin dificultades, para darle a todo el conjunto el equilibrio que fundamentó los éxitos de 1986. Montenegro ha calzado bien este abanico de Salah y al buen juego que ya venía expresando, añadió dos goles para no olvidar.

Con todo eso, además de festejar la goleada, Colo Colo podría estar asistiendo al paro del equipo que ha de aparecer con todas sus luces en la Copa Libertadores.



Un momento de alegría para Humberto Cruz al ser visitado por sus compañeros Leonel Miranda y Andrés Olivares, además de sus padres.

Humberto Cruz

## "Sólo pienso en recuperarme"

Muchos llegaron hasta la clínica Las Condes para saludarlo y preguntar por su estado, pero pocos tuvieron acceso hasta su pieza, la 405, ya que por orden médica se aconsejaba absoluto reposo, tras la operación efectuada el domingo.

La presencia de Humberto Cruz padre hizo posible que LA NACION pasará por unos pocos instantes a conversar con su hijo. Lo encontramos recostado con su pierna fracturada en alto, además de tener conectado suero a uno de sus brazos y otra manguera a su pierna izquierda.

Me recibió con una sonrisa, su rostro mostraba signos de cansancio por la tensión vivida. Partió por contarme cómo se sentía: "Tengo algunas molestias en la pierna, pero sé que son normales ya que tengo algunas experiencias anteriores. El año pasado me operaron de los meniscos y después me quebré el codo. Lo cu-

riosos es que todo me pasa en el lado izquierdo".

¿Qué piensas de todo esto?

En recuperarme lo antes posible. Soy joven y tengo claro que para volver a jugar, pasará un largo tiempo donde tendré que trabajar muy duro hasta conseguir mi rehabilitación total. Es increíble, apenas alcancé a ser titular por un par de minutos, recién estaban entrenando en ritmo cuando se produjo el foul.

La conversación tuvimos que cortarla bruscamente para no entorpecer su descanso postoperatorio. Su papá, fue categórico en señalar como intencional la falta de Marcelo Silva: "Se tiró por atrás. Eso es suficiente para saber que buscó el foul y no el balón". A su lado uno de los hermanos de Humberto, que juega en las inferiores de la UC, contó que el domingo en la noche vio junto al "Chita" (por Humberto) la juggeda en cámara lenta.

El doctor Carlos de la Barrera

fue categórico en calificar de muy grave la lesión sufrida por Cruz: "La fractura del peroné no es tan complicada como todo lo referente al tobillo y a la rotura de los ligamentos internos y externos. En principio tendrá tres meses de yeso fijo, sin poder entrenar, pero sí yendo a clases (estudia administración en tercer año). Después comenzará una etapa lenta, para recuperar la movilidad del tobillo. Seguramente en un plazo de un año podrá jugar de la misma forma que lo estaba haciendo ahora, eso con seguridad, pero a veces las cosas se dan mejor de lo esperado y todo terminaría antes, como el caso de Mario Lepe".

Muchos quisieron verlo y muchos llamaron por teléfono preguntando por su estado. La respuesta para todos es que Humberto Cruz ya está recuperándose y soñando con volver a vestir la camiseta de Universidad Católica lo antes posible.

Aprovechará el receso

## Colo Colo se va de viaje

De prosperar los contactos realizados por dirigentes albos, esta semana el plantel titular de Colo Colo estaría viajando a provincias o fuera del país para disputar una serie de compromisos tendientes a mantener la actividad de los jugadores mientras dure el receso por la visita del Papa.

Así lo informaron ayer los cracks del cacique en el entrenamiento matinal disputado en el Estadio Pedreros. "Lo más probable es que durante la estada del Papa en nuestro país nosotros disputemos algunos amistosos con elenco de cierto nivel para así mantener el ritmo competitivo y no relajarnos. Existe la posibilidad cierta de ir a jugar al extranjero lo cual sería bastante conveniente. Todavía no sabemos bien adónde, pero los diri-

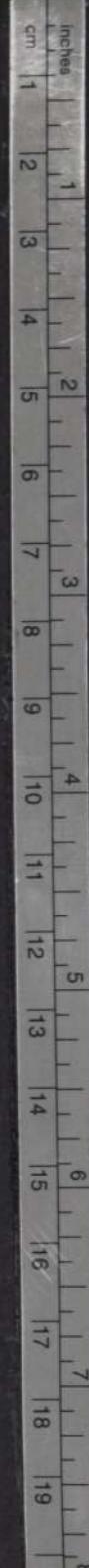
gentes quedaron de informarnos todo en las próximas horas", señaló el mediocampista Raúl Ormeño.

Por otra parte, el contingente albo realizó cerca de una hora y media de entrenamientos en los cuales se llevaron a cabo labores de mantenimiento físico y un partido de fútbol reducido en el cual participaron todos, menos los lesionados Oscar Rojas, Arturo Jáuregui, Luis Hormazábal y Osvaldo Gómez. Estos, salvo el "Chupete" quien estuvo sólo de civil, realizaron un trabajo de recuperación para superar lo antes posible sus respectivas dolencias.

Según el doctor Pablo Rodríguez, la evolución de todos ha sido bastante satisfactoria. "Rojas tiene una tendinitis, Jáuregui una contractura al muslo y Gómez un esguince leve de tobillo. Así que

los tres realizaron trabajos de rehabilitación, sin permiso todavía para golpear la pelota. En todo caso han evolucionado bastante bien por lo cual espero que pronto estén entrenado normalmente con el resto de sus compañeros. El caso de Lugo (Hormazábal) es distinto ya que no puede practicar mientras no le cicatrice totalmente la herida causada por el patadón de Puebla".

A un costado de la cancha, Leonardo Montenegro, la figura ante los rojos de Santa Laura, destacó el resultado, pero sin perder la medida que lo caracteriza. "Es que a mí no me tomó de sorpresa. Veníamos jugando bien desde hace tiempo sólo que no lo habíamos podido reflejar en las redes".



02022	50	MIL PESOS	\$ 10.000	07851 — 7.000	100	MIL PESOS	\$ 10.000	12922	14539
02022	04	MIL PESOS	\$ 10.000	06215	07640	MIL PESOS	\$ 10.000	12922	14539
02022	50	MIL PESOS	\$ 10.000	06211	07640	MIL PESOS	\$ 10.000	12922	14539
02022	30	MIL PESOS	\$ 10.000	04059	07749	MIL PESOS	\$ 10.000	12922	14539
02022	02185	MIL PESOS	\$ 10.000	06233	07749	MIL PESOS	\$ 10.000	12922	14539
02022	50	MIL PESOS	\$ 10.000	06233	07749	MIL PESOS	\$ 10.000	12922	14539
02022	30	MIL PESOS	\$ 10.000	06233	07749	MIL PESOS	\$ 10.000	12922	14539
02022	02185	MIL PESOS	\$ 10.000	06233	07749	MIL PESOS	\$ 10.000	12922	14539
02022	10	MIL PESOS	\$ 10.000	06233	07749	MIL PESOS	\$ 10.000	12922	14539
02022	30	MIL PESOS	\$ 10.000	06233	07749	MIL PESOS	\$ 10.000	12922	14539
02022	16	MIL PESOS	\$ 10.000	06233	07749	MIL PESOS	\$ 10.000	12922	14539

**EL BOLETO N°. 16287**  
SALIO FAVORECIDO CON EL PREMIO DE  
**\$ 500 millones**

31	100	MIL PESOS	\$ 10.000	26771	30000	MIL PESOS	\$ 10.000	31142	34381
31	30	MIL PESOS	\$ 10.000	28801	31179	MIL PESOS	\$ 10.000	31142	34381
31	30	MIL PESOS	\$ 10.000	31179	33190	MIL PESOS	\$ 10.000	31142	34381
31	50	MIL PESOS	\$ 50.000	33147	35951	MIL PESOS	\$ 50.000	31142	34381
31	50	MIL PESOS	\$ 50.000	35951	37795	MIL PESOS	\$ 50.000	31142	34381
31	30	MIL PESOS	\$ 50.000	37795	39551	MIL PESOS	\$ 50.000	31142	34381
31	30	MIL PESOS	\$ 50.000	39551	41395	MIL PESOS	\$ 50.000	31142	34381
31	16	MIL PESOS	\$ 50.000	41395	43235	MIL PESOS	\$ 50.000	31142	34381
31	16	MIL PESOS	\$ 50.000	43235	45175	MIL PESOS	\$ 50.000	31142	34381
31	16	MIL PESOS	\$ 50.000	45175	47115	MIL PESOS	\$ 50.000	31142	34381

**APROX.**  
\$ 10.000

**APROX.**<br

## Fútbol

Realizará la ANFP

# Illuminación y motel para Quilín

■ El ente máximo del fútbol profesional financiará el término de las obras de iluminación del Complejo Deportivo y además financiará la construcción de un motel con capacidad para 60 camas

La Asociación Nacional de Fútbol Profesional invertirá cerca de 2 millones de pesos en terminar la iluminación del Complejo de Quilín y además construirá un motel con capacidad para 60 camas.

Así lo informó el presidente del organismo máximo del fútbol rentado, Miguel Nasur, quien agregó que el campeonato de apertura de Primera División se retrasará una fecha producto de la visita papal. Es decir, la sexta fecha que correspondía jugar este fin de semana se disputará los días 11 y 12 de abril. El torneo de

Segunda División no sufrirá modificaciones.

Además se comunicó que hoy vence el plazo para que los clubes tanto de primera como de segunda entreguen sus presupuestos y que sólo resta que cumplan este requisito 3 instituciones del ascenso y 4 de descenso.

### CLUBES VIAJEROS

Aprovechando la jornada libre por la estada en Chile del Sumo Pontífice varias escuadras de Primera División han solicitado permiso a la ANFP para ausentarse del país.

### Programación

## Sólo ascenso para el fin de semana

Con partidos de Segunda División del fútbol profesional se realizará este fin de semana el concurso número 572 del Sistema de Pronósticos Deportivos. La programación entregada por la ANFP es la siguiente:

Sábado 4 de abril a las 17.00 horas, Coquimbo con Ovalle, en Coquimbo y a las 22.00, Arica con Quintero, en Arica.

El resto de la fecha se cumple íntegramente el domingo 5 con los siguientes encuentros: 15.00 horas: Soinca y Antofagasta, en Melipilla; Unión Calera con La Serena, en Calera; Magallanes con Temuco, en San Bernardo; Laja - Osorno, en Laja; Iberia - Santa Cruz, en Los Angeles; Curicó - O'Higgins, en Curicó; General Velásquez - Linares, en San Vicente de Tagua Tagua; Puerto Montt - Malleco, en Puerto Montt y Valdivia - Nublense, en Valdivia.

A las 15.30 horas; Santiago Wanderers - San Felipe, en Valparaíso; 16.00 horas: Cobreandino - Iván Mayo, en Los Andes y a las 17.00 horas Regional Atacama - Audax Italiano, en Copiapó.

### PRIMERA DIVISION

Para los días sábados 11 y domingo 12 de abril quedó la realización de la sexta fecha del campeonato de apertura del fútbol de Primera División. La sexta fecha de primera serie comprenderá los siguientes compromisos: Grupo Norte: Cobreloa - Cobresal, en Calama; Everton - Universidad Católica, en Viña del Mar; Universidad de Chile - San Luis y Palestino - Deportes Iquique, en Santiago. Grupo Sur: Huachipato - Deportes Concepción, en Talcahuano; Lota Schwager - Colo Colo, en Coronel; Unión Española - Rangers, en Santiago y Fernández Vial - Naval, en Concepción.

### TRIBUNAL DE PENAS

Un total de 125 citaciones extendió el Tribunal de Penalidades de la ANFP para ser tratadas

Rangers de Talca, por ejemplo, jugará en Mendoza, San Rafael y San Juan, entre el miércoles y domingo próximos.

La Universidad Católica también tiene intenciones de salir de Chile y continuar con sus exitosas participaciones internacionales. Esta vez su rival será la selección preolímpica de Bolivia. Sin embargo, a última hora de anoche surgieron algunas dudas sobre este encuentro. Todo quedará definido hoy en la mañana en San Carlos de Apoquindo.

Colo Colo es el otro viajero. Sus máximos directivos se encuentran realizando gestiones para enfrentarse con las selecciones de Paraguay o Ecuador. La decisión final se tomará hoy al mediodía.

### MENICHETTI

El vicepresidente y presidente subrogante de Colo Colo, se reunió con la directiva de la ANFP. En el encuentro Eduardo Menichetti pidió que se reconsideraría el descuento del 12 por ciento que se hizo al bordero del partido entre su equipo y Palestino por la transmisión de la final del año pasado por la televisión.

Además se tomó conocimiento, por parte de la ANFP, del directorio actual de Colo Colo y de la presidencia subrogante de Menichetti con la entrega de la escritura pública que lo avala.

### RODRIGO CASTRO

También el Tribunal extendió citaciones personales a Marco Cornez, UC; Valdir Pereira, Universidad de Chile; Fernando Riveros, auxiliar médico de Audax y Fernando Adriazola preparador físico del mismo club; a los técnicos Juan Inostroza, de Malleco y Constantino Mohor de General Velásquez, y al auxiliar médico Fernando Toro, también del último club mencionado.

El muchacho se encuentra con complicaciones motoras en el lado derecho, recibiendo en su hogar clases de terapia ocupacional a cargo de un kinesiólogo.



Sergio Salgado, artillero máximo del balompié nacional, será uno de los integrantes de la selección que viajará a Montevideo a enfrentar a su similar de Uruguay el 4 de abril.

El 4 de abril en Montevideo

## Selección pre-olímpica contra Uruguay

■ El representativo nacional, que se prepara para su participación en el Torneo clasificatorio para las Olimpiadas de Seúl a disputarse en Bolivia, jugará contra la selección uruguaya dos partidos; el primero será en Montevideo y la revancha en Santiago, el 15 de abril

La preselección olímpica jugará el sábado 4 de abril un partido amistoso con su similar de Uruguay, en el Estadio Centenario de Montevideo. La revancha se jugará en el Estadio Nacional el miércoles 15 del mismo mes.

El programa de trabajo del cuadro rojo incluye entrenamientos los días 1º y 2 de abril en el Complejo de Quilín a las 10:00 horas para viajar el 3 a Uruguay. Entre el lunes 6 y el miércoles 8, el equipo integrado por los arqueros Marco Cornez, Eduardo Fournier, Patricio Toledo; los defensas Alex Martínez, Patricio

Reyes, Héctor Díaz, Ricardo Toro, Marcos Opazo; los volantes Orlando Mondaca, Jaime Vera, Jaime Pizarro, Juan Carlos Hernández y los delanteros Luis Pérez, Juvenal Olmos, Ivo Basay, Sergio Salgado, Eduardo Cofré y Julio Osorio entrenará y permanecerá en Juan Pinto Durán. Desde el 9 al 13 podrán jugar por sus respectivos clubes. El 14 a las 10:00 horas volverán a concentrarse hasta viajar a Bolivia.

Los jugadores de Colo Colo, Jaime Vera y Jaime Pizarro, quedarán a disposición de la entidad popular desde el 24 de abril, aunque el cuadro preolímpico clasifique en el torneo boliviano.

## I. MUNICIPALIDAD DE PUMANQUE

### SEXTA REGION

Llamado a concurso para llenar las vacantes de:

Profesores de Educación Gral. Básica  
Profesores de Inglés, Francés y Religión  
Educadoras de Párvulos.

### REQUISITOS:

Poseer Título  
Plazo de recepción de currículum 16 de abril de 1987.

EL ALCALDE

MINISTERIO DEL INTERIOR  
MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL  
DEPARTAMENTO DE OBRAS

### PROUESTA PUBLICA DOM 002 87-A

#### "OBRAS VARIAS CON FONDO COMUN VECINAL Nº 7"

Participantes: Cualquier persona natural o jurídica que esté inscrita en algún registro de contratistas de construcción.

Venta Antecedentes: En Tesorería Municipal, Ramón Subercaseaux N° 1283, desde el 30 de marzo de 1987 hasta el 6 de abril de 1987, de 9 a 14 horas.

Valor Antecedentes: \$ 5.000 IVA incluido.

Recepción y apertura de ofertas: En Teatro Municipal, Gran Avenida N° 3418, a las 12 horas del 13 de abril de 1987.

EL ALCALDE

## Fútbol amateur

# Goleando regresó Thomas Bata

■ Se inició la competencia de apertura de la Cuarta División

Con un contundente marcador de 4x0 el conjunto Thomas Bata debutó en la competencia de apertura del fútbol de la Cuarta División al superar sin mayores dificultades en el campo de Peñaflor a la representación de Isla de Maipo, partido por el grupo Costa.

El conjunto peñaflorino que es adiestrado por Benjamín Valenzuela y preparado por Marco Núñez,

campeón de tenis de mesa, mostró que es indiscutiblemente el más capacitado para ingresar a disputar el ascenso a la Tercera División de ANFA.

Más de 300 personas llegaron al recinto batino con una recaudación de \$ 36.800. Bajo la dirección del juez Pedro Sánchez y los guardalíneas Pablo Zabala e Iván Ramírez. Los tantos fueron conseguidos por Manuel Orellana (1) Luis Castillo a los 4-45 y Ángel Brizuela (penal) a los 40.

### TERCERA DIVISIÓN

En pleno estudio se encuentran las postulaciones de los clubes que desean militar en esta serie de ANFA, ya que es el directorio nacional quien es el que otorga el pase respectivo y las bases de la competencia oficial, ya que no existirá torneo de apertura.

La única entidad oficialmente inscrita es "Estudiantes de Quilpué", el resto se encuentra en el período de reposiciones.



Thomas Bata, de Peñaflor, debutó goleando en Cuarta División.



Thomas Bata superó a Isla de Maipo, de Maipo 4x0. En la foto, el meta visitante hace víctima de penal a Manuel Orellana.

## Se alistan para campeonato "Los Héroes"

que son aproximadamente meses de atractivo espectáculo. El ganador del año pasado fue la representación de DIMACOFI que logró el viaje al sur para todo su plantel, además de otros estímulos para los escoltadores. La final se juega en estadio de primera categoría.

Las inscripciones se cierran en forma imposible el día 13 de abril para iniciar el certamen el día 25 con más de 80 encuentros

en diferentes campos de la Región Metropolitana, contratados exclusivamente.

### LA NACION PRESENTE

Por primera vez el club deportivo de La Nación se hará presente en este Monumental de Fútbol y para ello ha venido preparándose en forma extraordinaria para responder a tan difícil compromiso.

### Síntesis

**RUGBY.**— El próximo domingo se dará comienzo al certamen internacional "Copa Jorge Godoy Ortiz" que animarán los conjuntos chilenos de Universidad Católica, Old Boys, de Santiago y Old Mackayans y Valparaíso Sporting Club de la V Región más los cuadros de San Juan y Mendoza, destacando "Los Toros" y Amancay, de las respectivas ciudades argentinas.

Para este fin de semana, los encuentros correspondientes a la cuarta fecha del torneo metropolitano son los siguientes; Old Boys se medirá con COBS y Universidad Católica-Country Club. Universidad de Chile lo hará con Stade Francais.

**BEISBOL.**— Durante los días 17 al 26 de abril se disputará en los balnearios de San Antonio y Cartagena el Sexto Campeonato Nacional de béisbol en la categoría infantil organizado por la Federación Chilena de este deporte.

Se han anunciado novenas provenientes de Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Santiago, Melipilla, San Bernardo, Concepción y San Antonio, quienes de confirmar su asistencia sería el certamen de mayor concurrencia en su historia.

**TENIS.**— La Municipalidad de Villa Alemana planifica la creación de una escuela de tenis para interesar a la juventud de la comunidad que aspira a desarrollar sus inquietudes por este deporte. Esta idea se desarrollaría en sector adecuado para tres canchas y un frontón.

**PLENARIO DEL COCH.**— Para el jueves 9 de abril a las 19.00 horas se ha citado a todos los presidentes de las federaciones reconocidas oficialmente en el Comité Olímpico de Chile en cuya oportunidad el directorio del Coch que encabeza Juan Carlos Esguep presentará el temario de las ternas de postulante a ocupar el cargo vacante de Chile como delegado ante el Comité Olímpico Internacional; análisis de la composición del grupo chileno que asistirá a los JJ. Panamericanos de agosto en Indianápolis.

**NATACION.**— Dentro de lo esperado resultó la actuación chilena en el torneo sudamericano que se desarrolló en Uruguay y que culminó la noche del domingo.

Brasil conquistó el XL torneo juvenil con 804 unidades, seguida de Argentina con 528. Quinto fue Chile con 159 puntos y cinco medallas, dos de plata y tres de bronce.

Miriam Rey fue la más atractiva figura pues siempre estuvo en el podio de la categoría "B". Mientras que Andrés Guerra fue tercero en la final de 100 metros espalda categoría "A" con 1-05-40, el ganador fue el brasileño Fabiano Queiroz, con 1-03-37. Luego en la posta combinada de varones B. Chile fue segundo en la 4x100 con 4-08-05, venció Brasil con record de campeonato 3-57-74. Mientras que en Nado sincronizado, Chile fue tercero con 50 unidades, venció Brasil con 81 y Uruguay con 57.

### CORPORACION DE DERECHO PRIVADO BALNEARIO "EL INGENIO" SAN JOSE DE MAIPO

Decreto 796 Ministerio de Justicia - 13 de Julio de 1980

#### CONVOCATORIA

De conformidad con el artículo número 17 del Título IV de los Estatutos, cítase a Asamblea General Ordinaria de todos los socios de la CORPORACION DE DERECHO PRIVADO BALNEARIO EL INGENIO para el día domingo 19 de abril de 1987, a las 10.00 horas como 1<sup>a</sup> citación y a las 10.30 horas como 2<sup>a</sup> citación.

El acto en referencia se realizará en la localidad de EL INGENIO (casa del Presidente).

La tabla a tratar es la siguiente:

- a) Lectura del acta anterior.
- b) Correspondencia.
- c) Tesorería.
- d) Cuenta actual Directorio
- e) Elección nueva directiva.
- f) Varios.

Santiago, 22 de marzo de 1987.

EL SECRETARIO

### EXTRACTO

Adolfo Armanet Bernales, abogado, por doña Verónica Ester Alvarez Rojo, según consta de la carta poder que se acompaña, ambos con domicilio en Pucón, Avda. Libertador Bernardo O'Higgins s/n, al Sr. Director General de Aguas, respetuosamente, digo:

1.- Que vengo en solicitar un derecho de aguas superficiales y corrientes, las que se encuentran ubicadas en el Estero sin nombre, lugar denominado Renahue, Caburga de la Comuna de Pucón, Provincia de Cautín, Novena Región.

2.- El caudal que se solicita es de 2 litros por segundo, las que se captarán en la ribera derecha del Estero sin nombre.

3.- Las aguas que se extraen por gravedad y el punto de captación está ubicado a 180 metros aguas arriba de la confluencia del estero sin nombre contado desde el Lago Caburga.

4.- Los derechos solicitados son consultivos, de ejercicio permanente y continuo.

### ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

Obtención de recursos	16.769.
Aplicación de recursos	(4.571.)
Aumento de capital de trabajo	12.198.

### NOTAS EXPLICATIVAS

- Depreciación y Corrección Monetaria: En la depreciación de activos se usó el método indirecto, según años de vida útil, y se realizó la corrección monetaria integral, actualizando los valores del ejercicio anterior en un 17,1%.
- Hechos Relevantes: Con fecha 26/12/86 se modifica la razón social a "Braun y Pascal Corredores de Bolsa", aumentando su capital a \$ 23.594.767.- "Un mayor desglose de estas cifras, así como de todas las notas explicativas a los estados financieros y el dictamen de los auditores externos sobre los mismos, se encuentra disponible para el público en las oficinas de este intermediario y en el Centro de Información para el inversionista de la Superintendencia de Valores y Seguros, Teatinos 120."

LIONEL PASCAL GARCIA HIDOBRO  
BRAUN Y PASCAL AGENTES DE VALORES

HECTOR FUENZALIDA MONTENEGRO  
Contador Auditor U.C.V.  
R.C.C. N° 5.987-3

## Ajedrez

# Triunfos para Morovic y Salazar

■ En el "open" de Islas Canarias

Las Palmas de Gran Canaria (España), 30 Mar (EFE).— Los chilenos Iván Morovic gran maestro y Hernán Salazar, maestro internacional, no se dejaron sorprender por el norteamericano Miles Ardaman y el español Adalberto Villavicencio, respectivamente, en la sexta jornada del Open Internacional de Ajedrez Tarjeta Canaria.

Por su parte, los canarios José García, maestro internacional, y

Juan Pedro Domínguez, jugador preferente, obtuvieron victorias ante el campeón de España Ángel Martín y del argentino Rubén Casafus, maestro Fide, por este orden.

El maestro internacional británico, Nigel Davies, mantiene el liderato, con 4,5 puntos, tras ceder tablas ante el maestro internacional español Francisco Javier Ochoa, en una partida que se condujo por la línea de una de-

fensa Pirc, que finalizó en el movimiento veintiuno.

### Clasificación:

- 1.— Nigel Davies (GBR) 4,5 puntos;
- 2.— Francisco Javier Ochoa (ESP) 4;
- 3.— Miguel Illescas (ESP) 4;
- 4.— Augusto Menivelle (ESP) 4;
- 5.— Iván Morovic (CHI) 3,5;
- 6.— Hernán Salazar (CHI) 3,5;
- 11.— Stanimir Nikolic (URSS) 3;
- 12.— Miles Ardaman (EEUU) 2,5;
- 13.— Rubén Casafus (ARG) 2,5.

## Torneo para el recuerdo

Entregando todos sus esfuerzos mentales a fin de explotar las más mínimas ventajas que había en el tablero, fue lo que más caracterizó a los participantes del XIII Torneo Zonal Sudamericano de Ajedrez que culminó el sábado pasado; con la clasificación del maestro internacional brasileño Gilberto Milos, y la del gran maestro peruano Julio Ernesto Granda Zúñiga.

El torneo organizado por la Federación Chilena de Ajedrez y el auspicio del Instituto Técnico Esucomex, contó con la participación de 16 ajedrecistas representantes de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y Uruguay, pertenecientes a la Zona 9 (Sudamérica) de la Federación Internacional de Ajedrez (FIDE por sus iniciales en francés).

De principio a fin, fue Gilber-

to Milos quien dominó el torneo para, finalmente, ganar el mismo con 11,5 puntos de 15 posibles. A no dudarlo, el brasileño mostró una excelente preparación teórica y técnica para este torneo. Así, Milos se hizo dueño de una de las dos plazas para los torneos interzonales, la segunda fase eliminatoria del campeonato mundial correspondiente al ciclo 1987-1989.

Por el segundo lugar, la lucha fue definida hasta los últimos minutos de la ronda final. Tanto el GM Julio Granda, como el GM argentino Oscar Panno eran los candidatos.

Granda empató con Guillermo Soppe (Argentina) y totalizó 10,5 puntos, en tanto que Panno también empató con el boliviano Jorge Berrocal, pero sólo sumó 10 puntos, y fue Granda quien clasificó.

LUIS AGUILAR  
El Comercio. Lima, Perú  
Enviado especial

## Básquetbol

# Ferrocarril Oeste, en Talca

■ El elenco argentino trae el más atractivo cargamento de ases. La capital del Piduco trabaja unida para lograr el éxito en la zona del certamen de clubes campeones sudamericanos

Intensamente se trabaja en Talca por agilizar los trabajos de ordenamiento como sub sede del Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones de Básquetbol, que se desarrollará en el gimnasio municipal local entre los días 11 al 13 de abril. Esto es parte del vasto programa de los 50 años del Club Universidad Católica.

Por de pronto, el hecho de ser considerada como sede de una de las fases eliminatorias provocó real entusiasmo en la afición y se espera que el recinto municipal en las tres jornadas logre copar todas sus aposentadurias, ya que además de la pasión lógica por el

baloncesto, los otros detalles son la presencia del elenco argentino de Ferrocarril Oeste, de Buenos Aires, que cuenta en sus filas con astros de renombre mundial. Gente que ha estado en los rankings de las competencias de mayor categoría. En las que se destacan astros de la talla de Miguel Angel Cortijo, considerado como el mejor basquetbolista argentino, el santiagueño de 1,96 de estatura es figura de renombre. La representación del populoso barrio porteño de Caballitos agrupa a otros jugadores de mucho renombre como el estadounidense Mike Schiegel y su

compatriota de color Albert Amos, Julio A. Coisson, de apenas 17 años, oriundo de Neuquén y con 2,07 de estatura. El quinto "verde" (color de su uniforme) fue tercero en el último torneo de Clubes Campeones Mundiales desarrollado en España.

El fixture de esa zona es el siguiente: Primera fecha: sábado 11, 20.00 horas Ferrocarril Oeste (Argentina) con Athletic de Guayaquil (Ecuador). 22.00 horas: Universidad Católica (Chile)-Regatas Club de Lima (Perú).

Segunda fecha. Domingo 12, 18.00 horas: Ferrocarril Oeste-Regatas Lima; 20.00 horas: Universidad Católica-Athletic de Guayaquil.

Tercera fecha. Lunes 13, 20.00 horas: Ferrocarril Oeste-Universidad Católica; 22.00 horas: Athletic-Regatas.

Los dos primeros elencos del grupo pasarán a la final a disputarse en Santiago conjuntamente con los ganados del grupo de Valparaíso. La ronda por el título se jugará en el Estadio Chile del 14 al 16 de abril con el sistema de todos contra todos.

Lo atractivo es que la Asociación de Básquetbol de Talca, el Consejo Local, Centro Español y todos los medios de comunicaciones de la ciudad están altamente interesados en consolidar que sea la mejor sub sede.

TITO PARIS

Miguel Angel Cortijo, el más alto valor del equipo argentino de Ferrocarril Oeste, de Argentina, de renombre mundial. Atracción en la sub sede en Talca del Torneo de Clubes Campeones Sudamericanos.



Iván Morovic, el Gran Maestro Internacional chileno continuará re-pechando en el torneo Open de Canarias.

## PUBLICACION DE TARIFAS DE LAS EMPRESAS ELECTRICAS QUE SUSCRIBEN

De conformidad con lo dispuesto en el Art. N° 114 del D.F.L. N° 1 de 1982 del Ministerio de Minería y en el D.S. N° 272 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, las Empresas concesionarias de Servicio Público Eléctrico de distribución que suscriben informan que, a contar del 1 de abril de 1987 inclusive, las tarifas que respectivamente cobrarán a sus clientes, serán las que a continuación se indican:

TARIFA BT1 EMPRESA	Cargo Fijo Mensual: CF <sub>E</sub> (\$/Cliente)	CARGOS UNITARIOS		
		Cargo por Energía Base (\$/Kwh)	Cargo por Energía Adic. Inv. (\$/Kwh)	Cargo por Energía
EE.M.TIL-TIL	260,15	17,460	38,146	8,057
EE.CASABLANCA	260,15	17,096	37,318	7,904
EE.DEL SUR LTDA.	260,15	13,369	30,068	5,778

TARIFAS BT2 EMPRESA	Cargo Fijo Mensual: CF <sub>E</sub> (\$/Cliente)	CARGO MENSUAL POR POTENCIA		Cargo por Energía (\$/Kwh)
		Consumos parcialmente presentes en punta (\$/Kw/mes)	Consumos presentes en punta (\$/Kw/mes)	
EE.M.TIL-TIL	260,15	1.880,5	2.820,8	8,057
EE.CASABLANCA	260,15	1.838,3	2.757,5	7,904
EE.DEL SUR LTDA.	260,15	1.518,2	2.125,4	5,778

TARIFA BT3 EMPRESA	Cargo Fijo Mensual: CF <sub>E</sub> (\$/Cliente)	CARGO MENSUAL POR POTENCIA		Cargo por Energía (\$/Kwh)
		Consumos parcialmente presentes en punta (\$/Kw/mes)	Consumos presentes en punta (\$/Kw/mes)	
EE.M.TIL-TIL	414,06	1.880,5	2.820,8	8,057
EE.CASABLANCA	414,06	1.838,3	2.757,5	7,904
EE.DEL SUR	414,06	1.518,2	2.125,4	5,778

TARIFA BT4.1.; BT4.2., y BT4.3. EMPRESA	Cargo Fijo Mensual: CF <sub>E</sub> (\$/Cliente)	CARGO MENSUAL POR POTENCIA		Cargo por Energía (\$/Kwh)
		Cargo mensual por pot. contratada o leída (\$/Kw/mes)	Cargo mensual por D. Máx. de Pot. en horas de pta. inv. (\$/Kw/mes)	
EE.M.TIL-TIL	606,45	569,0	2.251,6	8,057
EE.CASABLANCA	606,45	555,7	2.201,8	7,904
EE.DEL SUR	606,45	514,4	1.611,07	5,778

TARIFA AT2 EMPRESA	Cargo Fijo Mensual: CF <sub>E</sub> (\$/Cliente)	CARGO MENSUAL POR POTENCIA		Cargo por Energía (\$/Kwh)
		Consumos parcialmente presentes en punta (\$/Kw/mes)	Consumos presentes en punta (\$/Kw/mes)	
EE.M.TIL-TIL	260,15	1.141,7	1.617,3	7,061
EE.CASABLANCA	260,15	1.116,7	1.582,0	6,927
EE.DEL SUR LTDA.	260,15	712,1	1.068,2	5,064

TARIFA AT3 EMPRESA	Cargo Fijo Mensual: CF <sub>E</sub> (\$/Cliente)	CARGO MENSUAL POR POTENCIA		Cargo por Energía (\$/Kwh)
		Consumos parcialmente presentes en punta (\$/Kw/mes)	Consumos presentes en punta (\$/Kw/mes)	
EE.M.TIL-TIL	414,06	1.141,7	1.617,3	7,061
EE.CASABLANCA	414,06	1.116,7	1.582,0	6,927
EE.DEL SUR LTDA.	414,06	712,1	1.068,2	5,064

TARIFA AT4.1.; AT4.2. y AT4.3. EMPRESA	Cargo Fijo Mensual: CF<sub>E</sub> (\$/Cliente)	CARGO MENSUAL POR POTENCIA		Cargo por Energía (\$/Kwh)
Cargo mensual por pot. contratada o leída (\$/Kw/mes)	Cargo mensual por D. Máx. de Pot. en horas de pta. inv. (\$/Kw/mes)			



</

Inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

Los asaltantes amenazaron, incluso, a tres transeúntes

## Más de una hora de cautiverio vivieron víctimas de Super-Telas

■ El sexteto que perpetró el atraco del sábado último, uno de los más espectaculares del último tiempo, logró un botín superior a los cuatro millones de pesos

A ocho personas y por lo menos una hora mantuvieron, bajo amenaza de muerte, los asaltantes del establecimiento comercial Super-Telas que lograron un botín de tres y medio millones de pesos en moneda nacional y 1.500 dólares.

La información fue entregada por el propio dueño del establecimiento Eleuterio Strava Kopulos, al referirse a los hechos registrados el pasado sábado.

Las declaraciones del comerciante fueron hechas a LA NACION en los momentos en que la policía civil trabajaba en la identificación de los asaltantes, cuyo número se estima en seis. Para el efecto se inició un completo chequeo del personal del negocio, situado en calle Catedral 1063, pleno centro de Santiago, así como también el interrogatorio de los ex empleados que —hasta el momento— han sido localizados.

La policía, tal como ya lo indicamos en publicación anterior, estima que en el atraco participó o por lo menos lo programó uno o más ex empleados de la entidad

afectada. Sin descartar la posible vinculación de un actual empleado con los autores del atraco.

La tesis policial surgió luego de comprobarse que los delincuentes estaban plenamente "datados", pues es muy poco usual que en el interior del establecimiento mantengan tanto dinero. Se suma a ello el que los autores del atraco sabían perfectamente dónde estaba el dinero, cuál era la oficina del propietario del centro de telas, las cajas de fondo y las llaves de seguridad.

### EL DUEÑO

Eleuterio Strava, al conversar sobre los hechos y mostrar las heridas que los delincuentes le ocasionaron con una serie de golpes de puño, pie y armas, dijo que los antisociales llegaron cuando él cerraba el negocio. "Cuando cerraba la última cortina me pusieron una pistola en la cabeza y una cuchilla en el cuello, luego me dijeron que sin mirarlos caminaría hacia el interior del local. Allí amenazaron a mi hijo, un amigo de éste que lo acompañaba

y a mi secretaria. Nos llevaron al subterráneo donde tengo mi oficina y nos pusieron un género en la cabeza, tapándonos la vista. Me obligaron a entrar a mi oficina y me pidieron las llaves de la cajuela donde están las llaves de las cajas de fondo. A las restantes personas las obligaron a quedarse en una oficina contigua a la mía, donde al final también me llevaron a mí. Todo esto lo hacían dos o tres personas mientras arriba, en el negocio, había otras tres aparentemente".

Posteriormente el entrevistado reconoció que al término de este episodio, al cabo de más de una hora, lograron zafarse de las ataduras (cuando ya no escuchaban ruidos) y en el negocio encontraron a cuatro personas atadas que no eran empleados. "Estaba el conserje del edificio del frente y tres peatones que pasaban por Catedral cuando me amenazaron a mí. A todos ellos los intimidaron porque vieron lo que sucedía y para que no dieran aviso a la policía", terminó diciendo el comerciante al momento de mostrarse resignado: "Nos podían haber matado u ocasionalmente mayores heridas, afortunadamente sólo les preocupaba el dinero".

El caso está en manos de la policía de Investigaciones que, primariamente, está tras los pasos de una organizada banda vinculada a un ex empleado del establecimiento.



Familiares del taxista Marco Eduardo Gómez cuentan detalles del atraco que sufrió, en la madrugada de ayer, el trabajador de vehículos de alquiler.

Otros antisociales robaron en servicentro

## Grave taxista asaltado por jóvenes delincuentes

Con lesiones de gravedad resultó el taxista Marco Eduardo Gómez Marín, de 42 años, asaltado en la madrugada de ayer por dos antisociales en la comuna de Quinta Normal.

De acuerdo a los antecedentes recogidos por la policía, el trabajador fue abordado en el sector de Pudahuel por dos sujetos jóvenes, casi a las dos de la madrugada, que le pidieron que los trasladara al centro de Santiago. Sin embargo, en calle Mapocho al llegar a Patricio Lynch, los sujetos pasajeros extrajeron sendas armas blancas e intimidaron a Gómez exigiéndole que entregara todo el dinero. Como éste opuso resistencia los delincuentes lo hirieron en el cuello, rostro y región torácica con las cuchillas que tenían en sus manos. Acto seguido, sin robarle nada, se dieron a la fuga ante la presencia de testigos.

"Fue un milagro que escapara con vida, el corte del cuello tiene más de diez centímetros, pero

afortunadamente no fue muy profundo", señalaron los familiares de la víctima, quien ayer era sometida a una serie de exámenes médicos.

Entretanto, efectivos de la policía realizaban diversas pesquisas para dar con el paradero de los frustrados asaltantes de quienes se tiene la descripción física.

### OTRO ASALTO

La policía también intentaba esclarecer ayer el atraco del que fueron víctimas los bomberos del servicentro de Isabel Riquelme 2053, y que perpetraron tres desconocidos fuertemente armados.

Los delincuentes luego de intimidar a Francisco Arévalo Araya y Luis Cárdenas Fernández, lograron un botín de 80 mil pesos en dinero efectivo. Los antisociales, posteriormente, huyeron en un automóvil que los esperaba en las inmediaciones de la bencinería.

En el "Burger Inn"

## Presos tres empleados por inventar un atraco

■ Como el establecimiento fue verdaderamente asaltado el domingo 8, pensaron aprovecharse y quedarse con los depósitos

Tres empleados de los establecimientos "Burger Inn" fueron detenidos luego de ser descubiertos que inventaron ser víctimas de un asalto para apoderarse de los dineros de depósitos.

El establecimiento fue objeto de un atraco el pasado domingo cuando desconocidos ingresaron armados al local de calle Ahumada y procedieron a pintar consignas políticas en las murallas.

Este hecho hizo pensar a los funcionarios que podrían apoderarse de los dineros ya que ellos eran los encargados de hacer los depósitos diarios.

Fue así que el viernes pasado luego de ser enviados a una entidad bancaria regresaron informando que habían sido víctimas de un asalto por parte de tres in-

dividuos armados, uno de ellos con metralleta.

Los ejecutivos del local hicieron la denuncia a Investigaciones cuyos funcionarios al indagar en las presuntas víctimas notaron que éstos caían en contradicciones.

Finalmente fueron descubiertos y confesaron el delito manifestando que habían ocultado el dinero del depósito que alcanzaba a la suma de doscientos mil pesos.

La policía civil los puso ayer a disposición del Segundo Juzgado del Crimen de Santiago bajo la acusación del delito de hurto, y los identificó como Sergio Hernán Araya, de 23 años; Osvaldo Henry Gómez, de 20; y Luis Ricardo Zúñiga.

## 4 heridos en choque de bus con furgón policial

Cuatro heridos, uno de ellos extremadamente grave, es el balance preliminar de un choque ocurrido a las 19:00 horas, aproximadamente, entre un furgón de Carabineros y un microbús.

Con una fractura expuesta de cráneo quedó el carabinero Juan Carlos Cifuentes Riquelme, internado en el hospital institucional con diagnóstico grave y en observación.

### EL ACCIDENTE

El policía resultó herido cuan-

do un furgón perteneciente a la Trigésima Comisaría de Radiopatrullas, a las 19:20 horas de ayer, chocó con un microbús del recorrido "Pila-Cementerio", gobernado por Carlos Marcos Ebert Jorquera, en la esquina de las calles Escanilla y Domingo Santa María.

A raíz del accidente, resultaron con heridas leves el carabinero Dagoberto Fuentes Ansaldi, y dos pasajeros del vehículo de locomoción colectiva, cuyas identidades no fueron entregadas.

Disparó hacia la calle

## Mató a un peatón en forma accidental

**PUENTE ALTO.**— Como Patricio Cuevas Urra, de 25 años, casado, obrero, domiciliado en Don Ojina 1469, población "El Molino", de esta ciudad, fue identificado el asesinado a bala, cuando transitaba por el pasaje Michiva en dirección sur, acompañado de su cuñado Juan Rojas Pérez.

Según la versión dada a conocer por Rojas Pérez, al cruzar por el pasaje Michiva frente al número 2836, desde el interior del inmueble, se hicieron dos disparos, uno de los cuales hirió a la altura de la tetilla derecha a Patricio Cuevas Urra, quien fue traslada-

do al hospital Sótero del Río, donde falleció mientras era atendido.

Realizadas las investigaciones del caso por personal de Carabineros, se estableció que en el lugar indicado reside Juan Antonio Ordóñez Tobar, de 32 años, casado, comerciante, quien al ser detenido manifestó ser el autor de los disparos. Adujo que los efectuó porque un grupo de individuos apedreó su residencia, quebrando vidrios. En su poder, se encontró un revólver Smith and Wesson, calibre 32, corto, sin número de serie ni identificación, con dos vainillas percutidas.

## Atentados dañaron 12 viviendas

Daños en ventanales de inmuebles particulares y una sede comunitaria ocasionaron, en la noche del domingo al lunes, dos atentados con artefactos explosivos registrados en la comuna de Lo Prado.

El primero de los hechos afectó a la sede de la unidad vecinal número 94, situada en calle Milán 1452, de la Villa Italia. Allí, un artefacto compuesto de 500 gramos de Anfo, con estopín mecánico, destruyó los ventanales del inmueble donde también funcionaba el centro de madres de la mencionada población.

El artefacto, según vecinos, fue lanzado por desconocidos que transitaban a pie a las 23:50 horas del domingo.

### DEPARTAMENTOS

Un segundo estallido se registró en la misma comuna a la altura de calles San Francisco con Estados Unidos, en el pasaje Esmeralda.

En la oportunidad, un artefacto de similar confección al anterior ocasionó daños en los ventanales de a lo menos 12 departamentos del sector. Al igual que en el atentado anterior, no hubo lesionados y se trabaja en la localización de los antisociales responsables de estos hechos.

Una Copa que la ganó con clase

# 'Par Ten' se vistió de oro

■ El ganador de El Derby demostró con categoría que su triunfo en Viña del Mar no fue obra de la casualidad. Ante los mejores del césped capitalino, sacó título de N° 1

■ En La Palma, Mocito Fogoso ratificó ser el potrillo sensación. Doce cuerpos y medio sacó a su más cercano rival

■ Importante acuerdo se firmó entre la Universidad Austral y el Stud Book de Chile para la identificación por grupos sanguíneos en nuestro elevage

Fue un triunfo sensacional. Sin discusión, de esos que llevan a clamar a toda una hinchada que vibró con un epílogo para presentarla una y mil veces, por la fulminante arremetida del ganador de la versión '87 de la tradicional Copa de Oro.

PAR TEN, el potrillo que hace dos meses asombró a todos en la justa más trascendental del Sporting Club ese 1º de febrero, al derrotar a la favorita "Guaridiola" esta vez bajo la conducción de Elías Silva repitió la hazaña en medio del estruendoso apoyo de una multitud que supo ratificar el esfuerzo y calidad del potrillo.

El epílogo de la Copa de Oro fue espectacular. Parecía que desde los últimos doscientos metros, Grosor se quedaba con los elogios, pero apareció como un aluvión "Par Ten" para rellenarlo en los tramos cruciales.

La preparación a que fue sometido el hijo de Parisienne respondió a las exigencias de una carrera que se le presentó difícil desde la partida, porque se vino en las dos últimas colocaciones. Luego cuando Silva trató de buscar una línea de acción, muchos problemas le impidieron lograrlo manteniéndolo encajado por largo trecho. Fue cuando restando 350 metros para el disco, en un esfuerzo desmedido porque la carrera se le escapaba de las manos, el jinete, sin molestar a nadie, sacó por el lado exterior y cuando se vio con terreno, el potrillo corrió como nunca hasta dar caza en una acción que muchos creyeron imposible de realizar en tan corto espacio.

## ESPECTACULO DIGNO

La Copa de Oro, en lo organizativo nuevamente sacó nota siete. La afición repletó el recinto y el ambiente de fiesta estuvo acorde a una grandiosa celebración masiva. Desde la semana previa, la entidad de Blanco se preocupó en promocionar el

## EN LA PALMA

La atención del Hipódromo Chile en la jornada sabatina se centró en el Selección de Potrillos, donde había una fija nacional, que de todas formas debía avalar con hechos su inmejorable momento atlético. Y vaya que lo hizo bien, porque Mocito Fogoso sin ninguna exigencia se avalanzó con todo en pos del triunfo cruzando el disco a 12 cuerpos y medio del segundo que fue Set Flag, con registro de 1.11/5, que para los 1.200 metros y sin exigencias no deja de ser otro precedente de que estamos frente a un dos años sensacional, con toda la estampa de ser el sucesor de Set Fool en la arena palmeña.

Cristián Muñoz, su trainer y Sergio Azócar, el jockey una vez más cumplieron como gran dupla entregando satisfacciones a sus propietarios el Stud La Nonna, de la señora Lilina Selari Fababella, junto a sus hijos Carlos, y Andrea. La hija del fallecido Al-

acontecimiento y fue como las cifras en el juego les dieron la razón luego de finalizada la carrera 16. Ciento dos millones de pesos se jugaron, dejando felices a sus organizadores, quienes se mostraron muy satisfechos y con los ánimos de seguir cumpliendo misiones como la encomendada.

Y las "P" en la Copa de Oro siguen predominando, porque en las seis versiones de este gran premio cuatro nombres han comenzado por la letra aludida: Pinganilla (82), Plástico (83), Pudahuel (85) y ahora Par Ten.

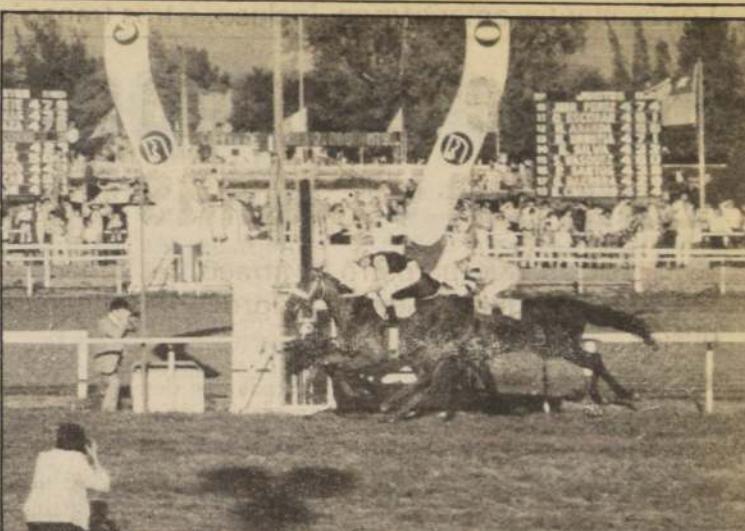
Elías Silva resultó el gran vencedor. Fue bajado de Pucalán y con esta monta de rebote que despreció Luis Muñoz, pudo lucirse en una dulce revancha que le permitió saborear la gloria cuando más la necesitaba después de su rompimiento con su anterior stud.

berto Solari Magnasco, muy pronto inauguraría su nuevo haras ubicado en Los Angeles, que se llamará "Don Alberto" y en el cual ha hecho una gran inversión para hacer de él un próspero establecimiento de crianza.

## IMPORTANTE CONVENIO

El domingo, en el Club Hípico se llevó a cabo un trascendental convenio entre el Stud Book de Chile y la Universidad Austral, con sede en Valdivia, por intermedio de su rector, Juan Jorge Ebert y Hernán Braun Page.

La firma permitirá que en nuestro país se realice la identificación por grupos sanguíneos de toda la población nacional, colocando a Chile a la cabeza, junto a Brasil, del continente sudame-



**PAR TEN**, por el lado exterior caza en la meta misma al veloz "Grosor" en un final de emoción de La Copa de Oro, que cada año ofrece nuevas alternativas entre los mejores caballos de la pista de Blanco Encalada.

ricano. Este tipo de tipificación se está utilizando en las naciones más desarrolladas del mundo que han hecho de ella una obligación. En lo que a exportación se refiere, nuestro elevage podrá llevarlo a cabo sin problemas pues cumplirá con las exigencias que esos países, sobre todo Estados Unidos, el principal mercado, pide..

Hay que destacar que este proceso llevaría a lo menos unos dos

años, pero con un costo mucho más bajo en relación a la identificación de hoy en día, en la que la muestra debe ser enviada a USA. La Universidad Austral, dotada de un moderno laboratorio, reconocido por la International, For Animal Blood Group Research, llevará a efecto los análisis en su sede de Valdivia, según acuerdo adoptado por los abogados Hernán Latorre y Crescente Salazar.

## SERGIO VASQUEZ

El mejor jinete de nuestro medio Sergio Vázquez tuvo una tarde memorable el domingo al cruzar la meta en cinco oportunidades con la victoria. El Rey de los festejos venció con Ramada, Island, Marrón, Gran Blas y Mocita Pilla. El sábado lo había hecho en una ocasión con Belle de Nuit.

## LA SEXTA Y POLLON

Ambas apuestas de los hipódromos capitalinos fueron acertadas con plenos. El sábado, las seis etapas de la apuesta del Chile la acertaron media docena de cartillas proporcionando más de 1 millón 300 mil pesos a sus felices poseedores. El pozo para la próxima reunión sabatina será de dos millones de pesos.

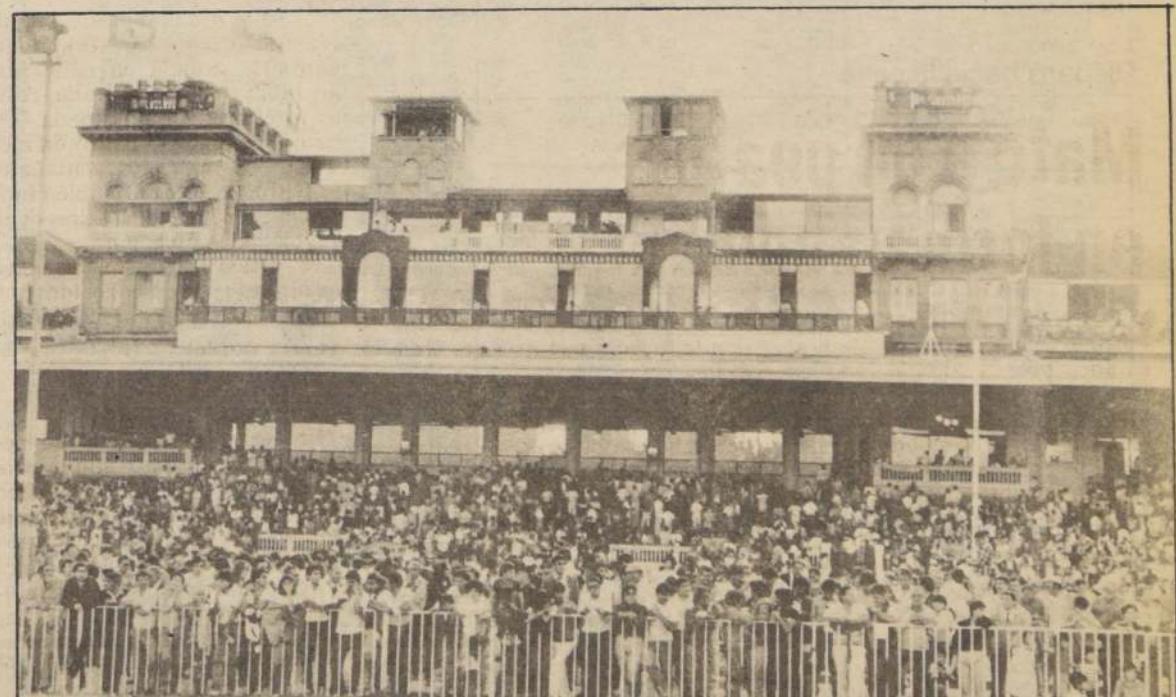
El Pollón de Oro también fue cazado con 13 puntos. Una cartilla se llevó más de tres millones de pesos.



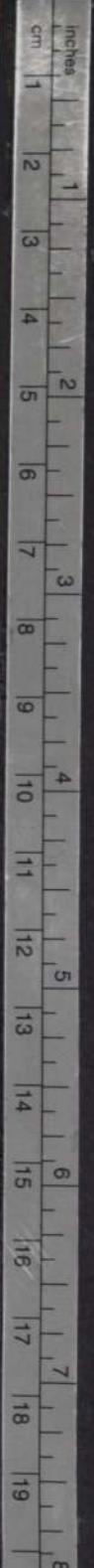
**MOCITO FOGOSO:** Doce cuerpos de calidad dejó en manifiesto en el Selección de Potrillos. La dupla conformada por Sergio Azócar y Cristián Muñoz ha sido perfecta, permitiendo al Stud "La Nonna" saborear la victoria con dos arrasadoras presentaciones que lo alzan a la fecha como el más promisorio dos años en esa pista.



**RECONOCIMIENTO:** Elías Silva y "Par Ten" reciben el reconocimiento de una multitud que ovacionó a la dupla por tan espectacular esfuerzo. El jockey se abrió camino en los últimos 200 metros en una arremetida fulminante que lo alzó como el ganador.



**FIESTA POPULAR** fue la Copa de Oro en el Club Hípico, con una respuesta masiva que dejó ciento dos millones de pesos en el movimiento de las apuestas.



## Hípica

Novedades en el Hipódromo Chile

# Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de hoy en el Hipódromo Chile:

### Cambios de peso

**Undécima Carrera:** (12) Ganada de 51 a 50. Duodécima con 52 kilos de Coliguacho 54, a 8.1-2 cuerpos (entre 17). Handicap de 1.200 metros. Indice: 12 al 8, Club Hípico. Tiempo: 1.10.2-5.

**Decimotercera Carrera:** (13) Exotic King de 51 a 50. Undécimo con 50 kilos de Antonia 53, a 3.1-4 cuerpos. Handicap de 12.00 metros, Club Hípico (entre

15). Indice: 18 al 12. Tiempo: 1.11.

**Decimoquinta Carrera:** (4) Escalón de 52 a 53. Tercero con 55 kilos de Antonia 53, a poco más de pescuezo. Handicap de 1.200 metros, Club Hípico, entre quince. Indice: 18 al 12. Tiempo: 1.11.

**Decimoquinta Carrera:** (4) Exocet de 54 a 53. Octavo con 58 kilos de Island 53, a 6.3-4 cuerpos, entre 14. Handicap de 1.400 metros. Indice: 22 al 12 Club Hípico. Tiempo: 1.23.2-5. (15)

**Arrabal de 50 a 49.** Séptimo con 57 kilos de Antonia 53, entre quince. Handicap de 1.200 metros. Indice: 18 al 12, Club Hípico. Tiempo: 1.11. Diferencia con el vencedor: 1.3-4 cuerpos.

### Retiros

**Primera Carrera:** (5) Mucho Más. **Quinta Carrera:** (10) Sacachispas. **Octava Carrera:** (4) Aperto y (11) Destape. **Novena Carrera:** (13) Mister T. **Decimocuarta Carrera:** (16) Honrosa.



GANGA, la pupila de Jaque, cargará 50 kilos en la undécima prueba de esta tarde. No anduvo bien en el pasto el domingo. En arena buscará el desquite.

### Descartes

**Primera Carrera:** (1) Dócil, (4) Troyalán (6) Sicópata y (14) Ara-cán. **Cuarta Carrera:** (5) Ailyn. **Octava Carrera:** (10) Sementa-

do. **Undécima Carrera:** (6) First Up y (9) Solita María. **Decimo-tercera Carrera:** (12) Despegue. **Decimocuarta Carrera:** (6) Esca-rapelo. **Decimoquinta Carrera:** (11) Prolafrán y (12) Socorrido.

# Hipódromo Chile

Martes 31 de marzo de 1987

**1<sup>a</sup>** Carrera.— 1.200 mts. A las 15.00 horas.— IND.: 9/2. APUESTAS DISP.: GANADOR, PLACE, QUINELA Y EXACTA.— 1<sup>a</sup> VALIDA TRIPLE INIC.

730 O. Martínez	14-12	1 Dócil	54 J. Ubillo	15
663 P. Polanco B.	5-11-2	2 Enganero	55 R. Miranda	7
730 C. López B.	6-6-2	3 Malvísca	57 O. Díaz	3
663 J. Silva G.	3-1-14	4 Troyalán	56 G. Lizama	4
719 N. Hadwa S.	11-13	5 Mucho Más	53 No corre	11
719 B. Carvallo	13-14	6 Sicópata	53 R. Soto	14
719 E. Zili G.	12-4	7 Ardoroso	52 R. Chamorro	10
497 C. Tapia R.	3-12	8 Meranda	53 P. Santos	16
693 J. Guajardo	14-R-9	9 Musicománo	53 Jn. Alarcón	12
670 G. Espinoza	3-6-9	10 Tritiúres	53 M. Santos	6
663 U. Duque C.	13-7-8	11 Luna Mía	52 O. Sánchez	1
607 U. Duque C.	7-12-11	12 Nahuelhuen	51 C. Paredes	13
678 G. Ávila C.	9-4-5c	13 Quidado	52 A. Campos	8
552 R. Muñoz E.	13v-8-12	14 Aracán	51 H. Berrios	9
719 R. Muñoz E.	8-1	15 Despedida	55 A. Gutiérrez	2
719 A. Padovani	6-4	16 F. Konox	50 C. Verdugo	5
CORRAL: 11 con 12.—				

**2<sup>a</sup>** Carrera.— 1.200 mts.— A las 15.30 horas.— COND.— APUESTAS DISP.: GANADOR, PLACE, QUINELA Y EXACTA.— 2<sup>a</sup> VAL.— TRIPLE INIC.—

528 J. Vélez A.	2-2-4	1 Ballara	53 A. Miranda	15
528 J. Bernal G.	3v-8v-3	2 Banda Real	53 S. Vásquez	7
590 C. Bagú R.	7c-7c	3 G. Maestra	53 P. Santos	3
641 D. López M.	3v-6-3	4 Mar Boa	53 R. Pérez	4
243 C. Bagú P.	6-13	5 Merichita	53 A. Gutiérrez	11
638 J. Inda M.	6c-6c-8	6 Motivación	53 C. Maldonado	14
641 C. Miranda	7-12-7	7 Mrs. Jones	53 Jn. Alarcón	10
641 B. Benito	5-7-2	8 Neney	53 J. Mena	16
638 E. Bécar B.	3-8-6	9 Pachorra	53 J. Tobar	12
290 G. Espinoza	7-11	10 Rigada	53 J. Turrieta	6
696 M. Segura	2c-7-8c	11 Salala	53 J. Berrios	1
641 N. Hadwa S.	6-12c	12 S. Isidora	53 L. Corvalán	13
2691 H. Espinoza	12-12c	13 Signa	53 S. Zúñiga	8
641 E. Petit R.	13c-14-8	14 Trebolana	53 H. Mena	9
G. Aguirre Deb.	15 Tres Belle	54 G. Muñoz	2	
638 O. Martínez	7-5-3	16 Win Up	53 G. Barrera	5

**3<sup>a</sup>** Carrera.— 1.200 mts.— 16.00 horas.— COND.— APUESTAS DISP.: GANADOR, PLACE, QUINELA, TRIFECTA. 3<sup>a</sup> VAL.— TRIPLE INIC.—

664 F. Castro C.	4-2	1 Azarko	56 S. Vásquez	7
625 J. Cavieres	2c	2 Blue Rocket	56 F. Díaz	3
664 E. Castro	12-9c	3 Garrincha	56 G. Pezoa	4
610 J. Inda G.	2	4 M. Manuel	56 M. Aranda	10
L. Romero Deb.	5	5 Pakistani	56 J. Turrieta	6
664 J. Walker	R-6-7	6 Palomino	56 R. Miranda	1
S. Romero C.	Deb.	7 S. Escrito	56 A. Campos	8
664 P. Inda C.	4c-7c-5	8 Tarik	56 V. Barrera	9
J. Bravo M.	Deb.	9 Terrier	56 G. Valencia	2
A. Martínez Deb.	10 Yajil	10 Yajil	56 E. Guzmán	5

**4<sup>a</sup>** Carrera.— 2.000 mts.— A las 16.25 horas.— IND.: 20 e INF.— APUESTAS DISPONIBLES: GANADOR, PLACE, QUINELA Y TRIFECTA.—

695 E. Inda S.	1-13-7c	1 Esponjado	55 C. Leighthon	7
646 A. Yunusic	3-1-5	2 Quesadeño	55 P. Cerón	3
632 J. Heresi	16-14c	3 Cílico	54 L. Toro	4
646 B. Benito	8-1-2	4 P. Albert	54 R. Soto	6
645 P. Melej	3-5-10	5 Ailyn	53 E. Silva	1
680 J. Cavieres	4-6-7c	6 Marinello	53 F. Díaz	8
646 O. Martínez	7-2-7	7 Abogado	52 G. Barrera	2
643 R. Piombo E.	9-2-8	8 Baldó	52 L. Corvalán	5

**5<sup>a</sup>** Carrera.— 1.200 mts.— A las 16.50 horas.— APUESTAS DISPONIBLES: GANADOR PLACE: QUINELA Y TRIFECTA.—

H. Miranda Deb.	1	Aerodinámico	56 M. Olguín	7
664 J. Inda M.	3-3-3	2 Amable	56 M. Aranda	3
F. Gazmuri Deb.	3 B. George	56 C. Ubillo	4	
610 M. Segura 2-6-4	4 Consorcio	56 R. Soto	11	
S. Romero Deb.	5 Dagoberto	56 J. Castillo	10	
533 O. Martínez 2	6 Domenech	56 G. Barrera	6	
697 W. Robles 8c-12-9c	7 Flotador	56 P. Muñoz	1	
623 J. Cavieres 2c	8 Montgolfier	56 F. Díaz	8	
664 P. Inda C.	9c-8	9 Quítate	56 C. Leighthon	9
664 F. Martín L.	10c-13	10 Sacachispas	56 M. Figueroa	2
C. Muñoz Deb.	11 Triplicate	56 S. Azócar	5	

**6<sup>a</sup>** Carrera.— 1.500 mts.— 17.15 horas.— IND. 26 e INF.— APUESTAS DISPONIBLES: GANADOR, PLACE, QUINELA Y TRIFECTA.—

2896 C. Miranda	7-4	1 Admiral Van	56 D. Salinas	7
672 A. Santos C.	3-4-2	2 Cachotero	56 R. Miranda	3
564 F. Solar S.	3-1-1	3 B. Rojo	54 O. Escobar	4
662 R. Bernal	5v-7v	4 Abocado	53 G. Valencia	11
707 J. Bernal	2-13c-8c	5 Poligala	53 M. Santos	10
730 P. Polanco	9c-13	6 Runaway	53 J. Tobar	6
707 H. Espinoza	8c-5c	7 Codinque	51 R. Chamorro	1
681 M. Rodríguez	16c-15c	8 Rey Ruco	51 G. Barrera	8
730 R. Jaque	2-4-6c	9 Esquinado	50 S. Azócar	9
673 F. Pinochet	10-14-7	10 Jugoso	50 M. Aranda	2
673 R. Bernal G.	8-8-6	11 Sennato	49 P. Santos	5
529 J. Heresi	2v-7-5	12 Hacienda	49 P. Santos	5
730 E. Castro	1-6-7	13 Hacendada	49 C. Verdugo	5

## Hípica



MOCITO MANUEL, el candidato de la mayoría en la tercera competencia.

Un dosañero de estupenda familia

### Atentos con este nombre: Dagoberto

DAGOBERTO destaca entre los dosañeros que cumplirán su estreno esta tarde en la pista del Hipódromo Chile. También debutó una potrancita de tres años que ha destacado grandemente en cotejos y que además tiene una excelente línea. Se trata de TRES BELLE. Detallamos por menores:

#### Tercera Carrera

PAKISTANI (Portezuelo y Norvegia por Chairman Walker). Criado en el haras "Tres Mosqueteros". No vino a las ventas.

SUPER ESCRITO (Susplicante y Escritora por Jalón). Criado en el haras "Santa Teresa". No vino a las ventas.

YAJIL (Magnética y Carioca por Carven III). Criado en el haras "Santa Teresa". Hermano materno de Super Mota (Susplicante, ganador de 8 carreras inclusive el clásico Geólogo y numerosas figuraciones. Entre estas 2º en el clásico "Tiempazo" y 4º en los clásicos "Nasr Ed Din", "Orégano" y "Licencioso"), de Suplicante (Susplicante, ganadora) y de Redimido (Retrato, ganador). Adquirido en 650 mil pesos.

#### Quinta Carrera

AERODINAMICO (Arrebatazo y Hola por Hawk II). Criado en el haras "Tres Mosqueteros". Primera cría de la yegua. No vino a las ventas.

BOY GEORGE (Brothers Three y Barca por Kamen). Criado en el haras "María Pinto". Propio hermano de Barón Rojo, ganador de 2 carreras) y materno de Clavelita (Patán, ganadora de 5 carreras y numerosas figuraciones) y de Palo Quemado (Únigénito, que ha disputado pocas carreras). Adjudicado en 2 millones de pesos.

DAGOBERTO (Damascus Silver y Recitada por Rigel II). Criado en el haras "Santa Amelia". Propio hermano de Ra-

### LA NACION en 'La Sexta'

La siguiente es nuestra recomendación para el juego de "La Sexta", apuesta que para hoy tiene un pozo garantizado de dos millones de pesos:

Novena carrera: DOMAHUE y Manifiesto

Décima: MARAVEDI

Undécima: GANGA y Sanita

Doce: MITEZZA

Decimotercera: ORDENADO

Decimocuarta: RESUCITAR y

ESCALON

#### Clásico "Sociedad Hípica Luis Cousiño"

## Obstinada d'Or, pura confianza

Dos clásicos conforman el atractivo de la programación de esta tarde en el Hipódromo Chile. El más destacado de ellos es, indiscutiblemente, el premio "Sociedad Hípica Luis Cousiño", compromiso de 1.400 metros reservado a las hembras y con bolsa de 620 mil pesos a la ganadora.

Se largará a las 17,45 horas. Doña Diana, 61, Fernando Díaz. Clasificó séptima de Barak en handicap de 1.200 metros. Rinde más en mediofondo.

Biobelle, 57, Héctor Berrios. De reaparecida y con inconvenientes fue decimocuarta de Esperanza Real. Virtudes tiene como para pensar en la rehabilitación.

Can't Be, 57, Pedro Cerón.

Dos espectaculares ganancias consiguió en 1.200. De atropellada postergó a Matinata y luego a Staying Alive. Muchos son sus partidarios.

Covent Garden, 57, Claudio Leighton. Con muchos problemas fue undécima de Maravedi. Excelente monta le contrataron.

Malquerida, 57, Gustavo Barrera. Escoltó a Samara y luego fue tercera de Obstinada d'Or. Defenderá muchas preferencias.

Obstinada d'Or, 57, Danilo Salinas. Doblegó por 3 1/2 cuertos en Oh Reason en 1.500 metros. Nuestra candidata.

Oh Reason, 57, Sergio Vásquez. Escoltó a la pensionista de Guillermo Aguirre en 1.500. Antes fue tercera de Maravedi. Estará en la pelea.

Sierra Gorda, 57, Sergio Azócar. Con tropiezos fue tercera de Mocito Feliz en 1.500, metros. No sería una sorpresa.

Villena, 57, Juan Berrios. Superó por media cabeza a Chacoteo en handicap de 1.200 metros. Llega bien a la distancia.

#### PREMIO "YUMBEL"

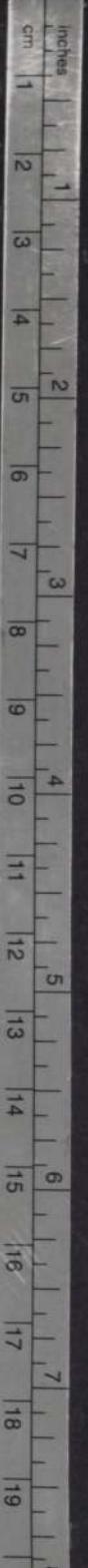
Como complemento de la cita estelar la autoridad programó el handicap "Yumbel", prueba de 1.200 metros donde la gran atracción es el duelo de Maravedi con Enroque. También participan Mocito Tutor, Desparramo, Cuatro Reyes, Nasbún, Freeland, Don Baucha, Rematado, Nasarino y Filósofo.



OBSTINADA d'Or, nuestra favorita en el principal compromiso de la jornada de esta tarde en el Hipódromo Chile.

### La Tabla Mágica

	LA NACION	EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	LA CUARTA	R. SANTIAGO	R. COLO COLO	LA HIPICA	M. HIPICO	SUB. BANDERA	EL CHILE
1ª	Despedida Malvísica	Despedida Malvísica	Engañero Quidado	Malvísica Engañero	Malvísica Fort Knox	Engañero Malvísica	Despedida Malvísica	Quidado Engañero	Despedida Meranda	Dócil Despedida	Engañero Quidado	Fort Knox Despedida
2ª	Tres Belle Win Up	Ballara B. Real	Win Up Ballara	Tres Belle Win Up	Tres Belle Neney	B. Real Win Up	Win Up B. Real	Ballara Win Up	B. Real Ballara	T. Belle Neney	Ballara Mar Boa	T. Belle Neney
3ª	M. Manuel B. Rocet	B. Rocek M. Manuel	M. Manuel Azarko	M. Manuel Azarko	M. Manuel Azarko	M. Manuel B. Rocket	M. Manuel Azarko	M. Manuel B. Rocket	M. Manuel Azarko	M. Manuel Azarko	M. Manuel Azarko	M. Manuel B. Rocket
4ª	Quesadeño Abogado	Quesadeño P. Albert	P. Albert Quesadeño	Marinello P. Albert	Abogado P. Albert	P. Albert Esponjado	Abogado P. Albert	Quesadeño P. Albert	Quesadeño P. Albert	P. Albert Abogado	P. Albert Quesadeño	P. Albert Quesadeño
5ª	Montgolfier Boy George	Montgolfier Amable	Domenech Amable	Montgolfier Domenech	Montgolfier Domenech	Domenech Domenech	Domenech Amable	Domenech Montgolfier	Montgolfier Domenech	Montgolfier Domenech	Montgolfier Domenech	Montgolfier Domenech
6ª	Ad. Van Sensato	Sensato Rey Ruco	B. Rojo	Sensato Runaway	Sensato Jugoso	Sensato B. Rojo	B. Rojo Rey Ruco	Barón Rojo Cachotero	B. Rojo Cachotero	Ad. Van B. Rojo	Jugoso Esquinado	Sensato Runaway
7ª	Ob. d'Or Can't Be	Ob. d'Or Oh Reason	Ob. d'Or Malquerida	Ob. d'Or Biobelle	Ob. d'Or Oh Reason	Ob. d'Or Oh Reason	Ob. d'Or Oh Reason	Ob. d'Or Oh Reason	Ob. d'Or Oh Reason	Can't Be Ob. d'Or	Ob. d'Or Can't Be	Ob. d'Or S. Gorda
8ª	Barak No me Ac.	Guido Barak	Barak Pequeño	Quileto Barak	R. Hawaian Barak	Barak R. Hawaian	Barak No me Ac.	Barak Pequeño	Guido Barak	Guido Barak	Guido R. Hawaian	Guido R. Hawaian
9ª	Domahue Invierno	Domahue Invierno	Inviero Empecinado	Inviero L. Brother	Charlador Domahue	Inviero Parik	Parik Borromeo	Inviero Millán	Inviero Parik	Empecinado Charlador	Inviero Parik	Charlador Parik
10ª	Maravedi Enroque	Maravedi Moc. Tutor	Maravedi Nasarino	Rematado Nasarino	Enroque Maravedi	M. Tutor Enroque	Maravedi Enroque	Maravedi Enroque	Rematado Maravedi	Enroque Maravedi	Enroque Maravedi	Maravedi Enroque
11ª	Ganga Christoph	Christoph. Ganga	Hacendada Ganga	Tanis Christoph.	Hacendada Ganga	Tanis Sanita	Ganga Christoph.	Prímula Tanis	Quintal Tanis	Sanita Hacendada	Ganga Hacendada	
12ª	Andry Mitezza	L. Llanquih. Mitezza	Soltikoff Macheteado	Globo L. Llanquih.	G. Brother Mesnada	F. de Tango G. Brother	Soltikoff Malandro	Gran Full Malandro	Mitezza G. Brother	Pr. Game Mitezza	Mitezza Andry	
13ª	Ordenado Sorcellerie	Dijon Rastro	Rossi Furtivo	Sorcellerie P. Dulce	Grandes P. Dulce	Sorcellerie Yersin	Rossi Yersin	Sorcellerie Rastro	Dijon Hankou	Plata Dulce Sorcellerie	Dijon Furtivo	
14ª	Resucitar Honrosa	Resucitar Ringlero	Resucitar Ringlero	Explosivo Demostrado	Resucitar El Moyar	Resucitar Honrosa	Escalón Ringlero	Ringlero Resucitar	Ringlero Rengo	El Moyar Escalón	Demostrado Ringlero	Chuteador Resucitar
15ª	Mozo Rojo Volcánico	Mozo Rojo B. Harbert	B. Harbert Talián	Mozo Rojo Volcánico	Arrabal B. Harbert	B. Harbert Talián	Marañal Exocet	Tanón B. Harbert	Cacharpeado Marañal	Tío Rey Muy Sereno	Tío Rey Muy Sereno	Tío Rey Volcánico



# Económicos

## 1 JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Graciela Chamorro Rojas para Moisés Mariana, Manuel e Isabel Tennebaum Chamorro. Practicaré Secretaría inventario solemne primero abril 1987, quince horas. 28-30-31

SEGUNDO Juzgado San Bernardo concedió posesión efectiva herencia testada quedada al fallecimiento Amalia Meneses Salinas a Rolando Miranda Concha heredero universal. Rol N° 6.833. 29-30-31

QUEDAN nulas por extravío las siguientes libretas de ahorro del Banco Español 10-00-3017817-3 10-00-3017816-5 10-00-3017818-1 10-00-3017815-710-00-3017742-8. 29-30-31

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Vera Catalán, para hijos José, María, Eliana y Luis Briceño Vera, sin perjuicio derechos José Briceño Saavedra. 28-30-31

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Víctor de Martini de Martini para María, Paulina y Pierina de Martini Zaccarelli. 28-30-31

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Bernarda Leiton Basualto a María, Juan, Arturo, Raúl, Edelmira Pinto Leiton, Elena Leyton, y posesión efectiva Juan Francisco Pinto Zagal a María, Juan, Arturo, Raúl, Edelmira Pinto Leiton, Francisco, Verónica Pinto Contreras. 28-30-31

TERCER Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de Manuel Ortega Soto para hijos legítimos Mariana Rosa; y Jaime Manuel, ambos de apellidos Ortega Salazar. 28-30-31

SEGUNDO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Armando Luis Pablo Dussaillant Grosseste a Patricio, Sergio, Ruby Pamela, Ruby Enriqueta, Armando, Pablo Dussaillant Benítez, sin perjuicio de derechos cónyuge Ruby Benítez Bustamante. Practicaré inventario solemne 31 marzo, quince horas.- Secretaria. 28-30-31

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Mario-Meyer-Krauss Steinberg a Eduardo, Raúl, Hugo, Julio Krauss Rotter, sin perjuicio de derechos cónyuge Luisa Rotter Barasch. 28-30-31

CHEQUE A-14 N° 095923 Centro Banco Cta. 14-01730-5 por \$ 5.000 no pagará por robo. 29-30-31

POR extravío queda nula la facturas N° 206 perteneciente a la Sociedad San Martín Vergara Robinson y Otro denominada ENTER con Rut N° 50.402.240-4. 29-30-31

POR extravío queda nula la facturas N° 206 perteneciente a la Sociedad San Martín Vergara Robinson y Otro denominada ENTER con Rut N° 50.402.240-4. 29-30-31

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de don:

**ELIAS ARANA JARA**

EL PERSONAL DEL  
13° JUZGADO CIVIL

### SOLICITUD

Juan José Naveillán Fernández, en representación de AGRICOLA SANTA ROSA LTDA., domiciliado en Camino El Olivar 1511, Las Condes, RUT 79.588.530-7, arrendataria del Predio Santa Norma, Rol 125-55 de Los Sauces, solicita al Señor Director General de Aguas, se le conceda autorización para construir un embalse acumulador de las aguas lluvias, que convergen hacia la quebrada de Los Pantanos ubicada en el predio Santa Norma del rol indicado, autorizada por su propietario don Juan José Naveillán Fernández.

El muro de aproximadamente 270 metros de largo, se ubicará en forma perpendicular al eje de la quebrada en un punto ubicado a 480 metros de la intersección de la mencionada quebrada con el Río Rehue.

Se adjunta el proyecto de Ingeniería de la obra en su conjunto.



### CONCURSO N° 30 DE BOLETAS DE VENTA Y SERVICIOS

Resultado del 30º Concurso en Sábados Gigantes del 28 de marzo de 1987, ante Notario Público.

GANADOR DE UNA DESPENSA FAMILIAR PARA UN AÑO  
GERMAN BUSTOS BRAVO - CARAHUE

Con \$ 70.000 cada uno:  
MARIA PARRA CORVALAN  
IRMA CARREÑO ARAYA  
SERGIO CAMPOS VALEZE

CORONEL  
SAN MIGUEL  
CORRAL

Con \$ 100.000:  
COMERCIANTE: "ROTICENTRO"  
WILLY TOPP SAN MARTIN  
LAUTARO 201 - CARAHUE

### NOMINA DE PERSONAS FAVORECIDAS CON \$ 5.000.

NOMBRE	COMUNA	DIRECCION	NOMBRE	COMUNA	DIRECCION
Acevedo Cerda Christian	Chillan	Cordillera 740 Pb. Los Pueches	Lobos L. Leonardo A.	Maipú	1er Cabido 2289
Aguilar Calderón Scnia	Concepción	Maipú 889	Lobos Vidal Wenceslao	Santiago	Hnos. Eyrard 1245
Aguilar Morales Gabriela	Villa del Mar	Pb. Sta. Rosa de Lima 46 Recreo Alito	López Fernández Jelida	Valparaíso	G. Marin II
Alarcón Vásquez Orefina	Macul	R. Cruz 3898	López Gómez José	Requínoa	Los Copihueas 138 V. Jardín
Alfaro Sanders Digna Ecita	La Serena	Pj. Patria Vieja 2754 Cia. Alta Pb. El Lib.	Loyola Esquivel Armando	Antofagasta	21 de Mayo 816
Allende Yann	Quillota	21 de Mayo 398	Luck Eugenia	Las Condes	H. de Magallanes 1195
Amigo Ortiz Jorge	Quillota	G. Videla 1357	Luco Luco Olga	Valparaíso	Pb. P. Merino Cs. 4 Barrio O'Higgins
Araya Araya Zunilda	Valparaíso	Kiba Kiba 23 V. Rapa Nui	Luengu Ramírez María	Providencia	P. Valdivia 565 601
Araya Rojas Juan	Lo Prado	Ducci 510	M. Rosa Flor	Arica	R. Peña 2164
Araya S. Luis	Valparaíso	Melvin Jones 1 Recreo	Mancilla Alicia	Santiago	Pintor Goya 3831 Pb. El Pinar
Armijo Marambio Rafael	Macul	J.P. Alessandri 4653	Manríquez G. Fernando	Chillan	B. O'Higgins 1249
Avendaño Figueroa Sandra	Villa Alemana	Gómez Carreño 1530 Hijuelas Grandes	Marcano V. Gómez Verónica	Las Condes	Bilbao 8010 Torre 1
Avendaño Henriquez María Victoria	Talcahuano	Carrera 46	Marín Astete Nancy	Santiago	Lira Dr. On 53
Avila Elba	Villa del Mar	Conj. Habit. Benidorm Edif. 4 Dp. 12	Maríaf Sedo Pílica	Los Condominios 1211	Los Condominios 1211
Bahamonde Silvia	Valparaíso	Valparaíso 302 C° Barón	Martínez García Sergio C.	Santiago	Sia. Gabriela 29 C. Pb. Sta. Elena
Barahona Urzúa Jorge Antônio	Rancagua	Pb. 10 Agosto 8 Guitro	Martínez Pérez Mónica	Maipú	L. Bernadín 1036
Barrionuevo Ulio Martín	Colipulli	P. Aguirre C. 58	Medina Elizabeth	Valparaíso	El Manzano 92 Padre Hurtado
Benavides Godoy Héctor	Maipú	Buenaventura 160 V. México	Mella Careaga Roberto	Temuco	C. Deportivo Combarbalá 0942
Beneport B. Ingrid	Valparaíso	Eyzaguirre 791 24 C Cordillera	Menú Guijuelos Yolanda	La Cisterna	Pasaje B 353 Co. Larrain
Biebrick Z. Amory	Villa del Mar	5 Norte 552	Meng G. Antonio R.	Santiago	Calle 503
Burgos Luna Gloria	Conchalí	U. de Chile B 2882 Dp. 101	Merino Gómez Juana	Concepción	El Pino 583
Bustos Riquelme Marta Patricia	Santiago	Concepción 91 Villa Chena	Montt Loyola Luis	Arauco	Nueva 1780
Caballero Rojas Ana	Antofagasta	Marta 2510	Moraga Moraga Valentina	Concepción	J. Eyzaguirre 2909 Lonco Nte.
Cabello Avendaño Marisol	Curicó	M. Pérez 563	Morales Pierto Marta Ida	Arauco	Lord Cochabamba 1267
Cabrera M. Mariano	Purén Alto	Olga de Viento 412 V. Jahuel	Morán Matilde	Valparaíso	Brisa 1468
Cáceres Montecinos Mercedes	Antofagasta	Zapata 5499	Moya Bárbara Alexis	Coquimbo	San Martín 895 Dp. 89
Campos Araña Hilda	Conchalí	Calera 1469 86	Moya Alegre Karen	Lo Prado	V. Sta. Anita Block 14 Dp. 24
Cárdenas Vera Hugo	Santiago	5 Poniente 4191 Pb. Sta. Inés	Moyano V. Olga	Talagante	O'Higgins 695 A
Caro Aguilera María	Lanco	Las Ampayolas 1989 Pb. P. Montt	Muñoz Muñoz Cinela	La Serena	Benavente 1445
Caro de Cruz Luisa	Nacimiento	Correo Lanco	Muñoz Pacheco Luis	Puente Alto	Goya 957 Pb. Las Brisas
Carrasco Carreño Raúl	Talcahuano	B. O'Higgins 327	Núñez Soto Jorge	Santiago	Grajales 2461 C 31
Carrión Mena Fernando	Villa Alemana	Colón 8518 Dp. 43	Olivares E. Jovita	Llay Llay	Edwards 225
Carvajal O. Juan	Las Condes	Soria 808 3/	Olivos Vilches Carmen	San Bernardo	Pasaje 1 11 V. Madrid
Castillo Alvarez Jaime	Santiago	Pozo Almonte 122	Orellana Reyes Rosita	Talca	1 Sur 655
Castillo C. Ema	Quillota	Nubile 858 Pb. Yobilo	Ortiz Fuentes Héctor	San Bernardo	Domeyko 0332 V. Chena
Castillo C. Francisca	Conchalí	Cmde. Canales 1776 D. E.	Ovalle P. María L.	Santiago	Guayaquil 25 Dp. 1
Castaño Digna	Antofagasta	Aviador Bloneti 2467	Pacheco P. Guillermo	Rengo	Duqueco 1790
Castro Elena	Conchalí	Honduras S. Junta	Palma de M. Julia	Santiago	Sn. Diego 1479 E piso 4
Celis Luisa	Santiago	Alonso 621	Parada Moyano Carmen	San Bernardo	Covarrubias 1050 Dp. A
Cerdeña Villagra Norma	Quillota	Los Abetos 901 Lagunillas 2	Pasten Adaro Gilde	Osorno	M. Montt 633
Chandía Riquelme Olga	Conchalí	Pj. Central 118 P. Cabirineiros	Pasten Fernández Héctor	Prov. 1	E. Yáñez 1066 Dp. 11
Cid Pérez Graciela	Santiago	Las Paraguas 1986	Pavia Recharán Catalina	Santiago	Banderas 7314 Dp. 43
Cifuentes Demilia María Ester	Conchalí	Pj. Oriente 31 Co. Bellavista	Pedraza Fernández Fresia Rosa	Reina	Matucana 8517
Cifuentes González Graciela	Santiago	Mapocho 6897 27	Pérez Espinoza Mariana	San Miguel	P. Camberra 610 A
Clemic Carpo Jennie	Talcahuano	Audia Italiano 2875 Dp. 204	Pérez Galleguillos Norma	Arauco	Pb. Sumar 1 C 3460
Contreras Balmaceda Victoria	Villa del Mar	Orella 52	Pérez Torres Francisco Javier	Las Condes	Esmeralda 021
Contreras Castro Ana	Villa Alemana	Pj. R. Benítez 63	Piccini Tolosa Helen Janina	Temuco	Puimarami Mall MZ 1 St. 1
Cornejo Arlegui Rosa	Las Condes	Valparaíso 1822	Pifía José	Villa Alemana	Garibaldi 0790 Pb. Ampliación 21 de Mayo
Cornejo Palacios Patricia	Rengo	Zaragoza 887	Piray U. Rosario Ester	Valparaíso	Pb. Uniplac 44
Cortés Moreno Washington	Conchalí	P. Vicente 1222	Pizarro Ávila Gloria	Santiago	J. Huerta P. 17
Cortez Monteregro Elsa	Conchalí	Marinera 931	Ponce Zamora Norka	Valparaíso	Block 4A 22 Playa Ancha Sc. 5
Cozano Arax Ximena	Las Condes	La Feria 5295	Porcel Cortés Norka	Santiago	Colo Colo 851
Del Pino Valenzuela Clara	Santiago	Pb. La Quinta Block 2 Dp. 14	Pozzo Lorca Abelardo	Iquique	Piñera 915
Delgado Castro Raúl	Temuco	E. de la Barra 232	Prieto Devic Pedro	Santiago	Serrano 467
Díaz Martínez Fernando	Quillota	Chiguay 103 Chiguayante	Rodríguez Fierros Elena	Concepción	Grecia 6399
Díaz Pacheco Juan	Conchalí	Colima 0177	Rodríguez Muñoz Juana	Puente Alto	Placer 845
Díaz Poblete Mercedes	Santiago	Las Rejas Sur 1450	Rodríguez Urriola Eduardo	Santiago	Dom. Los Comendadores 1343
Donoso González Marisol	Talagante	Polonia 478 Pb. V. Hermosa	Rojas Araya Inés	Reina	G. González 8961
Durán Estay Patricia	La Calera	Paseo Colonial Lc. 12	Romero Escobar Silvia	Conchalí	Banderas 896
Elliott Concha Elena	Iquique	Lucas Pacheco 775	Romero Guillermina	Maipú	P. Moraleda 5645 La Palmina
Erazo T. Victoria	Copiapó	Los Limones 46 D. Disputada El Melón	Rosales Rivera Carmen	Talcahuano	Tobalaba 11247 Dp. 43
Escobar Jerez María	Temuco	Zegers 2074	Saavedra Garcés Mónica	Villa Alemana	P. Espera 1893 El Salto
Fajardo Alvarez Celia Mariela	Conchalí	Montañas 1212	Saavedra Martínez Guillermina	Valparaíso	Urbe 988
Falco Pérez Jacqueline	Conchalí	Chacay 566	Saavedra Martínez Guillermina	Santiago	Paseo 2315 L. Arenas 3
Farah Edith	Conchalí	Reyes 417 Int.	Sánchez Araya Caisy	Concepción	Paseo 23 66 V. Sn. Pedro
Farias Donoso Miguel	Santiago	Astro Rey 708	Sánchez Aravena Lydia	Santiago	A. Gutierrez 1312
Fernández Díaz Eloisa	Santiago	Franklin 1330 Pj. J. Vicuña 2106 A	Santibáñez C. Patricio	Coquimbo	S. Amengual 183
Fernández Venegas Judith	Concepción	Galvarino 9960	Segovia G. Leonor	Cerro Colorado	Bulnes 406
Fernández Yolanda	Rancagua	Gutemberg 1359 V. Chena 2	Serratos Gabriela	Talcahuano	C. Correa 372
Ferrada Bastidas Francisca	Talca	Salas 558	Semíñez Figueroa Andrea	Macul	Lo Encalada 1263 Bi 11 Dp. 13 V. Olímpica
Fica Quiñónez Lucía	Maipú	Pque. Koke 365 Dp. 13	Serratos Meza Selma	Santiago	J. Edwards 9300
Figueroa Araya Cecilia	Provincia	10 Oriente 2083	S		

## Económicos

### 1 JUDICIALES Y LEGALES

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Julieta Escobar Carvallo, para hija legítima Nelly Julia Guerra Escobar; a nietos Guillermo; Luis Ernesto y Canina Soñia Argandoña Guerra; y Luisa Gloria; Germán Tomás; y Carlos Alberto Gamboa Guerra.

31-1-2

TERCER Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de Luis Alberto Miranda Licuime, para hijo legítimo Luis Alberto Miranda Alvarez, sin perjuicio derechos cónyuge Rebeca del Carmen Alvarez Medalla.

31-1-2

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Berta Oreamuno González, para Juan y Eliana Saavedra Oreamuno.

31-1-2

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis Santelices Navarro, para Jorge Santelices Navarro.

31-1-2

PRIMER Juzgado. Posesión efectiva Juan Kovacic Munitic, practicaré Secretaría ampliación inventario solemne seis abril 1987, quince horas.

31-1-2

PRIMER Juzgado. Practicaré Secretaría ampliación inventario solemne seis abril 1987, quince horas, posesión efectiva Sofía Labbé Cordero.

31-1-2

NULO por extravío cheque Serie FZ-0475651 Cta. Cte. 0660078002 City-Bank Teatinos Valor \$ 100000 solo en garantía.

31-1-2

POR robo quedan nulos cheques Serie A 87 N°s. 0375330 al 0375336 Cuenta corriente N° 12471526 Bco. Crédito e Inversiones sucursal Recoleta.

31-1-2

POR extravío quedan nulos los títulos N° 66899 por 1.300 acciones, N° 67027 por 23.000 acciones, N° 67215 por 20.000 acciones de la Cía. General de Electricidad Industrial S.A. a nombre de Fanny Rodríguez Barros.

31-1-2

POR robo se deja nulo cheque Serie A-86 N° 0314850 de Cta. Cte. N° 12616826 del Bco. de Crédito.

31-1-2

QUEDA nulo por extravío depósito renovable N° 1279493 del Bco. Crédito e Inversiones en oficina central por \$ 650.000 que vence el día 19 de abril de 1987 a nombre de Julio Hernán Contreras Matus.

26-27-28

QUEDAN nulos por robo los cheques 1314711 al 1314725 del Banco de Santiago Cta. Cte. 19-02382-6.

31-1-2

AVISO extravío título 047 Bartolomé Sisejovic 13 acciones Inmobiliaria Yugoslava S.A.

31

NULO por extravío título N° 142530 x 4.709 Accs. Maderas Cholguan S.A. a nombre Guillermo Morales Ruz.

31

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Mercedes Silva Encina y Fidel Pacheco Hernández para Luis Pacheco Silva.

28-30-31

PRIMER Juzgado. Posesión efectiva Jorge Guarachi Ríos practicaré Secretaría ampliación inventario solemne primero abril 1987, quince horas.

28-30-31

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Octavio Astorga Hernández para Juana, Guillermo, Carmen, Doimitila, Elsa, Sofía, Ana, Octavio y Luisa Astorga Astorga, sin perjuicio derechos Ana Astorga Leiva.

28-30-31

QUEDA nulo el cheque N° D.P. 0179852 por robo, del Banco Boston Sucursal Pedro de Valdivia Cta. Cte. 1108790.

29-30-31

EXTRACTO. Raúl Alee Sepúlveda, agricultor, domiciliado en O'Higgins 738 Colbún, solicita al Sr. Director General de Aguas, derecho de apro-

vechamiento de agua superficial y corriente en vertiente Los Canelos ubicada Comuna de Colbún, cantidad 10 lts/seg. captación gravitacional ubicada 700 mts. casa habitación y 15 kms. oriente de Colbún. Derecho consultivo, ejercicio permanente continuo. Clara Robledo Belmar, Asesor Jurídico, Gobernación de Linares.

en Secretaría del Segundo Juzgado Civil de Santiago, propiedad de calle Pasaje Cuatro N° 2356 (hoy calle Placer) de la población Santa Rosa, Santiago; mínimo subasta 1.000.000 de pesos. Garantía 10% vale vista o dinero a la orden del Sr. Juez Arbitro, antecedentes y títulos en Secretaría del Segundo Juzgado de Letras en lo Civil de Santiago. Causa: Salinas, Salinas Juan y Otros, Rol N° 31088. Ver casa lunes, miércoles y viernes entre las 18.00 y las 20.00 horas y sábados de 11.00 a 13.00 horas. La Actuaria.

30-31-1°

OCTAVO Juzgado Civil de Santiago practicará inventario solemne de los bienes quedados al fallecimiento de Luis Alberto Pavez López el 13 de abril de 1987 a las 16 horas. Secretaría.

30-31-1°

POR extravío queda nulo cheque 0998554. Cuenta 0-605656-00-5 Banco Citibank Serie AZ.

29-30-31

JUZGADO de Letras de Talagante, por auto de 17 de marzo de 1987 concedió posesión efectiva de Luis Alberto Meneses y Eufemia Quiroz Hernández a Luis Meneses Quiroz y Orzimbo del Carmen Meneses Quiroz. Tramitada Ley 16.271.

30-31-1°

JUZGADO de Menores de San Bernardo: Cítase a audiencia de parientes en causa Rol N° 3.664-87, menores Medel Salamanca, Rodrigo y otro, para el día 14 de abril de 1987 a las 09.00 horas. — La Secretaría.

30-31-1°

POR robo queda nulo cheque Serie 08-0434178 Cta. Cte. N° 0007331-01 del Banco Urquijo de Chile.

31-1-2

EXTRACTO. Por resolución de fecha 19 de diciembre de 1986, Noveno Juzgado Civil ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Pedro Enrique Caro Parada a Berta Herminia Caro Fariñas, en calidad de hija legítima del causante, a Herna Eugenia y Enrique Antonio Caro Sánchez, por la transmisión de los derechos de su padre fallecido don Rafael Enrique Caro Fariñas, hijo legítimo del causante.

30-31-1°

NULO por extravío título N° 25130 x 2.757 - Accs Forestal Cholguan S.A. a nombre de Guillermo Morales Ruz.

31

NULO por extravío cheque Serie AT N° 1291389 cuenta 1901845-8 Banco Santiago.

31-1-2

POR extravío queda nula Cheque serie BE3 0698183 del Bco. Trabajo Suc. Av. Bulnes por \$ 11.401. Cta. Cte: 26323273-5.

31-1-2

POR extravío queda nula para todos los efectos legales y tributarios la factura N° 5037 de fecha 5 de diciembre de 1986.

31-1-2

REIMATE. - Ante Décimo Sexto Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127, tercer piso, 21 abril 1987, 16 horas, se rematará propiedad situada Príncipe de Gales 7534, departamento 402, 4º piso, comuna La Reina, y derechos proporcionales en bienes comunes, inscrita fs. 6.565, N° 7.367, Registro Propiedad año 1975, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas: \$ 5.284.299.- Precio pagadero contado, consignado dentro 5º día siguiente remate. Postores deberán acompañar dinero efectivo o vale vista, equivalente 10% del mínimo. Gastos generales de cargo subastador. Mayores antecedentes autos "Asociación Nacional Ahorro y Préstamo con Espinoza Martínez Carmen", Rol 2070-85. Secretaría.

30-31-1°-2

REIMATE. - Ante Quinto Juzgado Civil de Santiago, se rematará el día 22 de abril de 1987, a las 16.00 horas, propiedad ubicada en la comuna de Nuñoa, calle Nueva, hoy Eduardo Alert N° 6273, inscrita a fs. 16.405 N° 19.257 Conservador Bienes Raíces de Santiago, año 1974. Mínimo posturas \$ 6.230.000. Todo postor deberá acompañar vale-vista a nombre del Tribunal o boleta de consignación en la cuenta corriente del Tribunal por el equivalente al 10% del mínimo. - Más bases y antecedentes en expediente rol N° 3955-85. A.A.P. Nacional con Acuña, Benjamín. - Secretaría.

31

REIMATE. - Ante este Quinto Juzgado Civil de Santiago, se rematará el día 22 de abril de 1987, a las 16.00 horas, propiedad ubicada en la comuna de Nuñoa, calle Nueva, hoy Eduardo Alert N° 6273, inscrita a fs. 16.405 N° 19.257 Conservador Bienes Raíces de Santiago, año 1974. Mínimo posturas \$ 6.230.000. Todo postor deberá acompañar vale-vista a nombre del Tribunal o boleta de consignación en la cuenta corriente del Tribunal por el equivalente al 10% del mínimo. - Más bases y antecedentes en expediente rol N° 3955-85. A.A.P. Nacional con Acuña, Benjamín. - Secretaría.

28-29-30-31

REIMATE. - Ante Sr. Juez Arbitro, Gabriela Boza Cadot, se rematará el día 15 de abril de 1987 a las 15 horas,

SE necesitan vigilantes. Requisitos: -Mayores 30 años. -Servicio Militar. -Experiencia. -Enviar currículum (con foto). Londres 43, Of. 34. Stgo. 30-31-1°-2-3

REMITES

REMITES. - Ante este Quinto Juzgado Civil de Santiago, se rematará el día 22 de abril de 1987, a las 16.00 horas, propiedad ubicada en la comuna de Nuñoa, calle Nueva, hoy Eduardo Alert N° 6273, inscrita a fs. 16.405 N° 19.257 Conservador Bienes Raíces de Santiago, año 1974. Mínimo posturas \$ 6.230.000. Todo postor deberá acompañar vale-vista a nombre del Tribunal o boleta de consignación en la cuenta corriente del Tribunal por el equivalente al 10% del mínimo. - Más bases y antecedentes en expediente rol N° 3955-85. A.A.P. Nacional con Acuña, Benjamín. - Secretaría.

28-29-30-31

REIMATE. - Ante Sr. Juez Arbitro, Gabriela Boza Cadot, se rematará el día 15 de abril de 1987 a las 15 horas,

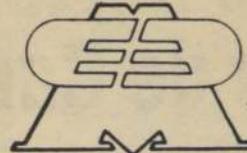
28 al 10

REIMATE. - Ante Sr. Juez Arbitro, Gabriela Boza Cadot, se rematará el día 15 de abril de 1987 a las 15 horas,

29 al 10

REIMATE. - Ante Sr. Juez Arbitro, Gabriela Boza Cadot, se rematará el día 15 de abril de 1987 a las 15 horas,

29 al 10



### EMPRESA ELECTRICA MELIPIILLA S.A. EMEL S.A.

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA  
INSCRIPCION REGISTRO DE VALORES N° 0279

#### JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS.

Por acuerdo del Directorio citase a Junta Ordinaria de Accionistas para el día 10 de abril de 1987 a las 17.00 horas, en Melipilla, calle Vargas N° 382 (interior) con el fin de conocer y pronunciarse sobre las siguientes materias:

- 1°. Pronunciarse sobre la Memoria, Balance General, y demás estados financieros de la Sociedad e informe de los Auditores Externos correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1986.
- 2°. Pronunciarse sobre la distribución de las utilidades del ejercicio y el reparto de dividendos.
- 3°. Exposición del Directorio respecto de la política de dividendos de la Sociedad e información sobre los procedimientos a ser utilizados en la distribución de dividendos.
- 4°. Designación de Auditores Externos.
- 5°. Resolver otras materias de interés social y de competencia de la Junta.

Los Estados Financieros de la Sociedad se publicaron en el diario LA NACION el día 23 de marzo de 1987.

#### DIVIDENDO DEFINITIVO N° 2

Se comunica a los señores accionistas que el Directorio, conforme a lo acordado en Sesión del 14 de marzo de 1987, propondrá a la Junta General Ordinaria de Accionistas citada precedentemente, el pago del dividendo definitivo N° 2 de \$ 11.981.388 por acción, que se pagará en dinero efectivo, con cargo a los resultados del ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 1986. Este dividendo luego de aprobado, será pagado a contar del día 23 de abril de 1987 en el lugar y hora que se publicará oportunamente. Tendrán derecho al dividendo citado, los accionistas inscritos en el Registro de Accionistas de la sociedad el día 15 de abril de 1987.

#### JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS.

Se acordó asimismo por el Directorio, citar a los señores accionistas a Junta Extraordinaria de Accionistas la cual se celebrará el mismo día, lugar y a continuación de la Junta Ordinaria citada precedentemente, con el objeto de conocer y pronunciarse sobre las siguientes materias:

- 1°. Modificar el artículo 1° de los estatutos en orden a cambiar el nombre de la Sociedad.
- 2°. Modificar el artículo 2° de los estatutos en orden a cambiar el domicilio de la Sociedad.
- 3°. Modificar el artículo 4° de los estatutos en orden a ampliar el objeto social.
- 4°. Modificar el artículo 5° permanente y 1° transitorio de los estatutos para aumentar el capital social efectivamente suscrito y pagado de \$ 1.500.230.187 dividido en 8.661.725 acciones ordinarias Serie A y en 13.704 acciones preferidas de la Serie B, el que por aplicación del artículo 10° de la Ley 18.046 es de \$ 1.683.865.889, según Balance General al 31 de diciembre de 1986, a \$ 1.783.865.889. El aumento de \$ 100.000.000, se enterrará mediante la emisión de 515.199 acciones ordinarias de pago de la Serie A, para ser pagadas en dinero efectivo o con otros bienes y que se destinarán preferentemente a reembolsar los aportes de financiamiento reembolsable que ha recibido o recibirá en el futuro la Sociedad conforme a la Ley General de Servicios Eléctricos, todo lo anterior sin perjuicio de lo que pueda acordar la Junta sobre la materia.
- 5°. Fijar el valor de colocación de las acciones que se emitirán y facultar al Directorio para proceder a efectuar la emisión de una sola vez o por parcelidades.
- 6°. Modificar el artículo 28° de los estatutos para, además de los Auditores Externos, designar anualmente a tres Inspectores de Cuentas y elegir a las personas que provisionalmente desempeñarán dichos cargos.
- 7°. Modificar, agregar y/o suprimir los artículos permanentes y transitorios de los estatutos en cuanto sea necesario en relación a las materias que se aprueben en la Junta.
- 8°. Tomar todos los acuerdos necesarios para la legalización y ejecución de las decisiones de la Junta.

#### PARTICIPACION EN LAS JUNTAS

Tendrán derecho a participar en las Juntas los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas de la Sociedad al día 4 de abril de 1987.

La calificación de poderes se iniciará el día 9 de abril de 1987 de 14 a 17 horas en las oficinas de la Sociedad ubicadas en calle Miraflores N° 169 Oficina 82 de Santiago y continuará el mismo día fijado para la celebración de las Juntas, de 14 a 17 horas en el mismo local en que éstas se realizarán.

EL PRESIDENTE

A las 22.15 horas

# **Alberto Cortez estelar de Canal 11**

Hoy a las 22.15 horas la Corporación de Televisión de la Universidad de Chile transmitirá un especial musical con el cantautor de nacionalidad argentina Alberto Cortez. El programa contará con la conducción de Sofía Andonaegui.

En este espacio se mostrarán los temas que lo lanzaron a la fama entre los que se cuentan; "En un rincón del alma". "Calleje-



## **PUZZLE**

A crossword puzzle grid with various words and arrows indicating word placement and orientation.

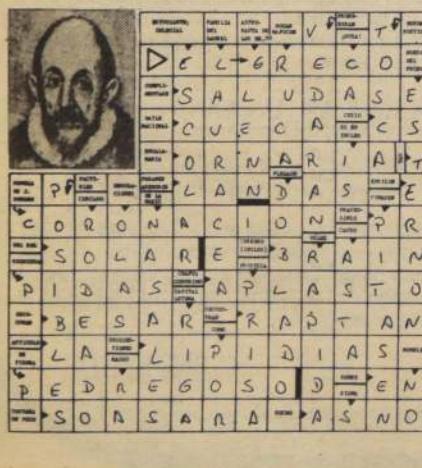
**Across:**

- ACON-GOJAR
- PUERTO CHILENO
- CILINDROS DE JUEGO
- DETESTAR DIMINUTIVO
- PERMITE
- TOCABAS A PUERTA
- CERIO
- FUTIL; VANO
- REZASTE
- INQUIETALO
- NORTE
- BANDA DE PIEL FEMENINA
- SE CARCAJEAN
- OLFATEAR
- DE ESTA MANERA
- ALUMINIO
- DESTREZA
- INTENTAD
- PEÑASCOS
- SODIO
- CERVEZA LIGERA
- LITIO
- COBALTO
- DETESTABLE
- VOCAL
- ENMUCENDES
- SODIO
- TALTUZAS
- SERVIRSE
- CARBONO
- TONO
- REFUTO; REHUSO
- COMIDA DE AVE-CILLAS
- MACULARA
- YERNO DE PROFETA
- AGUARDIAS
- CONTINUEN
- PISADAS FUERTES
- VOLCAN ITALICO
- TRADUZ-CASE
- ATRAPAN PESCAN NIVELEN

**Down:**

- ACON-GOJAR
- PUERTO CHILENO
- CILINDROS DE JUEGO
- DETESTAR DIMINUTIVO
- PERMITE
- TOCABAS A PUERTA
- CERIO
- FUTIL; VANO
- REZASTE
- INQUIETALO
- NORTE
- BANDA DE PIEL FEMENINA
- SE CARCAJEAN
- OLFATEAR
- DE ESTA MANERA
- ALUMINIO
- DESTREZA
- INTENTAD
- PEÑASCOS
- SODIO
- CERVEZA LIGERA
- LITIO
- COBALTO
- DETESTABLE
- VOCAL
- ENMUCENDES
- SODIO
- TALTUZAS
- SERVIRSE
- CARBONO
- TONO
- REFUTO; REHUSO
- COMIDA DE AVE-CILLAS
- MACULARA
- YERNO DE PROFETA
- AGUARDIAS
- CONTINUEN
- PISADAS FUERTES
- VOLCAN ITALICO
- TRADUZ-CASE
- ATRAPAN PESCAN NIVELEN

## **SOLUCION DEL PUZZLE**



JOTA Q'COSAS



Hoy, Canal 13

# **Transmiten la llegada del Papa a Montevideo**

Canal 13 transmitirá hoy desde Montevideo, Uruguay, dos veces en el día en directo y vía satélite. A las 17,30 se televisará la llegada del Sumo Pontífice a ese país, para después mostrar a las 20.00 la ceremonia que conmemorará la firma del Tratado de Paz entre Chile y Argentina. La entrega de dichos despachos exclusivos estarán a cargo de

Claudio Sánchez, periodista que viaja desde Roma a bordo del avión papal.

Inmediatamente después del noticiero Teletrece, se ofrecerá el programa especial "Es Cristo que pasa" en el cual se intentará proporcionar al televíidente el sentido último de la venida del Santo Padre a Chile".

## **ASTRO SUERTE**

**ARIES** (21 de marzo al 21 de abril). Conduzca con mayores precauciones que las habituales. Transigiendo un poco ahora ganará terreno más adelante. Facilidades para destarcar socialmente. Muy bien el sector romántico.

**TAURO** (22 de abril al 21 de mayo). Alegrías para esposos de signos compatibles. Suerte en actividades públicas. Bien para visitar amistades comunes junto a su cónyuge o socios. Indecisiones retardarán cierto plan.

**GEMINIS** (22 de mayo al 21 de junio). No escriba ni diga nada que no quiera sea divulgado. Conocidos sociales o familiares de su esposo (a) le provocarán algunas indecisiones. Viajes, visitas e invitaciones propiciados.

**CANCER** (23 de junio al 21 de julio). Aprenda a decir que no oportunamente para que no tenga que lamentar malentendidos. Quizá tenga presentimientos hermosos sobre su futuro distante. Viajes propiciarán emociones gratas.

**LEO** (22 de julio al 21 de agosto). Amistades, familiares o una dama le infundirán renovado ánimo. Su cónyuge tendrá buenas ideas para obtener mayor felicidad en ese día. Evite recreaciones que desajusten su presupuesto.

**VIRGO** (22 de agosto al 22 de septiembre). Por asuntos románticos o sentimentales no busque refugio en la familia. Facilidades para destacarse tanto para bien como para mal. Diferencias por el nivel de ahorro que desea realizar.

**LIBRA** (23 de septiembre al 22 de octubre). Actitudes evasivas de un familiar le molestarán. Recuerde que su éxito depende del buen cumplimiento de sus funciones en la sociedad. Relájese para tonificar sus nervios.

**ESCORPION** (23 de octubre al 21 de noviembre). Intelectualizando demasiado sus sentimientos perderá espontaneidad en sus relaciones de pareja. Posiblemente los viajes y visitas no le brinden la felicidad que espera.

**SAGITARIO** (22 de noviembre al 21 de diciembre). Apártese de seres intrigantes y todo marchará sobre rieles. Aproximaciones sentimentales muy favorecidas. Es probable que algún familiar se muestre antagónico.

**CAPRICORNIO** (22 de diciembre al 19 de enero). Ideas de su esposo (a) respecto a la forma de recrearse le harán más feliz hoy. Debe analizar convenientemente los pro y contras de cualquier trato que le comprometa por algún tiempo.

**ACUARIO** (20 de enero al 18 de febrero). Propiciados los viajes y las reuniones con personas de su agrado. Puede tener presentimientos hermosos sobre su futuro inmediato. Están favorecidas las actividades espirituales.

**PISCIS** (19 de febrero al 20 de marzo). La correspondencia y los telefonemas favorecerán sus propósitos. Agrados en las relaciones con parientes cercanos o vecinos. Viajes, visitas e invitaciones muy propiciados.

## Espectáculos

"El hombre de acero"

# Clark Kent se transforma en un periodista superdeshonesto

■ Christopher Reeve, actor que encarna al famoso héroe, hará un papel absolutamente opuesto en el filme "Street Smart"

HOLLYWOOD, (UPI).— Si le gustó Christopher Reeve como el periodista Clark Kent en las películas de "Superman", no le caerá muy bien en su papel de reportero deshonesto en el film "Street Smart".

En su más reciente película, Reeve pasa de superhéroe a superinvergüenza, protagonizando a Jonathan Fisher, un reportero de una revista que se edita en Nueva York y que inventa una historia sobre un explotador de trotacalles y prostitutas para hacerse famoso.

Con esa historia consigue que lo contraten en la televisión, donde podría hacerse famoso pero en lugar de ello, se hunde más aún, volviéndose mentiroso y formando una alianza con un proxeneta, representado por Morgan Freeman.

Fisher es la absoluta antítesis de Clark Kent, aquel correcto periodista del Daily Planet en Metrópolis.

"Yo veo a Fisher como un hombre atrapado entre la ética personal y la ambición", dijo Reeve. "Es un papel muy diferente para mí. Él es débil y moralmente corrupto. Es un profesional graduado en Harvard que sólo trata de sobrevivir. No se supone que sea simpático."

"La personalidad de Fisher me

fascinó. Por eso acepté el papel. Nunca he conocido a alguien así. Pero conozco gente que está tratando de ser exitosa, de conseguir una promoción y ser importante. Esos son los objetivos de Fisher".

Aunque fue el responsable de proporcionar el guion para "Street Smart" a la empresa cinematográfica Cannon Films, como parte de un trato para actuar en "Superman IV", Reeve dijo que no estaba tratando de borrar su imagen como actor de un solo papel, que brilla únicamente como el hombre de acero.

"No soy realmente consciente de mi reputación o mi imagen como actor", expresó. "Sólo acepto los mejores papeles que me ofrecen. Hacer Superman cada dos años me da la seguridad económica para correr riesgos como este. Harrison Ford hace la misma cosa. Tiene a Indiana Jones como su base financiera."

"Yo no despierto en la mañana y me pregunto cómo voy a torcer mi imagen o encontrar formas para demostrar mi versatilidad", dijo. "Para mí tiene sentido en el aspecto financiero continuar representando a Superman, pero no lo haría a menos que la calidad siguiere alta".

"Street Smart", a estrenarse es-

te mes, será seguida por "Supermán IV" en julio.

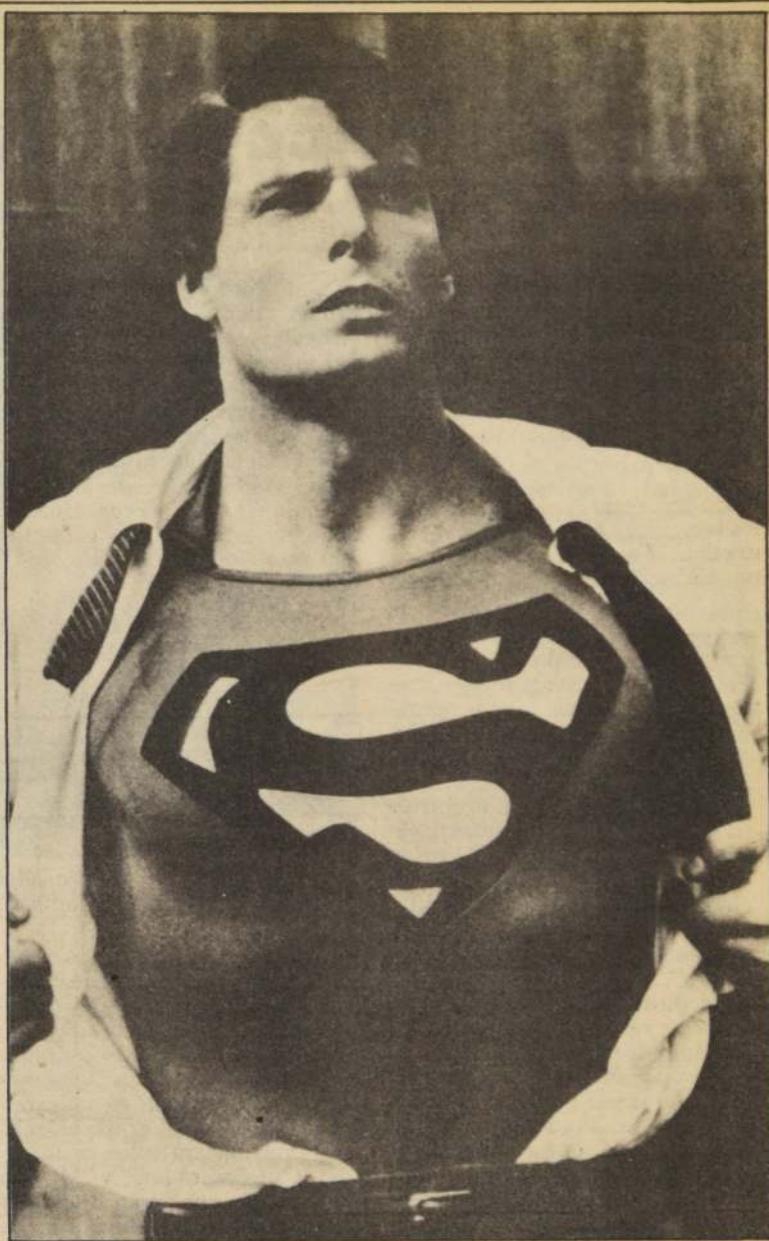
"Le pasé un día la historia básica de Supermán IV a Menahem Golan, de Cannon, y a las pocas horas me la aprobó", dijo Reeve. "Luego los libretistas se sumaron al grupo y en tres semanas terminamos el equipo completo".

La más reciente secuela será la primera que no es producida por Alexander e Ilya Salkind, quienes hicieron los primeros tres filmes. Los miembros del equipo original que repetirán sus papeles son Jackie Cooper como el director Perry White, Gene Hackman como el malvado Lex Luthor y Margot Kidder como Lois Lane.

"Tuve más injerencia en esta película que en cualquiera de las otras", contó Reeve, echándose maní en la boca entre sorbos de agua embotellada en su suite del hotel en la Avenida Sunset Strip.

¿Y qué puede esperar el público esta vez de su héroe?

"Esta vez el público tendrá una mejor oportunidad de conocer a Superman como persona, lo que piensa sobre cosas y problemas", adelantó. "No puedo contar la trama, pero el Daily Planet se transforma en un diario de escándalo, lo que horroriza a Clark Kent y a Superman".



Christopher Reeve cambiará al honesto Clark Kent de "Superman" por el antipático Jonathan Fisher de "Street Smart".

## Cines y teatros

**ACAPULCO.** Uruguay 2092. Desde las 14 hrs. "Un detective suelto en Hollywood", "Código del silencio" y "Volver al futuro" (18). \$ 100.

**ALESSANDRI.** Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. "Los amantes de María" y "La invisible" (21). \$ 120.

**ALFIL.** Alameda 776 (335357). Desde las 11 hrs. "Juegos de amor" y "Sombra de mujer" (21). \$ 180.

**APOQUINDO.** Apoquindo 3384 (2313560). 16, 19 y 22 hrs. "El difícil arte de amar" (18). \$ 350.

**ASTOR.** Estado y Huérfanos (392100). Desde las 12 hrs. "Río violento" (14). \$ 280.

**BANDERA.** Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs. "De vuelta al colegio" (TE). \$ 280.

**CAPRI.** Monjas 825 (392414). Desde las 10 hrs. "Manhattan Sur", "Escondite mortal" y "Acción en la frontera" (18). \$ 120.

**CARIOLA.** San Diego 246 (6989350). Desde las 11 hrs. "El protector" y "Alien 2, extraños sobre la tierra" (18). \$ 150 y \$ 200.

**CENTRAL.** Huérfanos 930 (333555). Desde las 11.45 hrs. "Escape imposible" (18). \$ 280. L. a V. May. 60 años. \$ 180.

**CERVANTES.** M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11.15 hrs. "Comportamiento sexual de una adolescente" (21). \$ 250.

**CINELANDIA.** Puentecillas 540 (6967532). Desde las 11 hrs. "La casa del amor", "Los tiempos de la vaselina" y "Mandinga" (21). \$ 150.

**CITY.** Agustinas 1022 (6966687). Desde las 11 hrs. "La mosca" (18). \$ 200.

**CONTINENTAL.** Plaza Bulnes 57 (6960735). Desde las 11 hrs. "Cortocircuito" (TE). \$ 150.

**DEL ANGEL.** San Antonio 255 (333605). 16 y 22 hrs. "Fiebre y pasión" (21). \$ 300. Estud. \$ 150.

**DUCAL.** Agustinas 777 (335375). Desde las 12 hrs. "Un amor en Florencia" (14). \$ 280.

**EL GOLF.** Apoquindo 3368 (2313485). 16, 19.15 y 22 hrs. "Pelotón" (18). \$ 350 y \$ 380.

**ESPACIOCAL.** C. Goyenechea 3820 (2421326). 16, 19.30 y 22 hrs. "Vivir y morir en Los Angeles" (18). \$ 350. Estud. \$ 300.

**FLORIDA.** Estado 226 (380578). Desde las 11.30 hrs. "Ojo por ojo, diente por diente" y "Obsesión fatal" (18). \$ 200.

**GRAN PALACE.** Huérfanos 1178 (6960082). Desde las 11 hrs. "Pelotón" (18). \$ 280.

**HUELEN.** Huérfanos 779 (331603). Desde las 11.00 horas. "El color del dinero" (18). \$ 280. L. a V. May. 60 años. \$ 180.

**HUERFANOS.** Huérfanos 930 (336707). Desde las 11.30 hrs. "El color del dinero" (18). \$ 280. L. a V. May. 60 años. \$ 180.

**IMPERIO.** Estado 235 (397960). Desde las 11 hrs. "De vuelta al colegio" (TE). \$ 280.

**KING.** Huérfanos 840 (332838). Desde las 11 hrs. "Nueve semanas y media" (21). \$ 280.

**LAS CÓNDES.** Apoquindo y Noruega (2298816). 16, 19.15 y 22 hrs. "La misión" (14). \$ 350 y \$ 380.

**LAS LILAS.** E. Yáñez y J. de Dios V. (2317156). 16.30, 19 y 22 hrs. "De vuelta al colegio" (TE). \$ 350 Y \$ 380.

**LIDO.** Huérfanos 680 (330797). Desde las 11 hrs. "La mosca" (18). \$ 200.

Desde las 12 hrs. "Te amaré en silencio" (18). \$ 280.

**LO CASTILLÓ.** C. Goyenechea 3820 (2421345). 16.30, 19.15 y 22 hrs. "El color del dinero" (18). \$ 350 y \$ 380.

**MAIPO.** San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. "La ciudad corrompida", "Laura, la fiebre del placer" y "El día de los muertos" (21). \$ 100.

**MAYO.** Monjas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Pasión sin límites", "Mujeres enjauladas" y "Atrapadas por el pecado" (21). \$ 140.

**MODERNO.** Gran Avenida 6544 (5212721). Desde las 14 hrs. "Atrapadas", "Ojo por ojo" y "Pasiones juveniles" (21). \$ 100.

**MONTECARLO.** Huérfanos 869 (398488). Desde las 14 hrs. "Vacaciones separadas" (18). \$ 250.

**NILO.** Monjas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Ruta al pecado" y "Extrañas experiencias sexuales" (21). \$ 160.

**NORMANDIE.** Alameda 139 (392749). 16.30 y 20.30 hrs. "Fanny" y "Alexander" (18). \$ 230. Estud. \$ 150.

**ORIENTE.** P. de Valdivia 099. 16.30, 19 y 22 hrs. "Escape imposible" (18). \$ 350 y \$ 380. L. a V. May. 60 años. \$ 250.

**PEDRO DE VALDIVIA.** P. de Valdivia 1719. (2238546). 15.45, 19.30 y 22 hrs. "Un amor en Florencia" (14). \$ 350 y \$ 380.

**PRAT.** San Diego 2119 (555075). Desde las 14 hrs. "El riesgo de la aventura", "Morir mil veces" y "Los gansos salvajes dos" (18). \$ 100.

**PROVIDENCIA.** M. Montt 032 (42867). 16, 19 y 22 hrs. "El

Diablo en el cuerpo" (21). \$ 350.

**PLAZA.** Compañía 1068 (6984714). Desde las 10 hrs. "Locademia de policía dos" y "Locademia de policía tres" (14). \$ 200.

**REAL.** Compañía 1040 (6965555). Desde las 11 hrs. "El retorno del dragón" y "La fuerza delta" (14). \$ 200.

**REX 1.** Huérfanos 735 (331144). Desde las 11.30 hrs. "La misión" (14). \$ 280.

**REX 2.** Huérfanos 735 (331144). Desde las 10.30 hrs. "Desaparecido en combate" (18). \$ 280.

**REX 3.** Huérfanos 735 (331144). Desde las 10.30 hrs. "Pecado en familia" (21). \$ 250.

**RIO.** Monjas 743 (333550). Desde las 11 hrs. "Las colegialas quieren aprender", "La chica explosiva" y "Delito en la playa del vicio" (21). \$ 150. Jueves \$ 120.

**RITZ.** San Antonio 50. (380613). Desde las 10 hrs. "La profesora de vacaciones", "rugby, 15 años...", y "Amante de bolillo" (21). \$ 120.

**ROXY.** Huérfanos 1055 (6980809). Desde las 10 hrs. "Los pecados de Lola" y "Laura, la fiebre del placer" (21). \$ 160.

**SALA LILA.** Vitacura 6780 (2242466). 16, 19.15 y 2 hrs. "Te amaré en silencio" (18). \$ 350 y \$ 380.

**SALA VERDE.** Vitacura 6780 (2242466). 15.45, 19 y 21.45 hrs. "Así es la vida" (18). \$ 350 y \$ 380.

**SANTA LUCIA.** Alameda y San Isidro. (336666). 15, 19 y 21.30 hrs. "A la sombra del Kilimanjaro" (18). \$ 280.

**YORK.** Agustinas 1022 (6966687). Desde las 11 hrs. "La mosca" (18). \$ 200.

Desde las 11 hrs. "Las variaciones del amor 2<sup>a</sup> parte" (21). \$ 200.

**TEATROS**

**ABRIL.** Huérfanos 786 (335932). 19.30 hrs. "Los compadritos" de R. Cossa. \$ 600. Estud. \$ 300.

**CALIFORNIA.** Irarrázaval 1568 (2230976). Jueves: "Sólo para mayores" con Oscar Olavarria, Ricardo Meruane...

**DEL ANGEL.** San Antonio 255 (333605). Miércoles: "El deseo de toda ciudadana" de Marco A. de la Parra.

**EL BURLITZER.** Providencia 2124 (2318899). Jueves: "Oh morir con honor, o vivir polla".

**EL CONVENTILLO UNO.** Bellavista 173. (774164). Jueves: "Aquí no paga nadie" de Dario Fo.

**EL CONVENTILLO 2.** Bellavista 173 (774164). 19.45 hrs. "Tres tristes tigres" de A. Sieveking. \$ 500. Estud. \$ 400.

**EL GALPON DE LOS LEONES.** Los Leones 238. (2311099). Miércoles: "Ardiente paciencia" de Antonio Skarmeta.

**HUMORESQUE.** San Ignacio 1249 (5567669). 20.30 y 22.30 hrs. "Veraneo en el tejado".

**MONEDA.** Moneda 920 (715451). Jueves: "Gente de bar" de Gerardo Werner.

**PICARESQUE.** Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs. "Queremos que Ud., la tenga viva".

**PROVIDENCIA.** M. Montt 032 (42867). Jueves: "Con la camisa puesta" de Fdo. Josseau y Coco Legrand.

**UC.** J. Washington 26 (465652). Sala 2. 19.30 hrs. "El rey se muere" de Eugene Ionesco. \$ 400. Estud. \$ 200.

## Espectáculos

# A todo rock celebró su cumpleaños el "Studio 27"

"Viena" y "Valija Diplomática" animaron el domingo en la noche el segundo cumpleaños de la discoteca "Studio 27" e iniciaron un ciclo de recitales de rock que se efectuarán en ese lugar. A pesar de que el local no se encuentra bien acondicionado para este tipo de espectáculos, lo que causó algunos problemas entre el público y el personal de seguridad, los fanáticos concurren a esta cita donde "Valija" presentaría a sus nuevos integrantes.

Después de una demora de casi una hora, subió al escenario el grupo "Viena", luciendo su característica y cuidada imagen. Peinados extravagantes, maquillaje y vistosos aros acompañan a la música de esta banda. Aunque algunos de los asistentes eran fieles seguidores de este cuarteto, que entregó una correcta interpretación, sus temas, carentes de matices, no lograron entusiasmar al público. Las canciones mejor recibidas fueron "Planeta tierra", "Niña engreída" y "Salón de emociones", que fue presentado por el vocalista Claudio Millán como un tema que está primero en los rankings de ningún lugar.

Después de un largo intermedio, que sirvió para cambiar los equipos, se anunció a "Valija Diplomática", que en días anteriores había publicitado su "new look" y la presentación de dos nuevos integrantes. En definitiva,

"Viena" y "Valija Diplomática" iniciaron un ciclo de recitales en este local



Los integrantes de "Valija Diplomática" quedaron muy conformes con su actuación en el "Studio 27", donde debutaron dos nuevos músicos.

la nueva imagen pasó inadvertida, no así el aporte de los debutantes Javier Henríquez (bajo) y Carlos Molina (batería). Con un rock mucho más accesible y alegre que el de sus teloneros lograron hacer bailar y entusiasmar al público. El grupo entregó sus temas nuevos y los ya famosos, "Que pasará hoy" y "Mi vida vale más", con gran fuerza y disfrutando de su trabajo arriba

del escenario. Tal como lo adelantara, en una entrevista a LA NACION, el vocalista Alejandro Capelletti, el grupo adquirió un mejor sonido y la complementación de los nuevos músicos funciona a la perfección.

Se anunció que los próximos invitados al ciclo rock del "Studio 27" serán "Aparato Raro" y "Upal". JUAN PABLO ROJAS

Desde el lunes 6 de abril

## Personajes típicos de barrio en la nueva sección de "Exito"

Con personajes reales, que puedan provocar una identificación con el público será "La esquina de mi barrio", nueva sección que debutará la próxima semana en el programa "Exito", que el lunes 6 inicia su temporada 1987.

En este nuevo ciclo, el espacio del mediodía que conduce en Canal Trece José Alfredo Fuentes tendrá un énfasis en el humor y en lo periodístico informativo, incorporando nuevas secciones entre las cuales figuran las comedias de humor "La esquina de mi barrio" y "Así es la vida y punto", que gira en torno a las vivencias matrimoniales de una joven pareja formada por Schlomit Baytelman (María Paz) y Patricio Achurra (Rodrigo).

Yoya Martínez, Gloria Lazo, Oscar Hernández y Tichy Lobos son los protagonistas de "La esquina de mi barrio", bloque que irá una vez a la semana y que a través de los libretos de Ricardo Montenegro irá reflejando situaciones cotidianas de una esquina cualquiera en un barrio capitalino de clase media.

De ocho a 10 minutos de duración, se indicó que a medida

que las situaciones lo requieran se irán incorporando al programa nuevos personajes, los cuales serán lo más naturales y por consiguiente lo menos exagerados posibles. La idea es que se alejen al máximo de una concepción "acartonada" para lograr que los televidentes se vean reflejados en las creaciones de Montenegro, que surgirán de su pluma y la percepción que él haga de una "esquina cualquiera".

En relación a bloques ya conocidos por el público, se mantendrá el destinado a los niños, "Los Bochincheros", donde Domingo Sandoval comparte escena con la chanchita Piggy y el orangután que, ojalá y para deleite de los más pequeños, se mantengan por espacios más prolongados en el escenario.

Se supo, asimismo, que habrá variadas novedades en el aspecto periodístico-informativo, aun cuando el periodista Francisco Castillo no continuará este año con sus reportajes como ya era habitual.

El lanzamiento oficial de "Exito" 1987 será el próximo lunes 6, al mediodía para los televidentes y a las 19 horas, para los periodistas, en los estudios KW.

## Teleprogramas



**Canal 5**

- 17.50 SINTONIA MUSICAL. Música de Kraftwerk. Parte II.
- 18.00 HOLA NIÑOS. Programa infantil.
- 18.10 LOS GUARDIANES DEL ESPACIO. Aventuras de ciencia ficción.
- 18.30 PIPIRIPAO '87. Roberto Nicolini junto al Fantasma presentan un programa didáctico, además de entretenidos dibujos animados.
- 18.50 BUTCH CASSIDY. Dibujos animados. Aventura musical.
- 19.25 ROBERTO NICOLINI. Roberto junto a sus amigos Tonguitas y Ucevito, nos entregan interesantes datos.
- 20.00 FESTIVAL DE ROBOTS. Dibujos animados. Ciencia ficción.
- 20.30 FANTASMA. Haciendo uso de su puerta mágica, el Fantasma nos enseñará cómo se hace un diario.
- 20.45 HALCONES DEL ESPACIO. Aventuras. Ciencia ficción.
- 21.15 HORIZONTE REGIONAL. Noticias de Valparaíso, Viña del Mar y comunas de la Quinta Región, con la conducción de Catherine Paoa.
- 21.30 PROGRAMA ESPECIAL.
- 22.35 MENSAJE PARA EL NUEVO DÍA. Comentario cristiano.
- 22.40 DEPORTE VISION REGIONAL. Los eventos deportivos más destacados de la Quinta Región.
- 23.45 CIERRE.



**Canal 7**

- 10.15 EL CLUB 700. Programa religioso.
- 10.45 EL MINISTERIO DE JIMMY SWAGGART
- 11.15 LA COCINA DE MONICA
- 11.20 DIBUJOS ANIMADOS
- 12.00 EL FESTIVAL DE LA UNA. Conducido por Enrique Maluenda.
- 14.00 EDICION UNO
- 14.30 GUADALUPE, Teleserie mexicana.
- 16.00 SIMON Y SIMON DETECTIVES. Serie policial
- 17.00 TOM Y JERRY
- 17.05 TARDES DE CINE. "LA ZAPATILLA DE CRISTAL" con Leslie Caron, Michael Wilding y Keenan Wynn. En un pequeño ducado de Europa se han decretado tres días de fiestas con motivo del regreso del príncipe heredero. Mientras toda la población se preocupa de engalanar la ciudad, una muchachita es objeto de burlas por su escaso cuidado personal ya que debe oficiar de sirvienta de sus hermanastras y madrastra. La muchacha se refugia en un bello lugar del bosque donde conoce al príncipe, que gusta de las cosas sencillas, y la invita a un baile que habrá en palacio. (Adaptación de La Cenicienta con ballet).
- 18.50 LA REPRESA. Teleserie nacional
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias
- 21.30 FAMA. Serie juvenil.
- 22.30 MAGNUM. Serie policial
- 23.30 EDICION DOS
- 23.50 EL F.B.I. Hoy. Serie policial con Tony Lo Bianco y Mike Connors.
- 01.00 CHEERS. Comedia.



**Canal 9**

- 15.45 CARTA DE AJUSTE
- 15.55 PROGRAMACIÓN. Créditos que anuncian la programación del día.
- 16.00 CINE DE LA TARDE. "EL HOMBRE DE BRONCE". Con Burt Lancaster y Charles Backford. Biografía de un joven indio, educado en escuela de blancos, que se convirtió en el más grande deportista del mundo al ganar importantes pruebas olímpicas en Estocolmo. Más tarde pierde a su hijo, hecho que le provoca una aguda depresión que casi lo lleva a su perdición.
- 17.50 CLASICOS FAMILIARES. "Moby Dick".
- 18.30 GATÓ FELIX. Dibujos animados
- 19.30 CLASICOS FAMILIARES. "El lobo pardo". "El mejor caballo".
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Informativo central.
- 21.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIones



**Canal 11**

- 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticias
- 08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR
- 11.00 FRANJA INFANTIL. Merry Melodies - Patio Plum - La ballena Josefina.
- 12.15 CIERRE
- 16.45 CARTA DE AJUSTE
- 17.00 VISIONES DEL MUNDO. Documental.
- 17.15 FRANJA INFANTIL. Merry Melodies - Patio Plum - La ballena Josefina.
- 18.30 EXTRA JOVENES. Conduce Katherine Salosny.
- 19.30 MUNDOS INDIVIDUALES. Hazel, esposa de James Bellamy, recibe una llamada telefónica de una aristocrática dama que se hace pasar por una gran amiga de la familia Bellamy, pero...
- 20.00 ESA CHICA. "Qué bien cocina Ethel Merman". Ann es elegida por una famosa actriz para que integre su elenco. Se convierten en grandes amigas, pero un día la actriz solicita a Ann guisar un plato, y...
- 20.30 PANORAMA. Noticias.
- 21.15 ENCUENTRESE CON... Conduce Ana Josefa Silva. Tema: "Los artistas y la venida del Papa". Invitados: Eugenio Rengifo y Paz Irrázabal.
- 22.15 NOCHE DE MUSICA. Especial musical de Alberto Cortez.
- 23.15 PANORAMA MARTINI AL CIERRE. Noticias.



**Canal 13**

- 10.30 EL HOMBRE Y LA TIERRA. "Operación Peregrino". Documental.
- 11.00 FESTIVAL INFANTIL. Porky Pig, Super Ratón.
- 12.00 EXITO. Conduce José Alfredo Fuentes.
- 13.30 ALMORZANDO EN EL 13. Conducción de María Teresa Serrano.
- 14.30 TELETARDE. Noticias.
- 15.00 CUERPO A CUERPO. Tele-serie brasileña.
- 16.00 MI BELLA GENIO. Comedia.
- 16.30 ROBOTECH. Dibujos animados.
- 16.50 CINE EN SU CASA.
- 19.00 FUENTE OVEJUNA. De Lope de Vega. Segunda parte y final de este drama en el cual un comendador burla a las mujeres del pueblo, atropella la autoridad de los alcaldes, castiga injustamente a los hombres. LAS HEREDERAS. Teleserie chilena.
- 20.30 TELETRCE. Noticias.
- 21.30 ES CRISTO QUE PASA. Especial conducido por Rosario Guzmán E., con un enfoque netamente religioso y el sentido último de la venida de S.S. Juan Pablo II a Chile.
- 23.30 S.S. JUAN PABLO II EN CHILE. Resumen diario.
- 01.05 PALABRAS AL CIERRE. Con un mensaje de amor y paz.

## Espectáculos

### Comentario

# Karol Wojtyla, actor y poeta



por YOLANDA  
MONTECINOS

La historia del papado considera casos de escritores de temas sagrados y filosóficos como San León I o San Gregorio I; León XIII o Juan XXIII. Otros han sido músicos; varios mecenazgos, muchos mártires y santos o beatos. Sólo Su Santidad Juan Pablo II ha sido actor, además de filósofo, autor teatral. Para comprender estos hechos es preciso recapacitar sobre la condición de Karol Wojtyla como hijo de su tiempo y ciudadano de Polonia y además, sobre su tan particular condición, talento y personalidad.

#### UNA HERENCIA

Era un niño rubio, hijo de una madre de ojos melancólicos que le abandonó cuando tenía 9 años y de un delgado oficial. Además tuvo un hermano que se convirtió en médico y murió cuando cumplía su misión en Cracovia, víctima de una epidemia. Nació al iniciarse la década de los 20, con todos sus cambios; en Wadowice. Tuvo, en su hogar y entre sus amistades, la savia de una tradición de cultura y de arte; supo recogerla y sintió, desde muy pequeño, una irresistible inclinación por las letras y las artes escénicas.

Polonia con todos sus constantes y dramáticos problemas de independencia, invasiones y atropellos internacionales, tenía en este tipo de expresiones artísticas, en el recuerdo de sus clásicos y en sus autores nuevos una fuente constante de unidad y de conservación de su individualidad como nación. El teatro, dentro de todas ellas, es el camino preferido para semejante misión. No es raro entonces que el niño Karol, fuera parte de trabajos de esta índole en su colegio, en Wadowice; que escribiera poemas cuando ya era un sacerdote y antes de sentirse tocado por esta definitiva vocación y que además, sea autor de la obra de teatro, "El Taller del orfebre".

Desde el Rey Stanislaw Augusto Poniatowski, Polonia se volcó a esta clase de experiencias artísticas. Sucedió así con la generación de románticos, más tarde con quienes se cíñeron al movimiento realista y aun al naturalismo. Se consideró el teatro como la mejor manera de canalizar ideas, representar inquietudes, y consignar hechos. Queda como reliquia apreciada por los polacos.

cos, estas obras que representan los anhelos, sueños y pesares de un pueblo que lucha por su independencia y busca una renovación consistente. Karol Wojtyla en su tierra natal y luego en Cracovia será parte de esta riqueza, la conocerá y hará su aporte como actor y como autor.

#### HIJO DE SU TIEMPO

Emilia Kaczorowska, su madre, le llevó cada año a las peregrinaciones a los santuarios marianos de Kalwaria y Czestochowa y le estimuló en sus inclinaciones por el mundo de los deportes y el arte. Era una familia muy feliz hasta que Karol cumplió los 9 años y la madre, murió. Convertido ya en hombre escribiría un poema a "La Madre" en el que dice:

"Son los días tranquilos, mi hijo  
de aquellas callejuelas  
donde en el silencio protegía tu voz infantil."

Ahora oigo las palabras desde otra lejanía,  
palabras que antes apenas murmurabas,  
palabras que al instuir tu pensamiento me penetran el alma".

El mismo dijo sobre este deceso que le tocó más a su pequeña familia. "Aún no había llegado la edad de mi Primera Comunión cuando perdí a mi madre, que no tuvo la dicha de ver el día que, con tanta ilusión, esperaba. Mi madre quería que un hijo fuera médico y el otro sacerdote".

Estudioso, concentrado, pero a la vez alegre y gran deportista, Karol, practicaba el fútbol con entusiasmo y buenos resultados, como arquero. Asimilaba todo y tenía condiciones poco comunes, como una bella voz, actitudes naturales para actuar y un placer en



*Karol Wojtyla es un amante de las artes y en sus culturas siente esta aproximación. En la fotografía, en febrero del '83, Su Santidad recibe en el Vaticano, el homenaje de una orquesta de músicos polacos.*

deportes como el esquí. Era parte de una asociación mariana y en este núcleo humano comenzó a hacer teatro a los 11 años. El mismo ha recordado que eran pequeñas obras polacas y varias clásicas en las que encontraba siempre roles a su medida.

#### CUANDO QUISO SER ACTOR

Fue una decisión surgida de estos años de niño y de adolescente y la emitió ante su padre y sus amigos. Anhelaba ser actor. Cuando creció, para sorpresa de sus compañeros de teatro, se hizo dueño de una potente voz que le proyectó a roles de mayor lucimiento y desarrolló su condición de intérprete.

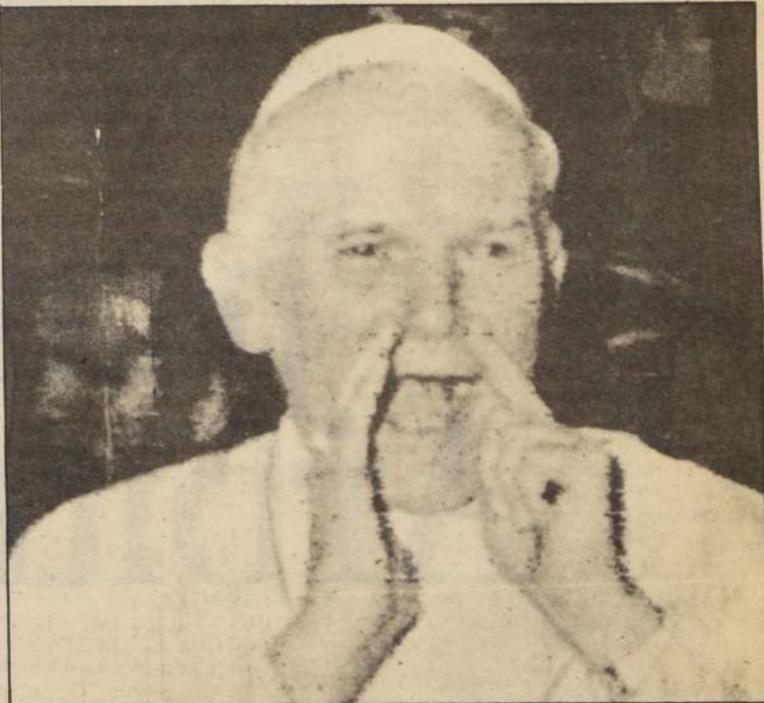
Se sabe que el grupo de estudiantes realizó varias giras por Polonia y en todas, Karol, era parte del elenco, hecho que afianzaba más aún su vocación. Pero, el padre quiso darle otra proyección a los talentos de su hijo y le instó a ingresar a la universidad de Cracovia. Fue estudiante de filosofía y de teología; pero consiguió hacerse el tiempo justo para seguir cursos de técnica dramática y aun para intentar alcanzar su título profesional de intérprete.

Pero su destino y su misión en este mundo eran otros. Ya era un poeta activo, miembro importante de un mundo universitario culto e inquieto que tenía una clara conciencia del rol que llenaba en su patria, la tradición cultural. Y un nuevo acontecimiento cambió su existencia. Rusia y la Alemania de Hitler firmaron un conve-

nio que permitió al segundo, invadir Polonia. Estalló la Segunda Guerra Mundial. Tras los alemanes llegaron los rusos y todo cambió. El joven Wojtyla debió convertirse en obrero protegiéndose y, a la vez, trabajando en las canteras para sobrevivir. Labor pesada que cumplió varios años sin dejar sus aficiones teatrales y que serían una fuente de conocimientos sobre el ser humano muy útiles para el futuro príncipe de la Iglesia. Muere su hermano y más tarde su padre, quedando

solo en el mundo. Luego sufrirá dos accidentes y estos dos hechos marcaron como elementos finales el proceso interior que le llevó con absoluta vocación a transformarse en sacerdote.

Nunca dejó de lado sus amores literarios, ni olvidaría el grupo teatral clandestino, Rapsoda, que él dirigió. Su vida como actor había terminado al inscribirse en el seminario que formaba sacerdotes también con todas las dificultades que su patria entonces enfrentaba.



*El Papa ha sido desde siempre un gran deportista. Cultiva el esquí, la natación y en sus años de estudiante fue un excelente arquero en fútbol. También sabe ser un buen hincha de este deporte.*

## Saludablemente Hermosa

Una completa edición especial dedicada a la belleza y la salud, está preparando Revista Verónica, para el sábado 11 de abril.

Lo último en maquillaje y corte de pelo para este invierno, además, los famosos nos confían sus secretos para mantenerse en forma. Son algunos de los temas que cubrirán las páginas de esta importante edición especial.

Si usted está relacionado en rubros afines a esta edición, no puede perderse esta excelente oportunidad para publicar su aviso publicitario.

Para mayores informes, rogamos comunicarse con el Departamento de Ventas, Fono 698-2222 anexos: 222 - 214.



Publica: 11 de abril Cierre: 01 de abril

inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19



Chile y Argentina triunfaron en la conquista de la paz...,  
Juan Pablo II, los dos pueblos, sus líderes, derrotaron  
a la guerra...  
El futuro se abre ahora promisorio de éxitos.  
Por eso el agradecimiento imperecedero de la familia chilena...  
Por eso...

# Juan Pablo II: Árbitro de la Paz

